

جمهورية إندونيسيا

وزارة الشؤون الدينية



جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية

## فعالية استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية في ترقية مهارة الكلام

(بحث تجريبي في معهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات بكندنجان بنجار ماسين)

بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إشراف:

إعداد:

د. نور المرتضى

: فطوية نور

الطالبة

(١٩٦٠٠٧١٧١٩٨٦٠١١٠٠١)

د. قريب الله بابكر

رقم التسجيل : ٥٦/٠٩٧٢٠٠٥٦-2s

العام

٢٠١١م

١٤٣٢هـ

## الاستهلال

قال الله تعالى في كتابه العظيم بعد :

بسم الله الرحمن الرحيم

(( قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي

يَفْقَهُوا قَوْلِي ))

طه: ٢٥-٢٨

صدق الله العظيم

## إهداء

إلى باني مستقبلي.....و صانع مجدي

و المعلم المرابي..... وروح قلبي

إلى أبي الحبيب.....أطال الله عمره

إلى من حلم كثيرا بيوم تخرجي في الجامعة للعلم

و ها هنا قد جاء اليوم أو أزف

إلى روح أمي في جنة بارئها- إن شاء الله-

إلى سندي وولاة أمري

إلى من ساندوني في مشوار دراستي

فقاسموني مصاعب دراستي..... و شاركوني فرحة النجاح

إخواني الكرام

إلى من وقف معي على طريق النجاح

وساعدني بكل ما هو متاح

لتثبيت خطاي نحو العلم زوجي الحبيب

و إلي كل أهلي و صديقاتي و رفيقات دربي المخلصات

(( أهدي بحثي مع خالص تحياتي ))

## الشكر والتقدير

الحمد لله على كل حال، و أشكره على فضله المتوال، و أسأله جزيل النوال، و الثبات في الحال و المآل، و أصلي و أسلم على النبي صاحب الكمال، و على آله و صحبه المتصفيين بحسن الفعال ، أما بعد :

وقد منّ الله عليّ بالانتهاء من إعداد هذا البحث، فله سبحانه ألهم بالحمد و الثناء، فلك الحمد يا ربي حتى ترضى على جزيل نعمائك و عظيم عطائك و يشرفني - بعد حمد الله تعالى - أن أتقدم بالشكر و التقدير و العرفان إلى الذين كان لهم فضل في إخراج هذا البحث إلى حيّز الوجود و لم ييخل أحدهم بشيء طلبت، و لم يكن يحدوهم إلا العمل الجاد المخلص. ومنهم :

- ١- سماحة الأستاذ الدكتور الحاج إمام سفرايوغو، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
- ٢- سماحة الأستاذ الدكتور مهيمن، عميد كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
- ٣- سماحة الدكتور شهدا صالح نور، رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
- ٤- سماحة الدكتور نور المرتضى، المشرف الأول الذي أفاد الباحثة علميا و عمليا ووجه خطواتها في كل مراحل إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى الانتهاء منه، فله من الله خير الجزاء و من الباحثة عظيم الشكر و التقدير.
- ٥- سماحة الدكتور قريب الله با بكر ، المشرف الثاني، فحقا يعجز لساني عن شكره و تقديره فقد قدم للباحثة كل العون و التشجيع طوال فترة إعداد هذا البحث فلم ييخل بعلمه و لم يضق صدره يوما عن مساعدة الباحثة و توجيهها، و كان

- لتفضله بمناقشة هذا البحث أكبر الأثر في نفس الباحثة فله منّي خالص الشكر و التقدير ومن الله عظيم الثواب و الجزاء.
- ٦- سماحة الأساتذة المعلمين في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، فلهم من الباحثة كل الشكر و التقدير على ما قدموه من العلوم و المعارف و التشجيع و جزاهم الله عني خير الجزاء.
- ٧- سماحة الشيخ رحم الدين نور الحاج، مربي المعهد بن مسعود" الإسلامية للبنات كندنجان بنجار ماسين.
- ٨- سماحة الأساتذة المعلمين بمعهد بن مسعود" الإسلامية للبنات كندنجان بنجار ماسين.
- ٩- زملائي الأعزاء في معهد بن مسعود" الإسلامية للبنات كندنجان بنجار ماسين.
- ١٠- أسرتي و على رأسها والدي الكريم الذي كان له بعد الله تعالى فضل إتمام هذا البحث بما غرسه في نفسي من حب العلم و المعرفة و الإخلاص في العمل.
- ١١- لأشقائي و زملائي و أصدقائي و كل من أسهم في إخراج هذا العمل المتواضع إلى حيّز الوجود و لو بكلمة تشجيع، لهم جميعا خالص الشكر و عظيم التقدير و الامتنان.
- والله ولي التوفيق

الباحثة

جمهورية إندونيسيا

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية



## تقرير المشرفين

بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وأصحابه أجمعين.

بعد الإطلاع على البحث العلمي الذي حضرته الطالبة :

اسم الطالبة : فتوية نور

رقم التسجيل : S-2 / ٠٩٧٢٠٠٥٦

العنوان : فعالية استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية في ترقية مهارة الكلام

(بحث تجريبي في معهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات بكنديجان بنجار ماسين)

مقدم لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

وافق المشرفان على تقديمه إلى مجلس الجامعة.

المشرف الثاني

المشرف الأول

الدكتور قريب الله بابكر

الدكتور نور المرتضى

١٩٦٠٠٧١٧١٩٨٦٠١١٠٠١

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور شهداء صالح

١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠

جمهورية إندونيسيا

وزارة الشؤون الدينية



جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية

اعتماد لجنة المناقشة

فعالية استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية في ترقية مهارة الكلام

(بحث تجريبي في معهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات بكندنجان بنجار ماسين)

بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إعداد : فطوية نور رقم التسجيل: S-2/ 09720056

قد دافعت الطالبة عن هذا البحث أمام لجنة المناقشة و تقرر قبوله شرطا لنيل درجة

الماجستير في تعليم اللغة العربية، و ذلك في يوم الجمعة، ١٠ يونيو ٢٠١١ م

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة :

- |       |                |         |                              |
|-------|----------------|---------|------------------------------|
| ..... | رئيسا و مناقشا | التوقيع | ١. الدكتور تور كيس لوبيس     |
| ..... | مناقشا         | التوقيع | ٢. الدكتور شيخون محمد سليمان |
| ..... | مشرفا و مناقشا | التوقيع | ٣. الدكتور نور المرتضى       |
| ..... | مشرفا و مناقشا | التوقيع | ٤. الدكتور قريب الله بابكر   |

الاعتماد

عميد كلية الدراسات العليا،

الأستاذ الدكتور مهيمن

رقم التوظيف: ١٩٥٦١٢١١١٩٨٣٠٣١٠٠٥

ز

## إقرار الطالبة

أنا الموقعة أدناه، وبياني كآآتي :

الاسم الكامل : فطوية نور

رقم التسجيل : S-2 / ٠٩٧٢٠٠٥٦

العنوان : Jl. P.Antasari No.6 Rt.13 Kandangan Kalimantan Selatan

أقرّ بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت عنوان :

**فعالية استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية في ترقية مهارة الكلام**

(بحث تجريبي في معهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات بكندنجان بنجار ماسين)

حضرتها و كتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه و تبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، و لن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

هذا، و حررت هذا الإقرار بناء على رغبتني الخاصة و لم يجبرني أحد على ذلك.

مالانج ، ٣٠ مايو ٢٠١١م

صاحبة الإقرار

فطوية نور

S2 / ٠٩٧٢٠٠٥٦

## مستخلص البحث

فطوية نور، ٢٠١١م، فعالية استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية في ترقية مهارة الكلام (بحث تجريبي في معهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات بكندنجان بنجار ماسين)

المشرف الأول : الدكتور نور المرتضى

المشرف الثاني : الدكتور قريب الله بابكر

الكلمات الأساسية : القصص باعتبارها لعبة لغوية، مهارة الكلام

القصة من أهم العوامل التي تثير رغبة الإنسان صغيرا كان أم كبيرا، في التعلم و في كل مكان وزمان. القصة تزيد ثروة الدارس اللغوية و توسع دائرة خياله و تبرز مواهبه و قدراته الخاصة في مجال اللغة فيستطيع التعبير عن أفكاره بدقة و طلاقة و فصاحة دون رهبة أو حجل من التحدث في شتى مواقف الحديث. و سرد القصة من الأنشطة الممتعة و لكن الدارس إن لم يجد فيها معلومات كثيرة من ناحية المفردات و التراكيب اللغوية حينما يكلفه المدرس بسرد القصة يكون هذا النشاط مكروها لديه. يهدف هذا البحث إلى تصميم القصص باعتبارها لعبة لغوية لتيسر عملية تعلم مهارة الكلام للمعلم و لطالبات الصف الخامس بمعهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات كندنجان- بنجار ماسين- كالمنتان الجنوبية و معرفة مدى فعالية استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية في ترقية مهارة النطق السليم، التنعيم، التعبير الصحيح لديهم. ومنهج هذا البحث هو المنهج التجريبي الذي استخدمته الباحثة للحصول على نتائج معينة من التجربة في السنة الدراسية ٢٠١٠-٢٠١١م (١٤٣١هـ-١٤٣٢هـ). و اكتشفت الباحثة البيانات من خلال الملاحظة المباشرة والمقابلة و الاستبانة و الاختبار.

قامت الباحثة بالاختبار القبلي و كانت نتيجة الاختبار المعدلة ٤٨.٢٣%  
 أعلى مستوى درجة راسب ثم قامت بالتعليم مستخدمة القصص باعتبارها لعبة لغوية  
 لمدة شهرين، ثم اختتمت بالاختبار البعدي و النتيجة المعدلة بعد التجربة هي  
 ٧٣.٩٧% أو على مستوى درجة جيد. ووصلت الباحثة إلى نتيجة تقول أن التعليم  
 باستخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية له فعالية في ترقية مهارة الكلام.  
 وقدمت اقتراحات للبحوث الآتية وهي : (١) استخدام القصص  
 باعتبارها لعبة لغوية لتنمية مهارات أخرى وهي الكتابة و الاستماع و القراءة. (٢)  
 وتصميم الكتب المدرسية لتعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية تحت مؤسسة المعاهد.  
 (٣) والتجارب في اختيار الطريقة الجذابة لتعليم اللغة العربية في معهد "ابن مسعود"  
 الإسلامي للبنات بكندنجان بنجار ماسين- كالمنتان الجنوبية (٤) وتصميم المنهج  
 الدراسي لمادة اللغة العربية في معهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات بكندنجان بنجار  
 ماسين- كالمنتان الجنوبية.

## ABSTRACT

Fatwiah Noor, 2011 AD. *The Effectiveness of Using Game-Based Stories in Improving Students' Speaking Skill* (an experimental research conducted at "Pondok Pesantren Ibnu Masud Putri" in Kandangan, Banjarmasin).

The Advisors :

I. Dr. Nurul Murtadho, M.PdII. Dr. Gareeb Allah Babekr

**Key words:** game based stories – speaking skill

As media, a story has a very strong influence on people both for kids and adults either in learning processes or in any other circumstances. Stories also have a very strong influence in students' achievement in using language in a way that by widening students' imagination degree will enable them to create ideas and use abilities in using language. As the result, students will be able to get their ideas out spontaneously and fluently with good details without having afraid and hesitation. Telling stories is a fun activity yet it is true that students who neither have good knowledge nor vast amount of vocabulary will feel some force.

This research aims at finding out how the structure of stories in a form of games can ease both teachers and students in learning processes and how the effectiveness of using game-based stories in improving students' speaking skill at "Pondok Pesantren Ibnu Masud Putri" in Kandangan, Banjarmasin, South Kalimantan is.

This experimental research was conducted at "Pondok Pesantren Ibnu Masud Putri": in Kandangan, Banjarmasin, South Kalimantan during the 2010-2011 AD (1431-1432 H) academic year. The researcher conducted interviews, observations, questionnaires and a pre-test and a post-test during the data collection process.

Before conducting the experiment with the game based stories, the researcher conducted a pre-test to the fifth graders of "Pondok Pesantren Ibnu

Masud Putri” in Kandangan, Banjarmasin, South Kalimantan to find out their speaking ability with the average score of 58.23% (failure standard results). Then the researcher conducted learning processes using game-based stories for 2 (two) months period and closed the learning activity with a post-test with the average score of 73.97 (above pass standard result). It means that the use of game-based stories is very effective in improving the fifth graders’ speaking skill at “Pondok Pesantren Ibnu Masud Putri” in Kandangan, Banjarmasin, South Kalimantan.

The researcher suggests to the future researchers to continue this research with other focuses (1) the use of game-based stories in improving other skills such as listening, reading, and writing at “Pondok Pesantren Ibnu Masud Putri” in Kandangan, Banjarmasin, South Kalimantan, (2) the arrangement of school books of Arabic for the fifth graders of “Pondok Pesantren Ibnu Masud Putri” in Kandangan, Banjarmasin, South Kalimantan, (3) the selection of interesting alternative methods of Arabic for *Madrasah Aliyah* under the *Pondok Pesantren*, and (4) the arrangement of a curriculum of Arabic for “Pondok Pesantren Ibnu Masud Putri” in Kandangan, Banjarmasin, South Kalimantan.

## ABSTRAK

Fatwiah Noor, 2011 M, *Efektivitas Penggunaan Kisah berbasis Permainan dalam meningkatkan Keterampilan Berbicara (Penelitian Eksperimen di Pondok Pesantren “Ibnu Mas’ud” Putri Kandangan Banjarmasin.*

Pembimbing:

I Dr. Nurul Murtadho, M.Pd

II. Dr. Gareeb Allah Babekr

**Kata Kunci** : Kisah berbasis Permainan – Keterampilan Berbicara.

Kisah atau cerita adalah salah satu media yang sangat berpengaruh terhadap manusia, baik itu anak kecil atau orang dewasa sekalipun, baik dalam proses pembelajaran serta dimanapun dan kapanpun. Kisah juga sangat berpengaruh pada pencapaian siswa dalam berbahasa, dengan memperluas tingkat imajinasi siswa sehingga memunculkan ide serta kemampuan dalam berbahasa, oleh sebab itu siswa dapat menguraikan pikirannya secara terperinci, spontanitas serta fasih tanpa takut dan ragu dalam setiap kesempatan. Menguraikan sebuah cerita adalah kegiatan yang menyenangkan tetapi seorang siswa yang tidak mempunyai wawasan yang luas serta perbendaharaan kata dan yang cukup akan menjadi sebuah keterpaksaan baginya.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui bagaimana redaksi sebuah cerita berbentuk permainan yang bisa memudahkan guru dan murid dalam proses pembelajaran, serta mengetahui seberapa besar efektivitas penggunaan kisah berbasis permainan ini dalam meningkatkan keterampilan berbicara siswi di Pondok Pesantren “Ibnu Mas’ud” Putri Kandangan Banjarmasin- Kalimantan Selatan pada tahun pelajaran 2010-2011M(1431 – 1432 H)..

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode Eksperimen. Peneliti menggunakan interviw, observasi, questionnaire , pre test dan post test dalam pengumpulan data yang dibutuhkan.

Sebelum peneliti mengadakan uji coba penggunaan kisah berbasis permainan, terlebih dahulu peneliti mengadakan Pre test pada siswi dikelas V Pondok Pesantren “Ibnu Mas’ud” Putri Kandangan Banjarmasin- Kalimantan

Selatan untuk mengetahui kemampuan bicara mereka dengan hasil test 48,23% atau standar tidak lulus. Kemudian peneliti melaksanakan proses pembelajaran menggunakan kisah berbasis permainan tersebut selama 2 (dua) bulan dan menutup kegiatan pembelajaran dengan post test yang hasil rata-ratanya 73,97% atau standar baik. Hal ini berarti penggunaan kisah berbasis permainan ini sangat efektif untuk meningkatkan kemampuan dan keterampilan berbicara siswi.

Peneliti mengusulkan kepada peneliti selanjutnya untuk (1) penggunaan kisah berbasis permainan ini dalam meningkatkan keterampilan lainnya yang berupa menulis, dan mendengar, dan membaca. (2) desain Buku ajar Bahasa Arab untuk Pondok Pesantren “Ibnu Mas’ud” Putri Kandangan Banjarmasin-Kalimantan Selatan kelas V (3) pemilihan metode pengajaran Bahasa Arab yang menarik untuk Madrasah Aliyah di bawah naungan Pondok Pesaantren, (4) desain kurikulum Bahasa Arab untuk Pondok Pesantren “Ibnu Mas’ud” Putri Kandangan Banjarmasin- Kalimantan Selatan.

## محتويات البحث

الصفحة	موضوع
ب	الاستهلال
ج	إهداء
د	الشكر والتقدير
و	تقرير المشرفين
ز	اعتماد لجنة المناقشة
ح	إقرار الطلبة
ط	مستخلص البحث باللغة العربية
ك	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
م	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
س	محتويات البحث
١	<b>الفصل الأول: الإطار العام</b>
٢	المبحث الأول : أساسيات البحث
٣	أ- مقدمة
٥	ب- أسئلة البحث
٥	ج- أهداف البحث
٦	د- فرضية البحث
٦	هـ- أهمية البحث
٧	و- حدود البحث
٨	ز- تحديد المصطلحات

١٠	المبحث الثاني : الدراسات السابقة
١٨	<b>الفصل الثاني: الإطار النظري</b>
١٩	المبحث الأول مهارة الكلام
٤٣	المبحث الثاني الألعاب اللغوية
٥٢	المبحث الثالث القصص
٧٦	<b>الفصل الثالث: منهجية البحث</b>
٧٧	أ - منهج البحث
٧٧	ب- مجتمع البحث و عينته و أسلوب اختيارها
٧٨	ج - متغيرات البحث
٧٨	د - أدوات جمع البيانات
٨٠	هـ - أساليب تحليل البيانات
٨٣	و - مراحل تنفيذ البحث
٨٥	<b>الفصل الرابع: عرض البيانات و تحليلها</b>
٨٦	المبحث الأول تصميم القصص
٨٨	المبحث الثاني الاختبار القبلي و الاختبار البعدي
١٠٧	المبحث الثالث فعالية استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية
١٢٦	<b>الفصل الخامس: الاختتام</b>
١٢٧	أ - نتائج البحث
١٢٨	ب- التوصيات
١٢٨	ج - المقترحات
١٣٠	المصادر والمراجع
١٣٤	الملاحق

## الفصل الأول : الإطار العام

يتكون هذا الفصل من مبحثين، وهما:

المبحث الأول : أساسيات البحث

المبحث الثاني : الدراسات السابقة



## المبحث الأول : أساسيات البحث

- أ- مقدمة
- ب- أسئلة البحث
- ج- أهداف البحث
- د- فرضية البحث
- هـ- أهمية البحث
- و- حدود البحث
- ز- تحديد المصطلحات

## أ- مقدمة

اللغة العربية إحدى اللغات العالمية بل هي لغة القرآن و يعتبر المسلمون اللغة العربية لغة دينهم، و لهذا درس المسلمون هذه اللغة سواء أكان في المدارس الإسلامية خصوصا أم في المدارس العامة في الدول الإسلامية. و تدريس اللغة لابد أن يشتمل على أربع مهارات و هي: مهارة الاستماع، مهارة الكلام، مهارة القراءة، ومهارة الكتابة. و تعد مهارة الكلام من أهم الغايات في تدريس اللغة، لأن اللغة نظام صوتي اتفق الناس عليه لتحقيق الاتصال بينهم. و من هنا يتزايد اهتمام المدارس الحديثة في تعليم نطق الأصوات نطقا صحيحا، و يقصد بتعليم النطق هنا تدريب الدارس على استخدام النظام الصوتي في العربية لفك الرموز (decoding) التي يسمعونها أو يستخدمها عند كلامه.<sup>1</sup> و الغاية تعرف بمهارة الكلام.

لتعليم مهارة الكلام تعليما فعالا وسهلا للمعلم و للطلاب لا بد أن يحتاج إلى أنشطة مهمة تحتوي على تنظيم استراتيجية التعليم واختيارها و إثباتها وتطويرها في إيجاد الحال والبيئة المناسبة لعمليتها ولأهدافها في أنشطة التعليم. و لهذا تحتاج عملية التعليم إلى استراتيجيات التعليم. و في اختيارها لا بد أن تكون مطابقة أهدافها تعليمية كانت أم تقريرية. و من استراتيجيات التعليم الفعال هي الطريقة و لكل الطريقة تحتاج إلى الوسائل التعليمية. و الطريقة التي يستخدمها المدرسون الإندونسيون في تعليم مهارة الكلام هي الطريقة السمعية الشفهية (audiolingual) و طريقة حفظ المفردات على الأكثر. أما الوسائل التعليمية أكثر استخداما هي الحوار

<sup>1</sup> رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، الجزء الأول، (جامع أم القرى

المقرر في الكتاب المدرسي. و كذلك تعليم مهارة الكلام في معهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات كندنجان-بنجار ماسين يستخدم المدرسون فيها الطريقة السمعية الشفهية و حفظ المفردات للطالبات.

و تعليم مهارة الكلام بطريقة واحدة و وسيلة غير متنوعة تؤدي إلى عدم استجابة دارسي تلك المدرسة في درس مهارة الكلام، لذلك اعتبر هؤلاء الدارسون أن درس الكلام صعب و متعب و مملّ. و هذه المشكلة تؤدي إلى عدم كفاءة الدارسين في تكلم اللغة العربية و فشل المدرسين في تعليمها، لأنّ التعلّم كما قاله Edward L. Thorndike هو علاقة بين المثير و الاستجابة<sup>2</sup> و كما قال Robert Gagne أنه توجد مرحلة التعليمية التي وصل فيها الدارسون المسمى بـ "signal Learning" و هي عملية التعلم التي يعملها الدارس بدون قصد و التي تصدر عنها عدد من المثيرات المعدة أو المثير الفريد الذي يثير الاستجابة الانفعالية لدى الدارس. و هذه الحالة تؤدي إلى نجاح الدارسين في دراستهم. و استخدام الوسائل المرغوبة في ذهن الدارس حسية كانت أو لغوية فيه بعض من المثيرات التي تؤدي إلى نجاح الدارسين في دراستهم.

من أجل ذلك تقوم الباحثة بالبحث عن استخدام إحدى الوسائل اللغوية المرغوبة لدى الدارسين و هي "اللعبة اللغوية بشكل القصص" في تعليم مهارة الكلام. و القصص وسيلة تعليمية في مرحلة الطفولة للناطقين بالعربية أصبحت وسيلة تعليمية في مرحلة الثانوية لغير الناطقين بها. و التجربة التي تقوم بها الباحثة حول فعالية استخدامها في ترقية نجاح الدارسين من ناحية مهارة الكلام. و تقوم الباحثة بهذه التجربة في معهد

<sup>2</sup> Muhibbin Syah, Psikologi Belajar, Jakarta: Logos, 1999), hlm.84

"ابن مسعود" الإسلامي للبنات كندنجان- بنجار ماسين- كالمنتان الجنوبية. وهذه الدراسة مهمة جدا لهذا المعهد و المدارس الأخرى التي تواجه المشكلات نفسها في عملية تعليم مهارة الكلام. و إذا نُجحت هذه الدراسة العلمية فاستسهم اسهاما كبيرا خاصة في عملية التعليم و في اتجاه مدرسي اللغة العربية نحو استخدام اللعبة اللغوية بشكل القصص كوسيلة تعليمية في تدريس مهارة الكلام.

### ب- أسئلة البحث

انطلاقا مما سبق ذكره تطرح الباحثة أسئلة بحثها في يلي:

١- كيف يكون تصميم القصص باعتبارها لعبة لغوية تيسر على المعلم و الطالبات الصف الخامس في معهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات كندنجان- بنجار ماسين- كالمنتان الجنوبية تعلم مهارة الكلام؟

٢- ما مدى فعالية استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية في ترقية مهارة الكلام من ناحية النطق السليم و التنغيم العربي و التعبير الصحيح لطالبات الصف الخامس بمعهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات كندنجان- بنجار ماسين- كالمنتان الجنوبية

؟

### ج- أهداف البحث

تأسيسا على أسئلة البحث يهدف هذا البحث إلى:

- ١- تصميم القصص باعتبارها لعبة لغوية تيسر عملية تعلم مهارة الكلام للمعلم و للطالبات الصف الخامس بمعهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات كندنجان- بنجار ماسين- كالمتان الجنوبية.
- ٢- معرفة مدى فعالية استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية في ترقية مهارة النطق السليم، التنغيم العربي، التعبير الصحيح لطالبات الصف الخامس بمعهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات كندنجان- بنجار ماسين- كالمتان الجنوبية.

#### د- فرضية البحث

بعد أن لاحظت الباحثة عملية تعليم مهارة الكلام في الصف الخامس بمعهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات كندنجان- بنجار ماسين- كالمتان الجنوبية تضع فرضية البحث كما يأتي:

"أن استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية تؤدي إلى ترقية مهارة الكلام في ثلاث نواح وهي: النطق السليم و التنغيم العربي و التعبير الصحيح لطالبات الصف الخامس معهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات كندنجان- بنجار ماسين- كالمتان الجنوبية"

#### هـ- أهمية البحث

لهذا البحث فوائد كثيرة منها:

أ) للمدرس و الباحثة

فيمكنهم تطبيق النتائج الحاصلة لهذا البحث من القصص باعتبارها لعبة لغوية و كيفية استخدامها في تعليم

اللغة العربية ليكون تعليمهم تعليماً معنوياً و مرغوباً لدى الطالبات بما يؤدي إلى ترقية الطالبات في مهارة الكلام.

#### ب) للطالبات

إعطاء الخبرات لهم فيما يتعلق بطريقة تعلم اللغة العربية. يعطي الدافع للطالبات لأن تطبيق الكلام باستخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية هو الممارسة الواقعة في تعليم اللغة العربية خصوصاً في مهارة الكلام.

#### ج) للمؤسسة

و كذلك ستكون نتائج هذا البحث اسهاماً مرجعياً للمعهد خصوصاً و للمدارس عموماً حيث يستخدم مدرسو اللغة العربية فيها اللعبة اللغوية بشكل القصص حين يقومون بعملية تعليم مهارة الكلام.

#### و- حدود البحث

##### ١- الحدود الموضوعية

يقصر هذا البحث على استخدام القصص القصيرة بشكل اللعبة التي لا تحتاج إلى وقت طويل في تعليم مهارة الكلام في معهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات كندنجان- بنجار ماسين- كالمنتان الجنوبية.

و يقتصر هذا البحث على استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية  
بوسيلة الصور على شكل أ) القصص الخيالية، ب) أكمل القصة، ج)  
بالرمز فقط.

و يقتصر مهارة الكلام في هذا البحث إلى: أ) مهارة النطق  
السليم، ب) مهارة التنغيم العربي، و ج) مهارة التعبير الصحيح.

## ٢- الحدود المكانية

يقتصر هذا البحث على الدراسة الميدانية التي تقوم بها الباحثة في  
الصف الخامس في معهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات كندنجان- بنجار  
ماسين- كالمتان الجنوبية.

## ٣- الحدود الزمانية

يقتصر هذا البحث على الدراسة الميدانية التي تقوم بها الباحثة في  
الصف الخامس من الفصل الدراسي الثاني في العام الدراسي ٢٠١٠-  
٢٠١١م.

## ز- تحديد المصطلحات

و بيان المصطلحات المذكورة في هذا البحث مما يلي:

### ١- القصص

القصص جمع من القصة وهي حكاية نثرية تستمد أحداثها من  
الخيال أو الواقع أو منهما معا، و تبنى على قواعد معينة من الفن  
الكتابي. يعني الخبر عن الحوادث في الزمن الماضي سواء واقعية  
كانت أم خيالية أو كلاهما معا عن هيئة الناس أو غيرها.

و القصص في تدريس مهارة الكلام متنوعة الأشكال، و لذلك تود الباحثة تحديدها في القصص على شكل الألعاب سواء واقعية أو خيالية من ناحية بنائها، و من ناحية حجمها تحدها الباحثة في القصص القصيرة، و من حيث أهدافها تحدها الباحثة في القصص الخلقية و الوصفية و الفكاهية.

## ٢- الألعاب اللغوية

الألعاب اللغوية هي " مجموعة من الأنشطة الفصلية التي تهدف إلى تزويد المعلم والمتعلم بوسيلة ممتعة ومشوقة للتدريب على عناصر اللغة ، وتوفير الحوافز لتنمية المهارات اللغوية المختلفة في إطار قواعد موضوعة تخضع لإشراف المعلم أو لمراقبته على الأقل".

## ٣- مهارة الكلام

أما مهارة الكلام في تعريفها الإضافي هي الكفاءة فيما يصدر عن الإنسان من صوت يعبر به شيء له دلالة في ذهن المتكلم و السامع أو في ذهن المتكلم فحسب على الأقل. و بناء على هذا فإن الكلام الذي ليس له دلالة في ذهن المتكلم أو السامع لا يعد كلاما بل هو أصوات لا معنى لها. فروع مهارة الكلام التي ستبحث الباحثة ثلاثة منها: أ) النطق السليم ب) التنعيم ج) التعبير الصحيح

## المبحث الثاني : الدراسات السابقة

توجد عدة بحوث من ناحية مهارة الكلام التي قام بها الباحثون فيما سبق، منها:

أ- محمد صالح (٢٠٠٩) طالب جامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج . كان يبحث عن استخدام القصص و أثره في ترقية مهارة الكلام.

أهدافه:

١- معرفة مدى فعالية استخدام القصص يؤثر في ترقية مهارة النطق السليم لطلبة تلك المدرسة.

٢- معرفة مدى فعالية استخدام القصص يؤثر في ترقية مهارة التنغيم لطلبة تلك المدرسة.

٣- معرفة مدى فعالية استخدام القصص يؤثر في ترقية مهارة القواعد النحوية الصحيحة لطلبة تلك المدرسة.

منهجه:

و يستخدم الباحث هذا النوع من أنواع البحوث التجريبي لأن الباحث يريد أن يعرف العلاقة بين متغير المستقل و متغير التابع. و أما مدخل لهذا البحث هو الكمي.

نتائجه:

١- أن استخدام القصص في تعليم مهارة الكلام بالمدرسة الياسيني الثانوية الإسلامية يؤثر كفاءة الطلبة في النطق السليم.

٢- أن استخدام القصص في تعليم مهارة الكلام بالمدرسة الياسيني الثانوية الإسلامية يؤثر كفاءة الطلبة في مهارة التنغيم.

٣- أن استخدام القصص في تعليم مهارة الكلام بالمدرسة الياسيني الثانوية الإسلامية يؤثر كفاءة الطلبة في استخدام القواعد النحوية الصحيحة.

و هذه النتائج أخذت من الحقائق الإحصائية في الاختبار القبلي و البعدي.

١- أن مهارة الطلبة بين مجموعتين التجربة و الضابطة قبل التعليم من ناحية معدل ، لمجموعة التجربة ٢٥،٧٨ أما للضابطة ٢٥،٢٩ و الفرق بينهما ٠،٤٩ . و من المعلوم إذا كان الفرق اقل من اثنين لا فرقا واضحا بينهما. أما من التحليل الإحصائي أن القيمة في جدول الدلالة الإحصائية لمعلومات المقارنة بالدرجات الحرة من المجموعتين  $27 + 24 - 2 = 49$  غير موجودة فاختار الباحث القيمة أقرب منها يعني  $40 = 2.704$  في واحد من المائة و  $2.423$  في خمسة من المائة. و نتيجة التحليل الإحصائي  $0.406$  أقل من  $2.704$  أو  $2.423$  فالفرق بين المجموعة التجربة و الضابطة غير واضح.

٢- أن مهارة بعد التعليم هناك فرق جوهري أو واضح سواء من ناحية المعدل أو من ناحية إحصائية، من المعدل المجموعة التجربة  $34,370$  و المجموعة الضابطة  $45,828$  و الفرق بينهما  $5,912$ . و من المعلوم إذا كان الفرق أكثر من اثنين فكان الفرق بينهما واضحا بينهما. أما من ناحية إحصائية أن فرق مهارة الطلبة في الكلام بين مجموعتين قبل

تعلمهم للمواد الجديدة ٩.٥٣٧. أن القيمة في جدول الدلالة الإحصائية لمعلومات المقارنة بالدرجات الحرية من المجموعتين ٢٧+٢٤-٢=٤٩ غير موجودة فاختار الباحث القيمة أقرب منها يعني ٤٠=٢.٧٠٤ في واحد من المائة و ٢.٤٢٣ في خمسة من المائة. و نتيجة التحليل الإحصائي ٩.٥٣٧ أكثر من ٢.٧٠٤ أو ٢.٤٢٣. فالفرق بين المجموعتين يبين وواضح لا شك فيه.

ب- محمد كامل رما أنصار (٢٠٠٩) طالب جامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج. كان يبحث عن فعالية استخدام الصور في تدريس مهارة الكلام بالتطبيق على معهد عبد الرحمن بن عوف بالجامعة المحمية بمالانج. أهدافه:

- ١- معرفة فعالية استخدام الصور في تدريس مهارة الكلام.
- ٢- الوصول إلى نتائج نطق الحروف من مخارجها الأصلية، و طلاقة، و الإلمام بالمفردات اللغوية، و تكوين الجملة أو الكلمة الصحيحة، و ارتفاع شجاعة الطلبة في اداء الكلام باستخدام الصور في تدريس مهارة الكلام.

منهجه:

يستخدم الباحث بالمدخل الكيفي، أما نوع البحث هو بحث الإجرائي (Class room Research) لأن الباحث يريد أن يعرف عملية التدريس في مهارات اللغوية خصوصا في مهارة الكلام.

نتائجه:

١- أن تدريس مهارة الكلام باستخدام الصور ينمي نطق الحروف من مخارجها، حيث دل عليها درجة ٧٧،٧٧ أو على مستوى مقبول.

٢- أن تدريس مهارة الكلام باستخدام الصور ينمي إلمام الطلبة بالمفردات اللغوية، حيث دل عليها درجة ٨٠ أو على مستوى جيد.

٣- أن تدريس مهارة الكلام باستخدام الصور ينمي طلاقة الطلبة في مهارة الكلام، حيث دل عليها درجة ٨٢،٢٢ أو على مستوى جيد.

٤- أن تدريس مهارة الكلام باستخدام الصور ينمي فهم الطلبة في القواعد، حيث دل عليها درجة ٨٠ أو على مستوى جيد.

٥- أن تدريس مهارة الكلام باستخدام الصور ينمي الطلبة لتكوين الجملة أو الكلمة الصحيحة، حيث أجاب المفحوصون السؤال الثاني إجابة تؤثر جدا تسعة طلاب أو ٦٠%. و أجاب المفحوصون إجابة مؤثرة ستة طلاب ٤٠%.

٦- أن تدريس مهارة الكلام باستخدام الصور ينمي شجاعة الطلبة في أداء الكلام، حيث أجاب المفحوصون السؤال الثالث إجابة تؤثر جدا عشرة طلاب أو ٦٦،٧%، و أجاب المفحوصون إجابة مؤثرة خمسة طلاب ٣٣،٣%.

ج- محمد إيفان الفيان (٢٠٠٩) طالب جامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج. كان يبحث عن فعالية استخدام الألعاب اللغوية لتعليم مهارة الكلام في معهده بيت الأرقام الإسلامي بالونج جمبر.

أهدافه:

١-الكشف عن طريق تعليم مهارة الكلام في المعهد بيت الأرقم الإسلامي بالونج جمبر.

٢- الكشف عن تطبيق الألعاب اللغوية لتعليم مهارة الكلام.

٣-الكشف عن مدى فعالية الألعاب اللغوية في تعليم مهارة الكلام في المعهد بيت الأرقم بالونج جمبر.

منهجه:

يستخدم الباحث المدخل الكمي و الكيفي و نوع بحثه هو البحث التحريبي لأن الباحث يريد أن يأخذ تأثيرا من المتغير المعين على المتغير الآخر بمراقبة جهيدة.

نتائجه:

١-أن المدرس في هذا المعهد لا يستخدم الوسائل عند التدريس و هذا يسبب ملل الطلبة.

٢-أن نتائج الطلبة في اختبار القبلي عن مهارة الكلام فرق صغير بين المجموعة التجربة و الضابطة. أما بعد تطبيق الألعاب اللغوية لفصل التجربة و يقام الاختبار البعدي فيكون هناك فرق كبير في قدرة مهارة الكلام بين المجموعتين. فمن هذا نعرف أن استخدام الألعاب اللغوية فعال لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام.

د- سرواني (٢٠٠٩) طالب جامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج. كان يبحث استخدام بطاقات و الصور و الكلمات لتنمية

مهارة الكلام بحث إجرائي في المدرسة سيالات المتوسطة الإسلامية الحكومية  
بكوالاكافواس كاليمنتان الوسطى.

أهدافه:

وفقا لتحديد مشكلة البحث السابق فهدف هذا البحث تحسين  
عملية التعليم و التعلم في تنمية مهارة الكلام باللغة العربية لدى طلبة  
الصف الأول-٤ في مدرسة سيالات المتوسطة الإسلامية الحكومية  
بكوالاكافواس للعام الدراسي ٢٠٠٨-٢٠٠٩م ببطاقات الصور و  
الكلمات.

منهجه:

أن مدخل هذا البحث الكيفي، أما نوع البحث هو بحث  
الإجرائي (Class room Research) لأن الباحث يريد ان يعرف عملية  
التدريس في مهارات اللغوية خصوصا في مهارة الكلام.

نتائجه:

١- حصيلة الملاحظة من سلوك الطلبة عندما تجري عملية التعليم و التعلم  
بها دلت على أن هناك انتباه الطلبة بصورة كبيرة بهذه العملية التعليمية،  
هم متحمسون و إيجابيون بها في العملية. و كذلك استبشارهم و  
إبداعهم جيد بها، و تزيد هممتهم و رغبتهم في تعلم اللغة العربية.

٢- حصيلة الاختبارين للطلبة في مهارة الكلام دلت على النتائج المسعدة.  
و كانت درجة النجاح الصفي في دور الأول بالنسبة المئوية و صلت  
إلى مستوى جيد جدا لأن ٨٩،١٩% منهم ناجحون في استيعاب  
المادة المدروسة من خلال اختبار المحاورة. و نمت كفاءتهم فيها نموا

حسنا من ناحية النطق إلى ٧٣،٢٤% على مستوى جيد، و من ناحية المفردات ٧٧،٣٠% على مستوى جيد ، و من ناحية الطلاقة ٧٠،٠٠% على مستوى جيد. و كذلك في الدور الثاني وصلت درجة النجاح الصفي إلى مستوى ممتاز لأن ٩٣،٥٩% منهم ناجحون. و نمت كفاءتهم من ناحية النطق إلى ٧٧،٨٤% على مستوى جيد، و من ناحية المفردات إلى ٨٦،٤٩% على مستوى جيد جدا، و من ناحية الطلاقة إلى ٧٣،٢٤% على مستوى جيد.

٣- حصيلة الاستبانة لمعلمة اللغة العربية وطلبتها عن استخدام البطاقات دلت على صورة مسعدة كذلك، لأن هذه الوسيلة تستطيع ان تنمي كفاءات الطلبة في مهارة الكلام. لأنهم على وجه عام يحبون استخدام البطاقات في عملية التعليم و التعلم لمهارة الكلام، و بهذه الوسيلة أصبح تعليم اللغة العربية عندهم جذابا وسهلا و مريحا غير ممل.

٥- رملي المكاسري (٢٠٠٩) طالب جامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج. كان يبحث عن فعالية التعبير الموجه في تنمية مهارة الكلام بحث تجريبي في المدرسة العالية الإسلامية علي معصوم كارايبك جوغياكرتا.

أهدافه:

معرفة مدى فعالية التعبير الموجه لتنمية مهارة الكلام لتلاميذ الصف

الثاني بالمدرسة الإسلامية علي معصوم كارفيك جوغجاكرتا.

منهجه:

الأسلوب التجريبي الخيالي ( Quasi experiment design ) يقصد به التعبير عن السبب و المسبب بين المجموعة التجريبية و المجموعة الضابطة.

نتائجه:

١-استنادا إلى نتائج اختبار الطلبة تدل على وجود التنمية العظيمة في كفاءة الطلبة في التكلم باللغة العربية بمعنى أن التعبير الموجه فعال جدا في تطبيقه في تعليم و تعلم مهارة الكلام.

٢- التعبير الموجه تعطي التأثير الكبير و كذلك الشجاعة و الحماسة في تعلم اللغة العربية. و ينظف مواقف التعليمية المريحة التي يمكن الطلبة بالتكلم باللغة العربية بعدم العبء السيكولوجي و الحياء فيها. لأن في التعبير الموجه لا يوجد الإنقسام (dichotomy) بين الطلبة و المعلم، و يكون المعلم صاحبا تعلميا لدى الطلبة و دور المعلم فقط كاميصر تعليمي و تعليمي.

بعد ما لاحظت الباحثة هذه الدراسات السابقة تعرف الباحثة أهمية مهارة الكلام إلا أن البحوث تختلف عن الموضوع الذي ستبحث الباحثة مهما كان الباحثون يتكلمون عن كيفية ترقية مهارة الكلام، وهو اختلاف من جهة طريقة التدريس و الوسائل التعليمية التي تستخدمها الباحثة في هذا البحث، أما في البحث الأول يتكلم الباحث عن أهمية القصص و أثره في ترقية مهارة الكلام و هذا يختلف عن القصص باعتبارها لعبة اللغوية في هذا البحث.

## الفصل الثاني: الإطار النظري

يتكون هذا الفصل من ثلاثة مباحث، و هي:

أ. المبحث الأول : مهارة الكلام

ب. المبحث الثاني : الألعاب اللغوية

ج. المبحث الثالث : القصص



## المبحث الأول : مهارة الكلام

يشتمل هذا المبحث على:

- أ- مفهوم الكلام
- ب- أهمية الكلام
- ج- خطوات اتمام الكلام
- د- أنواع الكلام
- هـ- العوامل التي تؤثر في مهارة الكلام
- و- أهداف عامة في تدريس مهارة الكلام
- ز- توجيهات عامة في تدريس مهارة الكلام
- ح- أساليب تدريس مهارة الكلام
- ط- خطوات تدريس مهارة الكلام
- ي- الوسائل التعليمية لتدريس مهارة الكلام
- ك- التقويم في تدريس مهارة الكلام

## أ- مفهوم الكلام

الكلام في أصل اللغة هو الإبانة و الإفصاح عما يجول في خاطر الإنسان من أفكار و مشاعره بحيث يفهمه الآخرين<sup>٣</sup>. و عرف أحمد عليان بأن الكلام لغة هو عبارة عن: الأصوات المفيدة، و عنده المتكلمين هو: المعنى القادم بالنفس الذي يعبر عنه بألفاظ، يقال في نفسي كلام<sup>٤</sup>، و في اصطلاح النحاة: الجملة المركبة المفيدة.

أما الكلام اصطلاحاً هو: ما يصدر عن الإنسان من صوت يعبر به عن شيء له دلالة في ذهن المتكلم و السامع، أو على الأقل في ذهن المتكلم<sup>٥</sup>. و الكلام يسمى بالتعبير اللغوي عند بعض اللغويين.

## ب- أهمية الكلام

الكلام ليس فرعاً لغوياً معزولاً عن باقي فروع اللغة العربية، بل هو الغاية من دراسة كل فروع اللغة العربية. أما أهميات الكلام فمنها:<sup>٦</sup>

- ١- الكلام كوسيلة إفهام سبق الكتابة في الوجود.
- ٢- التدريب على الكلام يعود الإنسان الطلاقة في التعبير عن أفكار.

<sup>٣</sup> طه حسين الدليمي، الطرائق العلمية في تدريس اللغة العربية، (عمان-الأردن: دار الشروق، ٢٠٠٣)، ص ٢٠٠

<sup>٤</sup> أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية ماهيتها و طرائق تدريسها، (الرياض: دار المسلم، ١٩٩٢)، ص ٨٦

<sup>٥</sup> المرجع نفسه، ص ٨٦

<sup>٦</sup> المرجع نفسه، ص ٨٧-٨٨

٣- الكلام نشاط إنساني يقوم به الصغير و الكبير، و المتعلم و الجاهل، و الذكر و الأنثى، حيث يتيح للفرد فرصة أكثر في التعامل مع الحياة، و التعبير عن مطالبه الضرورية.

٤- الحياة المعاصرة بما فيها من حرية و ثقافة، في حاجة ماسة إلى المناقشة، و إبداع الرأي، و الإقناع، و لا سبيل لذلك إلا بالتدريب الواسع على التحدث الذي يؤدي إلى التعبير الواضح عما في النفس.

٥- الكلام مؤشر صادق- إلى حدما- للحكم على المتكلم، و معرفة مستواه الثقافي، و طبقة الإجتماعية، و مهنته و حرفته، ذلك لأن المتكلمين على اختلاف أنواعهم، إنما يستخدمون اصطلاحات لغوية تنبئ عن عملهم، و من هنا فإن الكلام هو الإنسان، ولذلك قال بعض علماء المنطق: إن الإنسان حيوان ناطق.

### ج- خطوات اتمام الكلام

إن الكلام ليس عملية سهلة تتم دون مقدمات، أو دون ترتيب و تنظيم، وإنما هو عملية منظمة تتم في خطوات يمكن توضيحها فيما يلي:<sup>٧</sup>

١- قبل أن يتكلم المتكلم بأي كلام لا بد أن يكون هناك مثير داخلي مثل: السرور أو الغضب، أو مثير خارجي مثل: الرد على الكلام أو الإجابة عن سؤال يدفعه إلى التفكير فيما يصوغه و يعبر عنه.

<sup>7</sup> المرجع نفسه، ص ٩٢-٩٣

- ٢- التفكير: الإنسان العاقل هو الذي يجعل لسانه وراء عقله، فلا ينطق قبل أن يفكر، أي يسبق تفكيره نطقه. قال العرب: "سلامة الإنسان في حفظ اللسان".
- ٣- صياغة الألفاظ: انتقاء الألفاظ قبل الكلام مهم جدا، لأن الألفاظ قوالب للمعاني، و اختيار اللفظ المناسب للمعنى يوصل المعنى للسامع من أقرب طريق.
- ٤- النطق: و هو المرحلة الأخيرة التي لا يمكن الرجوع فيها، فاللفظ إذا خرج من اللسان أصبح محسوبا على صاحبه، فالنطق السليم بإخراج الحروف من مخارجها، و تمثيل المعنى بالحركة و الإشارة، و التنغيم الصوتي، هو المظهر الخارجي لعملية الكلام، و من هنا و جب أن يكون النطق سليما وواضحا، و خاليا من الأخطاء، و معبرا عن المعاني.

#### د- أنواع الكلام

ينقسم الكلام من حيث الموضوع إلى نوعين، هما الكلام الوظيفي و الكلام الإبداعي.

فإذا كان الغرض من الكلام هو اتصال الناس بعضهم ببعض لتنظيم حياتهم و قضاء حوائجهم، فهذا يسمى الكلام الوظيفي، و أمثله: المحادثة، المناقشة، و قص القصص و الأخبار، و إلقاء التعليمات و الإشارات، و عمل الإعلانات، و كتابة الرسائل و المذكرات و النشرات... و ما إلى ذلك.

أما إذا كان الغرض هو التعبير عن الأفكار و الخواطر النفسية و نقلها إلى الآخرين بطريقة إبداعية مشوقة و مثيرة فهذا يسمى الكلام الإبداعي، و أمثله:

كتابة المقالات، و تأليف القصص و التمثيليات و التراجم، و نظم الشعر و غير ذلك. إن نوعي الكلام (الوظيفي الإبداعي) ضروريان لكل إنسان. فالوظيفي يساعد الإنسان على تحقيق حاجاته و مطالبه المادية و الاجتماعية، و الإبداعي يمكنه أن يؤثر في الحياة العامة بأفكاره و شخصياته<sup>٨</sup>.

### ٥- العوامل التي تؤثر في مهارة الكلام

الكلام ليس مجموعة من المهارات اللغوية المتنوعة التي يجب أن يتقنها الفرد، حتى يصبح متمكنا مما يريد أن يعبر عنه في يسر بل إن الكلام له بعد آخر غير هذا البعد اللغوي، و هو البعد المعرفي: و هذا البعد المعرفي يرتبط بتحصيل المعلومات و الحقائق و الأفكار و الخبرات عن طريق القراءة المتنوعة الواعية، و هذا البعد المعرفي يكسب المتكلم عند الكلام الطلاقة اللغوية، و القدرة على تكوين الجمل، و بناء العبارات و الفقرات، و ترتيبها و هذا يستدعى التنبيه على الاهتمام بالقراءة العامة، و الربط بين ما يقرؤه الإنسان، و ما يتكلم فيه.

تتعدد مهارات الكلام تبعا لعوامل متعددة منها: (١) جنس المتحدث (٢) العمر الزمني (٣) المستوى التعليمي (٤) الخبرات الثقافية (٥) الرصيد اللغوي (٦) قرب الموضوع المتحدث عنه (٧) مجال تخصص المتكلم (٨) دافعية المتكلم.

<sup>٨</sup> طه علي حسين الدليمي، مرجع سابق، ص ٢٠١-٢٠٢

## و- أهداف عامة في تدريس مهارة الكلام

لتدريس مهارة الكلام أهداف لا بد أن تتحقق منها:<sup>9</sup>

- ١- أن ينطلق المتعلم أصوات اللغة العربية و أن يؤدي أنواع النبر و التنغيم المختلفة و ذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية.
- ٢- أن ينطق الأصوات المتجاروة و المتشابهة.
- ٣- أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات القصيرة و الحركات الطويلة.
- ٤- أن يعبر عن أفكاره مستخدماً الصيغ النحوية المناسبة.
- ٥- أن يعبر عن أفكاره مستخدماً النظام الصحيح لتركيب الكلمة في العربية خاصة في لغة الكلام.
- ٦- أن يستخدم بعض خصائص اللغة في التعبير الشفوي مثل التذكير و التأنيث و نظام الفعل و أزمنته و غير ذلك مما يلزم المتكلم بالعربية.
- ٧- أن يكتسب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره و مستوى نضجه و قدراته و أن يستخدم هذه الثروة في إتمام عمليات اتصال عصرية.
- ٨- أن يستخدم بعض أشكال الثقافة العربية المقبولة و المناسبة لعمره و مستواه الإجتماعي و طبيعة عمله.
- ٩- أن يعبر عن نفسه تعبيراً واضحاً و مفهوماً في مواقف الحديث البسيطة.

رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، الجزء الأول، (المدينة المنورة: جامعة

أم القرى معهد اللغة العربية)، ص ١٣٠

١٠- أن يتمكن من التفكير باللغة العربية و التحدث بها بشكل متصل و مترابط لفترات زمنية مقبولة.

إنّ تحقيق كل هذه الأهداف منوط بمعرفتنا لتوجيهات التدريس و أساليبه و إجراءاته و جوانبه المهمة.

### ز- توجيهات عامة في تدريس مهارة الكلام

الكلام في اللغة الثانية من المهارات الأساسية التي تمثل غاية من غايات الدراسة اللغوية و إن كان هو نفسه وسيلة للاتصال مع الآخرين. و لقد اشتدت الحاجة لهذه المهارة في بداية النصف الثاني من هذا القرن بعد انتهاء الحرب العالمية الثانية و تزايد وسائل الاتصال و التحرك الواسع من بلد إلى بلد، حتى لقد أدى تزايد الحاجة للاتصال الشفهي بين الناس إلى إعادة النظر في طرق تعليم اللغات الثانية و كان انتشرت الطريقة السمعية الشفوية و غيرها من طرق تولى المهارات الصوتية اهتمامها. و فيما يلي مجموعة من توجيهات العامة التي قد تسهم في تطوير تدريس مهارة الكلام في العربية كلغة ثانية<sup>١٠</sup>.

#### ١- تدريس الكلام يعني ممارسة الكلام:

يقصد بذلك أن يتعرض الطالب بالفعل إلى مواقف يتكلم فيها بنفسه لا أن يتكلم غيره عنه. أن الكلام مهارة لا يتعلمها الطالب إن تكلم المعلم و ظل هو مستمعا... من هنا تقاس كفاءة المعلم في حصة الكلام بمقدار صمته و قدرته على توجيه الحديث و ليس بكثرة كلامه و استثثاره بالحديث.

<sup>١٠</sup> المرجع نفسه، ص ٤٨٦-٤٨٧

٢- أن يعبر الطلاب عن خبرة:

يقصد بذلك ألا يكلف الطلاب بالكلام عن شيء ليس لديهم علم به... ينبغي أن يتعلم الطالب أن يكون لديه شيء يتحدث عنه. و من العبث أن يكلف الطالب بالكلام في موضوع غير مألوف إذ أن هذا يعطل فهمه و قد لا يجد في رصيده اللغوي ما يسعفه.

٣- التدريب على توجيه الانتباه:

ليس الكلام نشاطا آليا يردد فيه الطالب عبارات معينة و قتما يراد منه الكلام.. أن الكلام نشاط عقلي مركب.. إنه يستلزم القدرة على تمييز الأصوات عند سماعها و عند نطقها. و القدرة على تعرف التراكيب و كيف أن اختلافها يؤدي إلى اختلاف المعنى.. إن الكلام باختصار نشاط ذهني يتطلب من الفرد أن يكون واعيا لما يصدر عنه حتى لا يصدر منه ما يلام عليه.. و قديما قيل أن عثرات اللسان أفتك من عثرات السنان.

لذا وجب على المعلم أن يدرّب الطلاب على الانتباه جيدا لما يقولونه. و من الممكن تنمية هذا الاتجاه لو كلفهم المعلم بالحديث في مواقف تجبرهم على الانتباه لما يقولون.

٤- عدم المعارضة و كثرة التصحيح:

من أكثر الأشياء حرجا للمتحدث و احباطا له أن يقاطعه الآخرون. و إذا كان هذا يصدق على المتحدثين في لغاتهم الأولى فهو أكثر صدقا من المتحدثين في لغات ثانية.. من لديهم من العجز في

اللغة ما يعوقهم عن الاسترسال في الحديث أو اخراجه بشكل متكامل، ولعل ما يزيد في احساسه بهذا العجز أن يقاطعه المعلم.

و يرتبط بهذا أيضا ألا يليح المعلم في تصحيح أخطاء الطلاب.. و عليه أن يدرك الفرق بين نوعين من الخطأ: خطأ يترتب عليه افساد المعنى، و هذا ما ينبغي لفت الأنظار إليه و لا بد بطريقة مخففة. و خطأ لا يؤثر في المعنى أو توصيل الرسالة و هذا ما يمكن التجاوز عنه.

#### ٥- مستوى التوقعات

من المعلمين من تزيد توقعاته Overexpectation عن الإمكانية الحقيقية للطالب، فيظل يراجع الطالب و يستحثه على استيفاء القول ثم يلومه إن لم يكن عند مستوى التوقعات.. إن الحقيقة التي ينبغي أن يعرفها معلم العربية كلغة ثانية أنها لغة الأجنبي، خاصة إن تعلم العربية و هو كبير، يندر أن يصل إلى مستوى العرب عند ممارسته في مهارة الكلام.. و هذه ظاهرة لا تختص في تعليم اللغة العربية وحدها و إنما تشمل كافة الدارسين للغات ثانية.

و على المعلم إذن أن يقدر ذلك و أن يكون واقعيًا و يستطيع أن يميز بين مستوى الكلام الذي يصدر عن الناطقين بالعربية و مستوى الكلام الذي يصدر عن الناطقين بلغات أخرى.

#### ٦- قيمة الموضوع

تزداد واقعية الدارسين للتعلم كلما كان ما يتعلمونه ذا معنى عندهم و ذا قيمة في حياتهم. و ينبغي أن يحسن المعلم اختيار الموضوعات التي يتحدث الطلاب فيها خاصة في المستوى المتقدم

حيث الفرصة متاحة للتعبير الحر. فينبغي أن يكون الموضوع ذا قيمة و أن يكون واضحاً محدداً. و يفضل أن يطرح على الطلاب في كل مرة موضوعين أو أكثر حتى تكون حرية الاختيار متاحة لهم، فيتكلمون عما يعرفون و عما لديهم حوله من رصيد.

## ح- أساليب تدريس مهارة الكلام

أن أساليب التدريس لمهارة الكلام كثيرة منها:

### ١- الأسلوب المباشر

و هذا الأسلوب من الأساليب الشائعة المستخدمة في تعليم و تعلم اللغة الأجنبية. و هذا الأسلوب يقوم في الحقيقة على مبدأ رئيس من مبادئ سيكولوجية اللغة يمكن تحويله مباشرة إلى مواقف تعليمية في حجرة الدراسة. و هذا الأسلوب لا يستخدم في تدريس الكلمات و التراكيب الجديدة فقط بل في تدريس قواعد اللغة و مهاراتها المختلفة. و كذلك يستخدم الأسلوب المباشر في المحاضرة و المناقشة و الشرح و في أداء الأغاني أو قص القصص و في معظم المواقف التي تحتاج إلى عمل و تمثيل و حركة في تعليم اللغة الأجنبية<sup>١١</sup>.

الفكرة الأساسية التي يقوم عليها هذا الأسلوب هي ربط الكلمات بالأشياء الدالة عليها ثم ربط الأشياء بالسياق ثم ربط السياق بالتعبير في اللغة المتعلمة. و أن السياق قد يكون فكرة أو

<sup>١١</sup> محمود كامل الناقعة و رشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، (مصر:

حدثا أو موقفا حيويا كاملا فإنه يأتي بعد ذلك ربط السياق بهذا المعنى بالتجربة أو الخبرة الحقيقية.

٢- المحادثة

المحادثة هي المناقشة الحرة التلقائية التي تجري بين فردين حول موضوع معين<sup>١٢</sup>. فهذا التعريف لا بد للمحادثة أن تستوفي الشروط الخمسة و هي المناقشة و الحرة و التلقائية و تجري بين الفردين و تدور حول الموضوع المعين، وهذا التعريف عند علماء اللغة للمحادثة.

و يتبع في تدريسها الخطوات التالية:<sup>١٣</sup>

(أ) تمهيد المدرس للدرس بحدوث حوله أو بمناقشة التلاميذ مناقشة خفيفة في الدرس قبل أن يعلنه ثم يعلنه و يدونه على السبورة.

(ب) يلقي المدرس على التلاميذ مجموعة من الأسئلة حول الموضوع و يطالبهم بعد كل سؤال بالإجابة عنه.

(ج) يصحح المدرس ما يقع فيه التلاميذ من أخطاء لغوية و أسلوبية أو أخطاء في أفكار أو ترتيبها ثم يطالبهم بإعادة الجواب صحيحا و بدون الإجابة الصحيحة على السبورة.

<sup>١٢</sup> رشدي أحمد طعيمة، مرجع سابق، ص ٤٩٢

<sup>١٣</sup> محمود علي السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، (لبنان: دار المعارف، ١٩٨٣)، ص ٢٤٦

## مستويات المحادثة

للمحادثة في برامج تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها ثلاثة مستويات رئيسية<sup>١٤</sup> وهي:

### أ) المستوى الأول

و هو خاص بالدارسين الجدد الذين ينتظمون في برامج تعليم اللغة العربية. و المحادثة على هذا المستوى تقتصر على تحفيظ هؤلاء الدارسين نماذج من المحادثة العربية الصحيحة.

و موضوعات المحادثة تكون محددة عادة. لا يتطرق الأمر بها إلا تنوع المواقف. في هذا المستوى يلقي المعلم المحادثة أولاً أي يقرأها هو قراءة سليمة و بأداء طبيعي لا تكلف فيه، ثم يطلب من الدارسين تكرار هذه المحادثة جملة فجملة. أو تكليف بعضهم بذكر ما يحفظونه بها. المهم هنا أن يألف الدارس أصوات اللغة و مفرداتها و أن يتعرف على نمط الكلام و التعبير فيها. و على المعلم في هذا المستوى من تدريس المحادثة أن يقدم بدائل مختلفة للمواقف اللغوية في حدود فهم الدارس و رصيده اللغوي كما أن عليه أن لا ينتقل بين هذه البدائل قبل أن يثق تمام الثقة بأن الدارسين قد استوعبوا كلا منها و استطاعوا ممارستها أمامه.

### ب) المستوى الثاني

هو أعلى درجة من سابقه. تدور المحادثة في هذا المستوى عادة حول موضوعات اوسع و قضايا أعقد و مواقف أكثر تجريداً. و

<sup>١٤</sup> رشدي أحمد طعيمة، مرجع سابق، ص ٤٩٥

تدور المحادثة حول موضوعات و أفكار قرأها الدارسون في نصوص معينة يستخلصون منها أفكارا ينسجون حولها و قضايا يتناقشون فيها ومشكلات بسيطة يتبادلون وجهات النظر بصدها. في هذه المحادثات قد يحفظ الدارسون تعبيرات معينة أو اصطلاحات خاصة من خلال اتصالمهم بموضوعات القراءة إلا أن الأمر لا يقتصر على حفظ هذه التعبيرات و استظهار هذه المصطلحات و إنما يتعدى ذلك إلى التوظيف الحقيقي المستمر.

و اتصال الدارسين بالنصوص هنا يمكن أيضا على مستويين، أو لهما مقروؤ يتصل الدارسون فيه بنصوص مقروءة يستقون منها أفكارا و يستخلصون معاني و يحفظون ألفاظا و تعبيرات، و ذلك أن طريق قراءته لنصوص معينة. و ثانيهما مسموع يتصل الدارسون فيه بنصوص تتلى عليهم إما من المعلم أم من شريط مسجل، ثم تلقي عليهم عدة أسئلة يستخدمون مادتها بعد ذلك في إدارة محادثات بينهم. و هنا يفضل أن يسجل المعلم على السبورة ما يراه ضروريا للدارسين في أداء المحادثة من نصوص يستمعون إليها كأن يكتب لهم أسماء الأشخاص الذين يدورون بينهم الحوار في النص المسموع أو أن يكتب لهم مفردات الاصطلاحات الصعبة أو التعبيرات الغريبة.

### ج) المستوى الثالث

و هذا المستوى يمثل أعلى مستوى من مستويات المحادثة. في هذا المستوى يتوقع من الدارسين ممارسة المحادثة من حيث أنها مناقشة حرة تلقائية حول موضوع معين و بين فردين متحدثين.

الدارس في هذا المستوى عادة يكون ذا خبرة لغوية واسعة و قدرة على استخدام التراكيب النحوية استخداما صحيحا و فهم الصيغ المختلفة.

و الهدف الرئيسي من تدريس المحادثة في هذا المستوى هو تنمية قدرة الدارسين على الإطالة و التلقائية في التعبير و الحرية في استخدام البدائل و وضع كل منها الموضوع الصحيح.

و المعلم في هذا المستوى يتعدى دوره إلقاء الحوار حتى يقلده الدارسون إنه مجرد موجه للحديث و يراقب مجراه و يضبط حدوده و يصحح أخطاءه و يوجه تيار الفكر فيه.

٣- القصة

القصة حكاية نثرية تستمد أحداثها من الخيال أو الواقع أو منهما معا، و تبني على قواعد معينة<sup>١٥</sup>. و هي أفضل الوسائل و الأساليب لتشجيع الدارسين على التعبير و تحبيبهم في دروسه و أفادتهم بشرط أن تكون القصص طريفة ملائمة لمدارك التلاميذ. و هذه القصة تفيدهم في سطرين، السطر الأول تفيد للدارس الذي يحكي القصة و السطر الثاني تفيد الدارسين الذين يستمعون القصة.

<sup>١٥</sup> إبراهيم أنيس وآخرون، المعجم الوسيط، (المدينة المنورة: أعكاسا)، ص ٧٤٠

#### ٤- موضوعات التعبير

و هي الموضوعات التي يختارها المدرس أو الدارسين أو ما اختارهما معا للمناقشة في دروس التعبير الشفهي<sup>١٦</sup>. و يشترط أن تكون مناسبة للدارسين و مرتبة بجياهم و خبراتهم السابقة.

#### ٥- سلسلة الأعمال و الحركات التمثيلية

و هذا الأسلوب يتكامل مع الأسلوب المباشر، و هناك فرق بسيط في تطبيقه، أما الأسلوب المباشر يكون التركيز على الأشياء و الانتقال من الكلمة و الجملة إلى الموقف المتكامل هذا الأسلوب يركز على الأحداث المتتابعة و المترابطة<sup>١٧</sup>.

#### ٦- الأسئلة و الأجوبة

تعتبر طريقة الأسئلة و الأجوبة من أنسب الطرق و أبسطها و أكثرها فعالية في تدريس المحادثة<sup>١٨</sup>، و عادة يبدأ المدرس بأسئلة و إجابات قصيرة ثم مع نمو قدرة التلاميذ على الاستجابة للمواقف الشفهية ينتقل المدرس إلى مراحل أكثر تقدما. و تتدرج الأسئلة من السهولة إلى الصعوبة و من البساطة إلى التعقيد. و هذا الأسلوب في حقيقته جزء من المحادثة و لكن بعضهم يفرقونهما بأن هذا الأسلوب ليس في تعيين الموضوع كما في المحادثة.

<sup>١٦</sup> محمود علي السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، (لبنان: دار المعارف، ١٩٨٣)، ص ٢٤٨

<sup>١٧</sup> محمود كامل الناقعة و رشدي أحمد طعيمة، مرجع سابق، ص ١٢٨

<sup>١٨</sup> المرجع نفسه، ص ١٤٠

يلقي المدرس سؤالاً فيجيب أحد التلاميذ بجملة بسيطة ثم يلقي التلميذ ١ سؤالاً إلى التلميذ ٢ فيجيبه ثم يلقي سؤالاً إلى التلميذ ٣ فيجيبه وهكذا يدور عليهم الدور الأسئلة والأجوبة حتى يأخذ التلاميذ دورهم في هذا الأسلوب<sup>١٩</sup>.

#### ٧- المناقشة

المناقشة مصدر من كلمة ناقش-يناقش، ويقصد بها: الحديث المشترك الذي يكون فيه مؤيد ومعارض، وسائل ومجيب. وهذا الأسلوب أعلى المستوى من مستويات في تدريس مهارة الكلام ويناسب في استخدامها لطلاب المدارس الثانوية أو طلاب الجامعات لأن هذه المناقشة تحقق جميع أهداف تدريس مهارة الكلام وخاصة في المحادثة.

و المناقشة متنوعة باعتبار مجموعاتها وتقنية إجراءاتها. منها ينقسم المدرس التلاميذ إلى مجموعتين مواجهتين، يلقي المدرس موضوعاً معيناً على شكل العبارة أو السؤال. المجموعة الأولى تتفق بهذه العبارة وتؤكد بالدلائل وأما المجموعة الثانية تخالفها وتؤكد بالدلائل لمعارضتها<sup>٢٠</sup>. ومنها المناقشة بين الشخصين (The Power of two) وغيرها من المناقشات.

و هذه الطرائق السبعة من طرائق التدريس مهارة الكلام، وهناك طرائق أخرى منها تدريب الخطابة والمقابلة الشخصية أو حديث صحفي.

<sup>١٩</sup> أحمد فؤاد عليان، مرجع سابق، ص ١١٦

<sup>٢٠</sup> المرجع نفسه، ص ٩٢-٩٣

أما الطريقة التي ستستخدمها الباحثة لتدريس مهارة الكلام في هذا البحث هي طريقة القصة.

### ط- خطوات تدريس مهارة الكلام

ينبغي أن يعد المدرس درس الكلام إعدادا جيدا يشمل: حسن اختيار موضوعه، وتحديد عناصره و ترتيبها و أفكار و نقاط كل عنصر و الأسئلة التي سيلقيها على الدارسين في مناقشته لهم في كل عنصر و فكرة.

و يمكن التدرج في تدريس النطق و التعبير الشفهي على النحو التالي:<sup>٢١</sup>

١- البدء بعبارات التحية و التعارف المألوفة، مثل: السلام عليكم، و عليكم السلام، صباح الخير، و مساء الخير، كيف الحال... و ما إلى ذلك. و المهم أن يتم ذلك في مواقف طبيعية و أن تتكرر هذه العبارات في المواقف المختلفة.

٢- يطلب من الدارسين ترديد هذه العبارات فرديا و جماعيا. و من الأفضل أن تقوم مجموعات من الدارسين بتمثيل المواقف التي تؤدي فيها هذه العبارات.

٣- يهتم المدرس بأداء الدارسين الحركي و الإيمائي كما يهتم بالتنغيم الذي لا تقل أهميته خصوصا في هذه المرحلة عن قواعد اللغة.

٤- يتدرج التدريس بعد ذلك في المواقف الحياتية و في الصعوبات اللغوية و في حجم العبارات و الجمل.

<sup>٢١</sup> حمادة إبراهيم، الاتجاهات المعاصرة في تدريس اللغة العربية و اللغات الحية الأخرى لغير الناطقين بها،

(القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٨٧)، ص ٢٣٧-٢٣٨

- ٥- بعد المرحلة الأولى و بالإضافة إلى التقليد و التمثيل يتدرج التدريس أيضا في مجال الأنشطة. فيمكن تشجيع الدارسين على الاتصال ببعض الناطقين الأصلي باللغة الأجنبية و تبادل بعض الأحاديث القصيرة معهم.
- ٦- بعد ذلك يمكن أن يشاهد الدارسون بعض الأفلام القصيرة أو التمثيليات في حدود حصيلتهم اللغوية دون مطالبتهم بفهم جميع التفاصيل.
- ٧- ثم يلجأ المدرس إلى مناقشة الدارسين فيما شاهدوه و يطلب من بعضهم التعليق أو القيام ببعض الأدوار التي جاءت في الفيلم أو التمثيلية.
- ٨- في مرحلة لاحقة يمكن للمدرس أن يطلب من الدارسين سرد القصة أو إعداد موضوع معين ثم يناقشهم فيه. فيبدى كل منهم رأيه في الموضوع أو يعلق على آراء زملائه.
- ٩- بعد ذلك يستطيع المدرس أن يفاجئ الدارسين بموضوع لم يخطرهم به مسبقا و يطلب منهم مناقشة الموضوع فيما بينهم و يقتصر دوره على تنظيم المناقشة.

### ي- الوسائل التعليمية لتدريس مهارة الكلام

تنقسم هذه الوسائل إلى قسمين و هما اللغوية و الحسية، و البيان لكل منها فيما يأتي:<sup>٢٢</sup>

#### ١- الوسائل اللغوية

اللغة من أهم الوسائل لايضاح الغامض من المعاني و الأفكار و تظهر الحاجة إليها في الإيضاح عند التمثيل و التشبيه و الموازنة و

<sup>٢٢</sup> محمود علي السمان، مرجع سابق، ص ١١٩

الوصف و الشرح و القصص. إذا نجد في ذلك كله ما يوضح المعاني و يمثلها و يجسمها.

فالتمثيل يستخدم للاستشهاد و للتوصل إلى الفائدة، و التشبيه لقياس الجهول على المعلوم و الغائب على الحاضر، و الموازنة لبيان أوجه التشابه و التضاد بين الحقائق المتشابهة، و الوصف لتقوية خيال التلاميذ و توضيح ما لا يمكن توضيحه كوصف المناظر لا يمكن رؤيتها، و الشرح هو التفسير لشرح كلمة أو جملة أو تعريف أو قاعدة، و القصص لها أثر كبير في تربية الخيال بالنسبة للتلاميذ و من أقدم القصص العربية التعليمية "كليلة و دمنة" و "ألف ليلة و ليلة".

## ٢- الوسائل الحسية

و نعرض فيما يلي بعض الوسائل الحسية لتعليم مهارة النطق و الكلام:

أ) تستخدم اللوحات الوبرية أو الممغنطة لتدريب الدارس على النطق و الكلام لأنها تعرض منظرا يساعد الدارس على تصور ما يتحدث عنه و يشجعه على شرح ما يرى، كما أن المعلم يستطيع أن يغير أماكن الأشياء المعروضة، كأن ينقل سيارة مثلا من شارع إلى شارع أو أحد المشاة من طوار إلى آخر، حسب تطور القصة التي يعبر عنها الدارس. كما يستطيع الدارس أن يعيد الأشياء إلى أماكنها الأصلية معبرا في نفس الوقت عن التعبير الذي أحدثه في الأشكال على اللوحة الوبرية أو الممغنطة.

ب) تستخدم الأفلام الثابتة في عرض منظم لسلسلة من الإطارات أو الصورة التي تعين الدارس على التعبير عن التابع الزمني للقصة التي يتحدث عنها أو الموضوع الذي يدرسه، كما يمكن استخدام هذه الصور كمثيرات لبعض العبارات و الجمل في اللغة الأجنبية التي سبق للدارس تعلمها.

ج) يمكن استخدام لوحات العرض أو سبورات قديمة لعرض موضوع لغوي متكامل عن الفصول الأربعة مثلا، أو أصناف الطعام أو أجزاء الجسم. و يفضل اشتراك الدارسين في جميع الصور التي تصلح للموضوع الرئيسي للوحة العرض ثم تكوين لجنة من أعضاء الفصل لفحص هذه الصور و التنسيق بينها ثم تستعمل لوحة العرض لتدريب الدارسين على النطق و الكلام للتعبير عما يحتويه موضوع اللوحة.

و يستطيع المعلم أن يشجع الدارسين على تكوين مجموعات الصور و الأشياء التي لها علاقة بمنهج اللغة الأجنبية و الاحتفاظ بهذه الملصقات للاستعانة بها كلما سنحت الفرصة لذلك.

د) ذوات الأشياء المراد درسها، فمثلا الأشياء الموجودة داخل الفصل و غيرها من الأدوات الأخرى التي يمكن تحضيرها في تدريب مهارة الكلام.

## ك- التقويم في تدريس مهارة الكلام

كثير ما يهمل المدرسون اختبارات الاستماع و الكلام لأن هاتين المهارتين مهملتان في الأنشطة الصفية اليومية. و هذا نقص واضح لا بد من اصلاحه<sup>٢٣</sup>.

و لا شك أن هناك صعوبة في إجراء اختبارات الكلام و في تقويم هذه المهارة حيث أنها تتطلب في العادة اختبارات فردية مما يستغرق وقتا طويلا. كما أن درجة الاختبار الكلامي قريبة من الذاتية بعيدة عن الموضوعية في العديد من الحالات بسبب كثرة العوامل ذات العلاقة. عندما يتكلم الدارس هناك عوامل عديدة جديرة بالمراقبة و هي النطق و التنغيم و الصحة النحوية و المفردات و النبر و الوضوح.

و هذه هي الاختبارات لتقويم مهارة الكلام:<sup>٢٤</sup>

- ١- استخدام العبارة الشائعة القياسية، استجابة الدارس للمثيرات أو العبارة التي يلقيها المدرس أو الأخر، مثال:  
ماذا تقول إذا قال أخوك أو زميلك كما يلي:

المثيرات	الإجابة
أ) صباح الخير	أ) صباح النور
ب) تشرفنا	ب) شرف الله قدرك
ج) كيف حالك	ج) أنا بخير و الحمد لله

<sup>٢٣</sup> محمد علي الخولي، الاختبارات اللغوية، (صويلح الأردن: دار الفلاح، ٢٠٠٠)، ص ١٠٤

<sup>٢٤</sup> M.Ainin, at. All, Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab, (Malang: Misykat, 2006), hlm. 163-169

٢- التعرف بالنفس، طلب المدرس من الدارسين أن يتعرف بأنفسهم.

مثال: اشرح لنا عن معلوماتك الشخصية بإجابة هذه الأسئلة:

(أ) ما اسمك؟

(ب) كم عمرك؟

(ج) ما اسم أبيك؟

(د) .... و ما إلى ذلك

٣- قص الصورة أو تعبير عن الصورة، مثال:

عبر هذه الصورة باللغة العربية مستعينا بالأسئلة الآتية!



(أ) من هما؟

(ب) ماذا يفعلان؟

(ج) ماذا يوجد في ظهرهما؟.... و ما إلى ذلك

٤- قص أو تعبير الصورة المتسلسلة مستعينا بالأسئلة، يعرض المدرس

الصور المتسلسلة أمام الدارس و يضع سؤالاً في كل صورة.

٥- قص أو تعبير الصور المتسلسلة حراً بدون الأسئلة من المدرس.

٦- قص الخبرات مستعينا بالعبارات من المدرس. يقدم المدرس الموضوعات

للاختيار مثل الأنشطة اليومية أو أنشطة الدارسين أيام العطلة، و في

كل موضوع عبارات عديدة غير مرتبة ثم طلب المدرس من الدارسين

أن يرتبوا هذه العبارات.

٧- وصف الأحوال أو الحوادث شفهيًا مستعينا بالعناصر من المفردات التي وضعها المدرس.

٨- المقابلة

و في هذه الحالة يقابل المدرس أو غيره من الممتحن الدارس على انفراد و يوجه إليه الأسئلة محددة كانت أو غير محددة حسب المرحلة أي تتوالي الأسئلة حسبما يسوقها مسار المقابلة. و يعتمد التقويم على طلاقة الدارس و الصحة اللغوية و النطقية لما يقول.

٩- إجابة الأسئلة المكتوبة، و هنا يرى الدارس أسئلة مكتوبة ثم يطلب منه فرديا أو يجيب عنها شفهيًا.

١٠- الإعادة الشفهية

هنا يطلب من الدارس أن يقول ما يسمع. و يجوز أن يكون المصدر السمعي المعلم نفسه أو شريط تسجيل. و يمكن أن تكون المادة المسموعة كلمات أو عبارات أو جملا كما يمكن أن يكون التركيز على النطق أو النبر أو التنغيم.

١١- تحويل الجملة

هنا يطلب من الدارس أن يحول الجملة التي يسمعها أو يقرأها من شكل إلى آخر، مثلا من الإثبات إلى النفي، من الإخبار إلى الاستفهام و غيرهما. و يعطى الدارس الجواب شفهيًا.

١٢- المحاورة

إذا أردنا قياس قدرة الدارس على الأداء الكلامي يمكن أن تشارك الدارس أو أكثر في حوار كلامي عن موضوع معين. على سبيل المثال يأخذ دارس دور الوالد و دارس آخر دور الابن و يتحاوران.

### ١٣- التعبير الحر

هنا يطلب المدرس من الدارس أن يتكلم لمدة خمس دقائق مثلا في موضوع يحدد له. و يجوز أن يعطى الدارس فرصة لاختيار موضوع يفضله من بين عدة موضوع.

١٤- و هناك اختبارات أخرى مثل اختبار الأسئلة عن خريطة، اختبار الفونيمات، اختبار النبر، اختبار التنغيم<sup>٢٥</sup> و غيرها من الاختبارات التي يمكن استخدامها أو بعضها في تقييم مهارة الكلام حسب الهدف المرجو.

أما للتقويم ستستخدم الباحثة في هذا البحث هو المقابلة والمحاورة لأن النطق السليم و التنغيم و التعبير الصحيح لا يستطيع أن يقيس إلا عن طريق المحاورة و المقابلة باستخدام أسلوب "قص الصورة أو تعبير عن الصورة".

<sup>٢٥</sup> محمد علي الخولي، مرجع سابقن ص١٠٦-١١٢

## المبحث الثاني : الألعاب اللغوية

يشتمل هذا المبحث على:

أ- مفهوم الألعاب اللغوية

ب- أهمية الألعاب اللغوية

ج- خصائص الألعاب اللغوية

د- أنواع الألعاب اللغوية



## أ- مفهوم الألعاب اللغوية

الألعاب جمع لعب ومعناه في اللغة ضد الجد<sup>٢٦</sup>، قد ورد كلمة (لعب) في قوله تعالى: {و ما الحياة الدنيا إلا لعب و لهو} (سورة الأنعام: ٣٢) وقال في آية أخرى: {و ما هذه الحيوة الدنيا إلا لعب و لهو} (سورة العنكبوت: ٦٤) ودلت كلمة (لعب) في هذه الآية اللاجديّة حيث قال المفسرون أن اللعب هو العبث والعمل الذي لا يتصف بالدوام.

إلا أن ما نقصد من (لعب) في هذه الرسالة ليس كما قصد الكفار بهذه الحياة الدنيوية بل بالعكس تماما، الألعاب اللغوية التي نريد هنا هي نوع من تأثير النفوس وتجليب راحة قلوب الدارسين في عملية التعلم حتى يكتسب اللغة ارتجاليا دون أن يشعر بالسأم والملل. فلذلك استخدام الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية ليس إلا لرفع مدى اهتمام الدارس وقصد اكسابه اللغة بدون أن يشعر بالضغط والتكلف أي على الاستعداد الفطري الطبيعي.

يستخدم اصطلاح "الألعاب" في تعليم اللغة، لكي يعطي مجالا واسعا في الأنشطة الفصلية، لتزويد المعلم والدارس بوسيلة ممتعة ومشوقة للتدريب على عناصر اللغة، وتوفير الحوافر لتنمية المهارات اللغوية المختلفة. وهي أيضا توظف بعض العمليات العقلية مثل "التخمين" لإضفاء أبعاد اتصالية على تلك الأنشطة، وتتيح للطلاب نوعا من اختيار اللغة التي يستخدمونها. وهذه الألوان من الألعاب تخضع لإشراف المعلم أو لمراقبته في الأقل<sup>٢٧</sup>.

<sup>٢٦</sup> ابن منظور، لسان العرب، القاهرة: دار المعارف، بلا، ص. ٤٠٣٦

<sup>٢٧</sup> ناصف مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية في تعليم اللغة الأجنبية (الرياض: دار المريح: ص ١٢)

الألعاب اللغوية هي " نشاط يتم بين الدارسين - متعاونين أو متنافسين - للوصول إلى غايتهم في إطار قواعد موضوعة "

أو بعبارة أخرى هي " مجموعة من الأنشطة الفصلية التي تهدف إلى تزويد المعلم والمتعلم بوسيلة ممتعة ومشوقة للتدريب على عناصر اللغة ، وتوفير الحوافز لتنمية المهارات اللغوية المختلفة في إطار قواعد موضوعة تخضع لإشراف المعلم أو لمراقبته على الأقل "

المفهوم الإجرائي للألعاب اللغوية

يعرف د. راضي فوزي حنفي<sup>28</sup> الألعاب اللغوية إجرائيا بأنها " نشاط موجه يقوم به التلاميذ فرديا أو جماعيا وفق قواعد متفق عليها وتمتاز بالسرعة والحركة والتنافس ، وتهدف إلى الاستمتاع وفهم المعلومات "

ومن ناحية أخرى فهي " نشاط يتم بين الدارسين بشكل إرادي ، يؤدي في حدود زمان ومكان معينين حسب قواعد مقبولة ، وبتوجيه من المعلم "

ومن خلال العرض السابق لمفهوم الألعاب اللغوية فإن الباحث يعرفها إجرائيا بأنها " مجموعة من الأنشطة اللغوية والممارسات العملية التي يعدها المعلم ويقوم بها المتعلم بأسلوب تربوي مشوق ، بغرض تنمية بعض جوانب الأداء اللغوي واكتساب بعض مهارات اللغة العربية والتي من بينها التعبير الشفهي الإبداعي "

أو بعبارة أخرى هي " مجموعة من الأنشطة الهادفة التي تتم داخل الفصل ؛ لمساعدة التلاميذ على التعلم اللغوي الجيد ، ولتحقيق أهداف لغوية محددة مثل تنمية مهارات التعبير الشفهي الإبداعي لدى تلاميذ الصف السادس

<sup>28</sup> <http://vb.arabsgate.com/showthread.php?t=516074>

الابتدائي عن طريق الممارسة والمشاركة الإيجابية. " والمفهوم ، إلا أن جل هذه المفاهيم يربطها قاسم مشترك من حيث إن الألعاب اللغوية كغيرها من الألعاب لكل منها بداية محددة ونقطة نهاية ، وتحكمها قواعد ونظم ، ويمكن القيام بإدخال تعديلات طفيفة لتحويل أي نشاط أو تدريب لغوي إلى لعبة لغوية تساهم في ترغيب التلاميذ في الكلام وتنمية كفاءتهم في الاتصال اللغوي بالآخرين وتدريبهم على الاستخدام الصحيح لكثير من أدوات اللغة.

#### ب- أهميتها

تعلم اللغة عمل ساق ، يكلف المرء جهدا في الفهم وفي التدريب الألي المكثفة للتمكن من استعمال اللغة الجديدة، وللتنمية المتواصلة لمهارتها المختلفة. وهذا الجهد متطلب في كل لحظة طوال برنامج تعليم اللغة، وفي حاجة إلى تغذية وتدعيمهم عدة سنوات، لتوفير القدرة للدارس على معالجة اللغة في إطارها الكامل في الحوارات والمحادثات والقراءة والتعبير المكتوب.

والألعاب اللغوية من أفضل الوسائل التي تساعد كثيرا من الدارسين على مواصلة تلك الجهود ومساعدتها، و التخفيف من رتابة الدروس وجفافها<sup>٢٩</sup>.

للألعاب اللغوية دور بارز في تعلم اللغة واكتساب مهاراتها المختلفة ، حيث تسهم بدور كبير في تيسير عملية تعلم اللغة وتذليل صعابها ؛ حيث إن تعلم اللغة عمل شاق يحتاج إلى مران وتدريب مكثف من أجل التمكن من

<sup>٢٩</sup> ناصف مصطفى عبد العزيز، مرجع سابق، ص ٩

استعمالها وتنمية مهاراتها ، وعلى هذا الأساس يمكن توضيح أهمية الألعاب اللغوية في النقاط التالية<sup>30</sup>:

١. إن الألعاب اللغوية المختارة اختيارا جيدا تسمح للتلاميذ بالتدريب على مهارات اللغة الأربعة، فضلا عن ذلك فهي توظف اللغة المفيدة ذات المعنى توظيفا جيدا داخل سياقات واقعية حقيقية.
٢. الألعاب اللغوية مثيرة للدافعية والتحدي كما أنها تشجع التلاميذ على التفاعل والتواصل
٣. إن الألعاب اللغوية تساعد التلاميذ على بقاء أثر ومجهود التعلم لفترات طويلة ، كما أنها تخلق سياقاً دالاً ذا معنى لاستخدام اللغة
٤. إن استخدام الألعاب اللغوية يخفف نسبة القلق والتوتر أثناء تعلم اللغة ، بالإضافة إلى علاج بعض المشكلات النفسية كالانطواء والعزلة حيث تعطى التلاميذ الخجولين فرصة أكبر للتعبير عن أفكارهم ومشاعرهم بوضوح.
٥. الألعاب اللغوية تعمل على ترقية الطلاقة اللغوية وتساهم في تقديم المفردات والمراجعة
٦. تشجع الألعاب اللغوية التلاميذ على استخدام اللغة بشكل مبدع وفطري، كما تعمل على ترقية الكفاءة التواصلية وتركز على القواعد بشكل تواصلية بالإضافة إلى تحقيق نوع من الإثراء، وتساعد المعلم على

<sup>30</sup> <http://vb.arabsgate.com/showthread.php?t=516074>

تنظيم الفصل وانسجامه وذلك من خلال المشاركة العامة لجميع التلاميذ مع تحسين التنافس بشكل طبيعي، بالإضافة إلى أنها تناسب مع جميع المستويات والاهتمامات بما يحقق مبدأ التكيف والمعايشة

٧. استخدام الألعاب اللغوية يوفر الممارسة اللغوية للمهارات اللغوية الأربعة مثل التحدث والاستماع والقراءة والكتابة، فالألعاب اللغوية وسيلة فعالة لتنمية مهارات التلاميذ اللغوية الشفهية والكتابية

٨. تساعد الألعاب اللغوية في التخفيف من رتابة الدروس اللغوية وجفافها، بالإضافة إلى أنها تساعد المعلمين والمتعلمين على فهم اللغة في مواقف طبيعية حيوية والتعبير عن وجهات النظر

٩. تعمل الألعاب اللغوية على جذب وإثارة اهتمامات التلاميذ، كما تعمل على ترقية وإثراء الكفاءة اللغوية لديهم في تعبير وسيلة من وسائل التعلم الفعال.

١٠. تجعل الألعاب اللغوية التلاميذ يتعلمون آلية صياغة الأسئلة والإجابات من خلال القصص البسيطة بصورة شيقة وسهلة، مع إشباع أهدافهم وتحقيق احتياجاتهم

١١. استخدام الألعاب اللغوية يثير نوعاً من الراحة والمتعة لدى المتعلمين ومن ثم تساعدهم على تعلم واستبقاء كلمات جديدة بشكل أيسر.

تساعد الألعاب اللغوية القائمة على اللعب التمثيلي في تنمية قدرة التلاميذ على التعبير والتواصل اللغوي، مع الاستجابة للمشيرات الاجتماعية المختلفة.

## ج- خصائص الألعاب اللغوية الجيدة

من خصائص الألعاب اللغوية الجيدة<sup>٣١</sup> هي يمكن للعبة-بطبيعة الحال- أن تكون ممتازة من حيث كونها لعبة. ولكن قد لا تعتبر وسيلة نافعة ومفيدة من حيث كونها وسيلة مساعدة من وسائل تعليم اللغة. فهناك بعض الألعاب تعتبر بمثابة عائق ومن بينها الألعاب التي تدور حول الحروف غير المرتبة أو التي تدفع إلى تكوين أنماط خاطئة، أو التي يشترك فيها عدد محدود من الدارسين بينما يظل الآخرون يتفرجون. ومن بينها أيضا تلك الألعاب التي تتطلب عددا كبيرا من المفردات والتي لا يملكها سوى أهل اللغة. ومن بينها كذلك الألعاب التي تعتمد على المعلومات الجغرافية أو التاريخية بالإضافة إلى الأغاز الخالصة.

ما الذي يصنع اللعبة الجيدة؟

ما الأسس العامة ينبغي أن نضعها في إعتبارنا عند تصميم أو تطوير لأحد الفصول اللغة؟.

اللعبة اللغوية نشاط تعاوني

وبما أن الهدف هو تشجيع الاستخدام اللغوي للأغراض الاتصالية، وليس دراسة من أجل اللغة (اللغة للغة)، ففي مثال هذه الألعاب تكون اللغة هي وسيلة التي تحقق بها الأهداف الموضوعية. فاللغة هنا أداة للاستعمال وليست مادة للتدريب.

<sup>٣١</sup> ناصف مصطفى عبد العزيز، مرجع سابق، ص ١٥-١٧

وهناك سمة جوهرية أخرى لمعظم الألعاب الموضحة، وهي تكوين المعلومات وآراء متباينة بين اللاعبين.

ويمكن إيجاز خصائص اللعبة اللغوية الجيدة في الآتي:<sup>32</sup>

- (١) ملائمة اللعبة لمستوى الدارسين
- (٢) صلاحية اللعبة لكافة المستويات
- (٣) إشراك اللعبة لأكثر عدد من الدارسين
- (٤) معالجة اللعبة لأكثر من مهارة أو ظاهرة لغوية
- (٥) اتصال اللعبة بموضوع مدروس حديثا
- (٦) سهولة الإجراء
- (٧) إذكاء اللعبة لروح المناقشة وتجلبها للمتعة والمرح.

#### د- أنواعها

١. تصنيف الألعاب من حيث مهارات اللغة وعناصرها

من الممكن أن نقسم الألعاب إلى عدة أنواع تبعا للمهارات أو العناصر اللغوية التي تدرب عليها:<sup>33</sup>

- ألعاب القراءة

- الألعاب الشفهية

<sup>32</sup> المرجع نفسه، ص ١٧

<sup>33</sup> المرجع نفسه، ٣٨

- ألعاب الكتابة - ألعاب المفردات

- ألعاب التراكيب.

ولكن في كثير من الأحيان تتداخل المهارات والعناصر في اللعبة الواحدة، مما يجعل مثل هذا التصنيف بعيداً عن الدقة.

## ٢. تصنيف الألعاب من حيث طبيعتها العامة وروحها.

هذا التصنيف يوضح بجلاء أن هناك أقساماً عديدة لكل صنف عام من أصناف الألعاب، وأن كل قسم من هذه الأقسام يتناول لغات ومهارات وعناصر مختلفة، وأنه يناسب عدة مستويات من المنجزات اللغوية. الأمثلة من هذا التصنيف:<sup>٣٤</sup>

- ألعاب صحيح خطأ - التخمين والحدس

- الذاكرة - السؤال والجواب

- الصور - الصوت

- الكلمات - القصص

- الحفلات - الألعاب النفسية

- الحظ و الألعاب المتنوعة

<sup>34</sup> المرجع نفسه، ص ٣٩

## المبحث الثالث : القصص

يشتمل هذا المبحث على:

- أ- مفهوم القصة
- ب- أهمية القصة
- ج- أنواع القصة
- د- أهداف القصة
- هـ- عناصر القصة
- و- مجالات القصة في التعليم
- ز- شروط عامة ينبغي أن تراعى في القصة
- ح- خطوات في تدريس القصة
- ط- القصة كألعاب لغوية في تدريس اللغة

## أ- مفهوم القصة

القصة لغة هي التي تكتب أو الجملة من الكلام أو الحديث أو الأمر أو الشأن<sup>٣٥</sup> أو الخبر<sup>٣٦</sup>. و اصطلاحاً حكاية نثرية تستمد أحداثها من الخيال أو الواقع أو منهما معاً، و تبني على قواعد معينة من الفن الكتابي<sup>٣٧</sup>. الكتابي<sup>٣٧</sup>. و هي أفضل الوسائل و الأساليب لتشجيع الدارسين على التعبير و تحبيبهم في دروسهم و أفادتهم منها بشرط أن تكون القصص طريفة ملائمة لمدارك الدارسين.

فالقصة أدب مسموع قبل أن يعرف الطفل القراءة و الكتابة فهي تمثل حاجة أساسية لازمة لميوله ورغباته، و لذلك نلاحظ رغبته في متابعة أحداث أية قصة و معرفة حوادثها و شخصياتها لأنها تسوق إليه المتعة كما أنه يمكن أن يتقمّص أحد شخصيات القصة لذلك من المستحسن أن يعرف الطفل عدداً وافراً من القصص لتحقيق الأهداف التربوية<sup>٣٨</sup>.

و قد أصبحت القصة بعضاً من الوسائل التعليمية اللغوية في تعليم مهارة الاستماع و الكلام، و هي متنوعة منها القصة الواقعية و منها الخيالية. هذا من ناحية بنائها، و أمّا من ناحية حجمها فتكون القصة قصيرة أو طويلة، و ستشرح الباحثة هذه الأنواع لاحقاً.

<sup>٣٥</sup> إبراهيم أنيس و آخرون، معجم الوسيط، (المدينة المنورة: اعكاسا) ص ٧٤٠

<sup>٣٦</sup> ابن منظور، لسان العرب، (لبنان: دار المعارف)، المجلد الخامس، ص ٣٦٥١

<sup>٣٧</sup> إبراهيم أنيس و آخرون، مرجع سابق، ص ٧٤٠

<sup>٣٨</sup> محمد إبراهيم الخطيب، طرائق تعليم اللغة العربية، (الرياض: مكتبة التوبة، ٢٠٠٣)، ص ١٧٥

## ب- أهمية القصة

تعد القصة من أهم العوامل التي تثير رغبة الإنسان صغيرا كان أم كبيرا، في التعلم و في كل مكان وزمان<sup>٣٩</sup>. فالصغير يسمع القصة عادة من والديه قبل نومه و لا يستطيع أن يسرد القصة. فإذا بلغ سنّ المدرسة يسمعها من أساتذته وزملائه و سردها إلى زملائه الآخرين. و الكبار كالصغار حبا في القصة و تأثرا بها و هم أشدّ ميلا إلى قرائتها و سردها.

و القصة فعالة في توجيهها للإنسان بما تحمله من مضمون خلقي أو اجتماعي أو غير ذلك. فهي تتسلل إلى العقل و القلب معا، فتحظى بحسن القبول و لا تواجه بموقف الرفض و لقيمة القصة في التوجيه استخدمها القدماء و المحدثون. و قد جاء في القرآن الكريم لتحقيق هذا الهدف سواء منها قصص الرسل و المؤمنين أو قصص الطغاة و المتكبرين<sup>٤٠</sup>.

و القصة تزيد ثروة الدارس اللغوية و توسع دائرة خياله و تبرز مواهبه و قدراته الخاصة في مجال اللغة فيستطيع التعبير عن أفكاره بدقة وطلاقة و فصاحة دون رهبة أو خجل من التحدث في شتى مواقف الحديث. و سردها القصة من الأنشطة الممتعة و لكن الدارس إن لم يجد فيها معلومات كثيرة من ناحية المفردات و التراكيب اللغوية حينما يكلفه المدرس بسرد القصة يكون هذا النشاط مكروها لديه<sup>٤١</sup>، من أجل ذلك فعلى المدرس أن يساعد الدارس في اختيار موضوع القصة و تزويده بمعاني المفردات المتعلقة بموضوعها.

<sup>٣٩</sup> محمود علي السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، (القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣)، ص ١٣٦

<sup>٤٠</sup> المرجع نفسه، ص ١٣٧

<sup>٤١</sup> Ahmad Fuad Efendi, Metodologi Pengajaran Bahasa Arab, (Malang: Misykat, 2005), hlm. 119

و تبدو اهتمامات الدارسين بها منذ أن يبدؤوا في فهم ما يدور حولهم من حديث نراهم يصغون باهتمام شديد إلى الجدة أو الأم أو غيرها حينما يقصون عليهم بعض الحكايات. و كذلك هي حال الدارسين حينما يستمعون إلى القصة من جهاز التلفزيون. و من خلال ميل الدارسين للقصة يمكن أن يستثمر تأثيرا في انفعالهم و اهتمامهم بأحداثها في تربية نفوسهم على العادات الحسنة.

و في المدرسة يستطيع المعلمون أن يستفيدوا من ميل الدارسين إليها، فيزودوا الدارسين عن طريقها بالمعلومات الأخلاقية و الدينية و الجغرافية و التاريخية و ما سوى ذلك، فيهيئوا لهم المعرفة و المتعة في آن معا<sup>٤٢</sup>.

و أهم الفوائد التربوية التي تحقق القصة للدارسين تتمثل فيما يأتي:  
أولا : توفر للدارس المتعة و التسلية من خلال تتبعه للعلاقات بين أشخاصها و من خلال تفاعله معها.

ثانيا : تنمي ثروة الدارس اللغوية و تثري معجمه اللغوي بما تتضمنه من مفردات و تعابير و تراكيب لغوية، يمكن أن تضاف إلى خبراته اللغوية السابقة.

ثالثا : تربط الدارس بعادات و تقاليد و قيم المجتمع الذي يعيش فيه و توحى له باحترامها و عدم الخروج عنها فتساعده بذلك على التكيف و التواءم مع مجتمعه.

<sup>٤٢</sup> وليد أحمد جابر، تدريس اللغة العربية مفاهيم نظرية و تطبيقات عملية، (عمان: دار الفكر، ٢٠٠٢)،

رابعا : تزود الدارس بالمعلومات و المعارف التي تضاف إلى خبراته عن طريق ما تحمله القصة من جديد في هذا الصدد.

خامسا: تنمي خيال الدارسين و تتيح لهم تصور الأشياء و الأحداث على نحو يريحهم و يمتد إلى الحدود الطبيعية لتصوراتهم و تهيؤاتهم.

سادسا: تشجعهم على مواجهة زملائهم في مواقف تعبيرية طبيعية في المدرسة و خارجها و التحدث إليهم و مجادلتهم و ذلك حينما يقصون قصة أو يعيدون قصة أخرى أو يجيبون أسئلة حول القصة.

سابعا: تنفس عن بعض العواطف و المشاعر المقهورة و المكبوتة في نفوس بعض الدارسين. و التي يمارسها عليهم المدرسون أو غيرهم في المجتمع، و ذلك حينما يستمعون إلى قصص يستشعرون من خلالها أن بعض أبطال القصص المستضعفين ربما تتيح لهم الظروف فرصا للتخلص من الظلم و العنت<sup>٤٣</sup>.

ولذلك ينبغي الحرص الشديد في اختيار القصة حتى تكون مناسبة للدارسين سنا و عقلا و لغة، لأنها بلفظ عربي و أسلوب أدبي و خيال و معان سامية و افكار و أهداف و مضامين صحيحة و بناءة.

<sup>٤٣</sup> المرجع نفسه، ص ٢٤٥

## ج- أنواع القصة

للقصة أنواع كثيرة، منها: <sup>٤٤</sup>

١- من ناحية بنائها تنقسم إلى قسمين:

أ) قصة واقعية، وهذه القصة تبنى على الواقع و تأخذ الخيال وسيلة إلى اجلائه، و التمكين به في نفس القارئ أو السامع للقصة.

ب) قصة خيالية، وهذه القصة تقوم على الخيال فأشخاصها وهميون و أحداثها لم تقع و لكن الكاتب يبتكر أشخاصا لها و ينسب إليهم أعمالا قد تتصل بالواقع.

ج) قصة من قريب أو من بعيد.

٢- من ناحية حجمها تنقسم إلى قسمين:

أ) القصة القصيرة و هي ما يمكن قراءتها أو سردها في جلسة واحدة.

ب) القصة الطويلة و هي ما تحتاج في قراءتها أو سردها إلى أكثر من جلسة أو حصة.

٣- من ناحية أهدافها تنقسم إلى:

أ) خلقية، و الهدف منها هو نشر فضيلة من فضائل أو دفع رذيلة من الرذائل.

<sup>٤٤</sup> المرجع نفسه، ص ٢٤٥

ب) فلسفية، و الهدف منها هو التبشير بالدعوة من الدعوات أو نشر فكرة من الأفكار أو نظرية من النظريات بطريقة رمزية و أسلوب مجازي غير مباشر.

ج) وصفية، و الهدف منها هو عرض صورة من صور الحياة الحاضرة أو السابقة بما في ذلك من وصف للناس و للأشياء و ما يحدث منهم أو من حولهم.

د) فكاهية، و الهدف منها التسريرة من هموم النفس باللفظ السار أو الموقف المضحك ليشيع في النفس السرور و يزيل عنها بعض الهموم.

#### د- أهداف القصة

القصة وسيلة فعالة من وسائل التربية الحديثة، لذا ينبغي أن يتعلمها الدارسون لأنها تحقق أهدافا تربوية، منها:<sup>٤٥</sup>

١- تمرن الدارس على التعبير و تبعث فيه الرغبة في القراءة و الاطلاع.

٢- تحب إليه المدرسة و المدرس فمن خلال القصص تتوثق الصلة بين الدارس و المدرس و تبني العلاقة بينهما على الحب و الرغبة و الاحترام.

٣- تثير في نفس الدارس الخيال و تربي وجدانه و تعودده حسن الفهم و حسن الاستماع.<sup>٤٦</sup>

<sup>45</sup> أحمد مدكور، تدريس الفنون اللغة العربية، (الكويت: مكتبة الفلاح، ١٩٨٣)، ص ١٦٢

- ٤- تزويد الدارسين بالمعلومات و الحقائق و توسيع دائرة ثقافتهم و غرس القيم و المبادئ التربوية السليمة فيهم.
- ٥- تنمية الثروة اللفظية و اللغوية.
- ٦- تنمية الفكر الابداعي الخلاق لدى الدارسين، من ميل و استعداد للابداع الفني و الابتكار و صياغة الأفكار و القيم العظيمة في أساليب فكرية.
- ٧- بناء شخصية تتمتع بالقدرة على التخيل و استقراء النتائج التي يمكن أن تترتب على اتخاذ قرار معين.
- ٨- تربية الحاسة الجمالية و الذوقية لدى الدارسين مما يجعلهم قادرين على الاستماع و الكلام بشتى مظاهر الجمال في الكون و الطبيعة.

#### ٥- مقومات القصة أو عناصرها

- للقصة مقومات أو شروط و أوصاف ينبغي أن تتوفر فيها حتى تحقق الهدف منها و يبلغ التأثير مبلغه.
- و من ذلك مقومات عامة لا بد منها في كل قصة و مقومات خاصة بكل مرحلة من مراحل النمو، و مقومات خاصة بكل جنس من جنسين.<sup>٤٧</sup> و هذه هي البيانات:

#### ١- مقومات القصة العامة

<sup>٤٦</sup> محمد إبراهيم الخطيب، مرجع سابق، ص ١٧٥

<sup>٤٧</sup> محمود علي السمان، مرجع سابق، ص ١٤٠

أ) الحادثة، و هي المادة التي تتألف منها القصة و تستقطب عليها بقية أجزائها، و ينبغي أن تكون الأحداث مترابطة و نامية تؤدي بتسلسلها الواضح إلى القصة ثم الحل.

ب) البيئة أو الزمان و المكان و الظروف و العادات التي تقع فيها الأحداث.

ج) الأشخاص، و يختار المؤلف منه الشخصية الرئيسية أو أكثر، و أشخاصا ثانويين يحلل أفكارهم و عواطفهم و يجعلهم يتفاعلون مع الأحداث تفاعلا طبيعيا و يتصرفون في أقوالهم و أفعالهم على صفحات قصتهم.

د) الأسلوب، و يشمل التعبير، و ينبغي أن يكون واضحا سهلا جميلا كما يشمل خطة القصة أو ما يعرف بالسباق و الحكمة.

هـ) الغاية، و هي المغزى الذي تدور القصة حوله و تهدف القصة إليه.

٢- مقومات القصة حسب مراحل النمو

أ) المرحلة من سن ٣-٧، و في هذه المرحلة يتميز الأطفال على وجه العموم بالآتي:

١) الميل إلى كثرة الحركة.

٢) الميل إلى التنقل من موقف إلى موقف و عدم الثبات على شيء.

٣) تقليد ما يلاحظه من أفعال من يجبه من الناس.

٤) الميل إلى العيش في واقعه و حاضره لا العودة إلى الماضي.

٥) الميل إلى متابعة الخيال المرتبط ببيئته و بالحياة التي يحياها.

٦) الابتعاد عن كل ما يثير الخوف و يشيع الفزع عن نفسه.<sup>٤٨</sup>

من أجل ذلك أن القصة التي تقدم إليهم في هذه المرحلة لابد أن تناسب لهذه الحالة النفسية لتتحقق الأهداف من التدريس.

ب) المرحلة ٨-١٢ (المرحلة الابتدائية)

و هو طور الخيال الحر ثم المغامرة و البطولة. و في هذه المرحلة يميل الدارس إلى التعرف على الغرائب كما تقوى عنده غريزة المقاتلة و السيطرة فيتسلق الأشجار و يكون فرقا من زملائه للمحاربة أو الاعتداء، و لذلك ينبغي في القصة التي تقدم لدارس هذه المرحلة أن تكون معبرة عن شجاعة شخصها و عن ميلهم للمخاطرة. و من ذلك قصص الكشف أو المغامرات و القصص البوليسية. و لكن يجب أن يكون مغزى هذه القصة مفيدا حتى لا تدفع الدارس إلى التهور و الترق.

ج) المرحلة من ١٢-١٨ (مرحلة الاعدادية و الثانوية)

و هو طور الغرام، و في هذه المرحلة تبرز الغريزة الجنسية و تظهر أثرها في سلوك المراهق و علاقاته و يزداد احساسه بنفسه

<sup>٤٨</sup> المرجع نفسه، ص ١٤١-١٤٢

ورغبته في تحقيق ذاته و يميل إلى الاستقلال برأيه و تقدير الآخرين.

و لذلك فإن أنسب القصص لأبناء هذه المرحلة هي القصص الدينية الفلسفية و قصص البطولة و القصص التي تحقق رغباتهم الاجتماعية كقصص القيادة و المشروعات الناجحة.

(د) المرحلة من سن ١٩ فما بعدها و هي مرحلة الرشد

و في هذه المرحلة يستمر غرام الرشد بالقصص الغرامية و لكنه يعني أكثر من أي وقت مضى بالقصص التي تعالج المشكلات الاجتماعية و تنتهي بانتصار الحق على الباطل و الخير على الشر و الفضيلة على الرذيلة.<sup>٤٩</sup>

فعلى المعلم أن يعرف قبل أن يعرض القصة على دارسيه حسب المراحل التي يمرون بها و خصائصها.

#### و- مجالات القصة في التعليم

من أهمية القصة أنها تدخل في كثير من المواد الدراسية و يمكن أن تدخل فيها جميعها:<sup>٥٠</sup>

١- ففي غير العربية، تدخل القصة في تدريس موضوعات التاريخ و الجغرافيا و العلوم و غيرها. و القصة التاريخية كثيرة و شائعة في الأدب، فكم تحولت شخصيات أو أحداث تاريخية إلى قصة و كم

<sup>٤٩</sup> المرجع نفسه، ص ١٤٤

<sup>٥٠</sup> المرجع نفسه، ص ١٣٩

امكن بهذه القصص تقريب هذه الشخصيات و الأحداث إلى أفهام عامة القراء و المستمعين.

٢- و في اللغة العربية، تتدخل القصة في فروعها المختلفة. فالقراءة تجيء بعض موضوعاتها على شكل قصة، و يمكن تحويل الكثير منها إلى قصص ليزداد شوق الدارسين إليهم و فهمهم لمحتواها. و في دروس الإملاء و التراجم الأدبية يكون اقبال الدارسين أشد إذا كان موضوع الإملاء قصة. و كذلك الحال في دروس القواعد فإن القصة تكون أكثر حيوية إذا كانت القطعة الأدبية التي تشتق منها الأمثلة لاستنباط القاعدة. و لا يخلو نشاط الدارسين اللغوي في الصحافة المدرسية من القصة.

و تكون دروس التعبير الشفهي و التحريري أيضا أكثر فائدة إذا دارت حول قصة بصورة ما من الصور التي تعرض بها القصة للتدريب على التعبير، و من ذلك:

(أ) ترتيب قصة غير مرتبة الفقرات.

(ب) تأليف قصة من مجموع العبارات.

(ج) تكملة قصة بمجموعة الكلمات.

(د) إلقاء المدرس القصة ثم مناقشة الدارسين فيها و تكليفهم وضع أسئلة عليها ثم كتابتهم عنها.

(هـ) مناقشة قصة يكون الدارسين قد قرؤوها مطالبتهم بتلخيصها.

(و) كتابة قصة يتخيلها الدارسون ثم إلقائها أمام زملائهم.

## ز- شروط عامة ينبغي أن تراعى في القصة

من شروط الذي لا بد أن تتوفر و تراعى في القصة هي :<sup>٥١</sup>

- ١- أن تكون لغة القصة (مفرداتها) و تراكيبها (أسلوبها) مناسبين للغة الدارس.
- ٢- أن يكون مضمونها و مهناها مناسبين لمستوى الدرس العقلي.
- ٣- أن تكون طبيعية في بنائها بعيدة عن التكلف.
- ٤- أن تكون مناسبة في طولها و قصرها لمستوى الدارس العقلي.
- ٥- أن تزود الدارسين بالمعلومات و المعارف و الخبرات الجيدة.
- ٦- أن توحى للدارسين بتمثل أنماط سلوكية حميدة.
- ٧- أن تلي الرغبات و الميول و الحاجات الأطفال في مراحل النمو المختلفة.

## ح- خطوات تدريس القصة

أن الخطوات المهمة مراعاتها في تدريس القصة هي :<sup>٥٢</sup>

- ١- التمهيد

و فيه يقدم المدرس للقصة بحديث قصير او بأسئلة في معنى تفسره للقصة أو مشكلة تحلها.

<sup>51</sup> المرجع نفسه، ص ١٤٠

<sup>٥٢</sup> المرجع نفسه، ص ١٤٥-١٤٧

## ٢- إلقاء القصة أو سردها

و لنجاح هذه الخطوة ينبغي أن يحرص المدرس على ما يلي:

- أ) اختيار الوقت و المكان المناسبين.
- ب) وقوف المدرس أمام الدارسين في مكان ووسط.
- ج) التأني في الإلقاء و رفع الصوت و اخراج الحروف من مخارجها الصحيحة و إعراب في الكلام.
- د) استخدام الألفاظ السهلة و اللغة المناسبة و عدم الإفراط في استخدام ألفاظ جديدة، و لا بد ان يفهم اللفظ الجديد من السياق.
- هـ) أن يفهم مضمون القصة من خلال الأحداث ووصف الشخصيات.
- و) الانفعال المناسب مع الألفاظ و المعاني و العواطف و الموقف المختلفة في القصة، و التحكم في تعبيرات الوجه و نبرات الصوت و إشارات اليدين....الخ.
- ز) تقليل المدرس من توجيهاته للتلاميذ أثناء سرد القصة.

ح) تكليف الدارسين بالصمت و عدم المقاطعة حتى ينتهي من سرد القصة، فتحفظ بتسلسلها و لا تفقد تأثيرها.

## ٣- اختيار عنوان القصة

يطلب المدرس من الدارسين بعد سرده القصة اختيار عنوان مناسب لها و يكتب العناوين المقترحة على السبورة ثم يعيد أخذ آرائهم في أفضل العنوان من العناوين، و العنوان الذي يحظى بأغلب الأصوات يسجله وحده على السبورة عنوانا للقصة، ثم يكلف المدرس الدارسين الذين يحسنون القراءة بقراءة القصة.

#### ٤- مناقشة القصة

ويكون ذلك مما يلي:

أ) أسئلة عن القصة تسير مع أحداثها، يسأل المدرس الدارسين فيها لتكون إجاباتهم عنها هي القصة في مجموعها.

ب) تبادل الدارسون الأسئلة و الأجوبة، فتسأل المجموعة و تجيب الأخرى ثم تسأل المجيبة و تجيب السائلة.

و الغرض من هذه المناقشة هو تأكيد أحداث و معاني القصة و تعويد الدارسين استخدام أدوات الاستفهام و جعل الدارسين ايجابيا بالتعبير الشفهي أو الكلام.

#### ٥- تعبير الدارسين عن القصة

و يكون ذلك عن طريق:

أ) التعبير الشفهي عن القصة:

بإعادة الدارسين قص القصة كلها أو بعضها بأسئلة عليها أو بغير أسئلة.

ب) التعبير الكتابي عن القصة:

(١) كتابة الدارسين عنوان القصة في كراستهم بعد اختياره و  
إعلانه.

(٢) كتابتهم الإجابات الشفهية في المناقشة التي يجريها المدرس  
معهم و يضع هو أسئلتها أو يضع الدارسون أسئلتها  
بأنفسهم بعضهم لبعض.

(٣) كتابة جزء من القصة بعد تقسيمها إلى أجزاء، و يحدد  
المدرس الجزء الذي يكتبه الدارس أو يترك حسب اختياره.

(٤) إعادة ترتيب قصة عرض المدرس مفرداتها غير مرتبة على  
السيورة أو على شاشة و كتابتها في الكراسة.

(٥) كتابة القصة كلها بعد سماعها دون أن يقيد المدرس  
الدارسين بأسئلة فيها أو ترتيب خاص.

(ج) التعبير القرائي عن القصة:

بعد أن يسرد المدرس القصة على الدارسين يمكن أن  
يواجههم إلى مصادرها القرائية، كي يعيدوا قراءتها في أوقات  
الفراغ.

(د) التعبير بالرسم أو الاشغال عن القصة:

و يكون بعد توفير الخامات و الأدوات اللازمة و يقوم  
بالتوجيه مدرس الرسم و الأشغال متعاوناً مع مدرس اللغة  
العربية، و عليه ألا يفرض للدارسين موضوعاً في القصة بل

يدعمهم لخيالهم الحر يختارون لأنفسهم الموضوع او المشهد و  
الكيفية التي يعبرون بها عنه.

(هـ) تمثيل القصة:

إذا كانت القصة صالحة للتمثيل فعلى المدرس مع الدارسين  
أن يضع الحوار و يوزع الأدوار ثم يكلف بعض الدارسين  
بتمثيلها في الفصل أو على مسرح المدرسة.

### ط- القصة باعتبارها لعبة لغوية في تدريس اللغة

أن القصة التي تأتي على شكل الألعاب فإن لها ثلاثة أنواع،  
وستستخدم الباحثة كل نوع من هذه الأنواع الثلاثة كما يأتي<sup>٥٣</sup>:

#### ١- القصص الخيالية.

اللغة : كتابة القصص باستخدام المحصول اللغوي للدارس و  
بخاصة الفعل الماضي.

المهارات : استماع و كلام و قراءة و كتابة.

درجة التحكم : حرّ

المستوى : متوسطون/ متقدمون

الوقت بالدقائق : ٣٠ دقيقة.

<sup>٥٣</sup> ناصف مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية، (الرياض: دار العربية، ١٣٠١)، ص

<p>يحتاج كل زوج أو جماعة إلى ١٥-٢٠ صورة تؤخذ من المجالات، يراعى أن تكون عن أماكن متنوعة و أشياء مختلفة و تتضمن شخصيات عديدة من الناس.</p>	<p>الإعداد</p>
<p>مجموعات/ أزواج/ ثم جماعي للصف. هدف اللعبة هو تخيل أو تأليف كاملة مبنية على الصور و لا يشترط أن تكون واقعية. و يجب على الأزواج و المجموعات تأليف القصة عن طريق المناقشة. و عندما تكتمل يكتب أو يسجل على شريط. ثم تحكي القصص بعد ذلك للصف كله و تعلق الصور و فقرات القصص على الحائط.</p>	<p>الإجراء</p>
<p>بدلا من إعطاء الأزواج أو المجموعات منتخبات من الصور ضع ١٥-٢٠ صورة على حائط الفصل. ثم اطلب من كل اثنين من الدارسين كتابة القصة متعاونين باستخدام الصور في أي ترتيب يروق لهم. و بعد الإنتهاء من ذلك يمكن كتابة القصص و سردها. و مزية هذا التنوع أن كل مجموعة ستجد متعة و تسلية في معرفة ما كتبه المجموعات الأخرى باستخدام نفس الصور.</p>	<p>تنوع ١</p>
<p>بدلا من الاقتصار على استخدام الصور يمكن إحضار أشياء مثل: قطعة خيط - مفتاح - عربة (لعبة) - صورة منزل عال - صورة بنك - صفارة - كيس نقود أو محفظة. و تقوم كل مجموعة بتأليف قصة أو تمثيلية. و يجب أن ترجع</p>	<p>تنوع ٢</p>

إلى كل الأشياء و محتويات الصور. ثم تعرض التمثيليات و القصص على الصف.	
توزع الصور و الأشياء على الدارسين في كل مجموعة. يبدأ الدارسون في سرد قصة بحيث يأخذ كل واحد دوره في إكمال القصة. و على القاص أن يكمل ما توقف عنده جاره، و عليه أن يستخدم محتوى الصورة أو اسم الشيء الذي معه في نقطة معينة من إحداث الجزء الذي يقوم بإكماله من القصة.	تنويع ٣

## ٢- أكمل القصة.

اللغة : تأليف قصة بسيطة باستخدام المحصول اللغوي للدارسين.

الموضوع : التدريب على استخدام الروابط

(لذلك - لأن - لكن - عندئذ..)

المهارات : استماع و كلام و قراءة.

درجة التحكم : قيادة المعلم.

المستوى : متوسطون

الوقت بالدقائق : ٥ دقائق لكل قصة.

<p>اكتب حوالي خمس بدايات لقصص، مثل:  ليلة أمس فتحت الراديو...  في العطلة الماضية زرت بعض الأصدقاء...  منذ أيام - نحن نستعد للنوم - دق الباب علينا شرطي...  بعد ظهر أمس لعبت مباراة في كرة القدم...</p>	<p>الإعداد</p>
<p>جماعي للصف / فرق متنافسة  قسم الصف إلى فريقين (أ) أن يضيف إليها عبارة أو عدة عبارات ثم يقوم دارس من الفريق (ب) بإضافة عبارة أخرى بدوره وهكذا. اكتب القصة على السبورة (مصححا ما قد يقع فيه الدارسون من أخطاء) إذا أخفق دارس في أن يضيف شيئا إلى القصة انتقل إلى دارس من الفريق الآخر، و كل إضافة جديدة إلى القصة تحتسب لها النقطة. و الفريق الذي يحصل على أكبر عدد من النقاط يكون الفائز.  قرر من البداية حد الأدنى لعدد الكلمات التي تقبلها لكل تكملة للقصة (٤ أو ٥ أو ٦ كلمات).  و إذا وصلت القصة إلى طريق مسدود أو أصبحت مملة أعط بداية جديدة لقصة جديدة لبدأ الدارسون من جديد.  و من الممكن أن تعطي بعض الكلمات أو العبارات المساعدة لاقتراح أحداث القصة، و كذلك مد الدارسين بالروابط اللازمة: (لذلك - لأن - لكن -... الخ) بين الحين و الحين.</p>	<p>الإجراء</p>

المعلم	: بعد ظهر أمس لعبت المباراة في كرة القدم... (ملقنا: مطر....)
دارس من الفريق أ	: لكن السماء أمطرت مطرا غزيرا.
المعلم	: جميل (يكتب على السبورة)
دارس من الفريق ب	: أوقفنا اللعب و جرينا نحو المبنى.
المعلم	: (يكتب على السبورة) عندئذ أوقفنا
المعلم	: اللعب و جرينا نحو المبنى. (ملقنا: لأننا).
دارس من الفريق أ	: لأننا كنا جميعا مبتلين تماما.
المعلم	: (يكتب على السبورة مصححا) لأننا كنا جميعا مبتلين تماما. (ملقنا: الثالثة بعد ظهر).
دارس من الفريق ب	: كانت الساعة في ذلك الوقت الثالثة
	بعد ظهر.... الخ
	و بعد تمام القصة اطلب من أحد الدارسين قراءتها على مسمع من الصف

### ٣- بالرموز فقط.

اللغة : استخدام الصور البسيطة و الرموز في تمثيل

الكلمات و الأفكار.

الموضوع : كتابة خطابات و قصص قصيرة و قرائتها.

























المهارات : قراءة و كتابة.



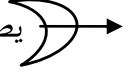
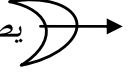




درجة التحكم : إشراف المعلم.

المستوى : مبتدئون.

الوقت بالدقائق : ٣٠ دقيقة لعمل القائمة.

١٥ دقيقة لكتابة القصة و قرائتها.

يرى 	شجرة 	بيت 	رجل 
يسمع 	طائر 	شارع 	امرأة 
يتكلم 	نهار 	بحر 	طفل 
يعني 	ليل 	جبل 	قط 
طعام 	يصعد 	سعيد 	فوق 
حب 	يتزل 	حزين 	تحت 

يدخل 	? يسأل 	أصدقاء 	يصطاد 
يخرج 	يقراً 	أعداء 	معا 

شكل ١٠ (أ)



الإعداد	أعد قائمة ببعض المفردات التي سبق دراستها لاستخدامها في اللعبة. كما في المثال التالي:
---------	--

		من	ال 	في	ال 
---	---	----	--	----	--

و	يمشي	في	ال 	ال 
---	------	----	--	--

و	هو					
---	----	---	---	---	---	---

و				ال 
---	---	---	---	--

ثم		و	يقابل	ال 
----	---	---	-------	--

الإجراء	جماعي للصف.
	<p>١- أخطر الصف أنهم سيبتكرون وسيلة الاتصال باستخدام الصور و الرموز المعبرة عن الكلمات و الأفكار.</p> <p>٢-أبدأ بتكوين قائمة من المفردات و الأفكار الذي يظنون أنهم محتاجون إليها في اللغة.</p> <p>٣-اتفق معهم على الصور و الرموز لكل كلمة أو فكرة كما في القائمة المقترحة.</p> <p>٤-علق القائمة أمام الدارسين و اطلب من كل منهم أن يكتب خطابا لصديق أو قصة قصيرة.</p> <p>٥-أعد أيضا بعض القصص مستبدلا بالكلمات رموزا و اطلب من التلاميذ قراءتها بعد حل الرموز.</p>

## الفصل الثالث : منهجية البحث

يتكون هذا الفصل من :

- أ- منهج البحث
- ب- مجتمع البحث و عينته و أسلوب اختيارها
- ج- متغيرات البحث
- د- أدوات البحث
- هـ- أسلوب تحليل البيانات
- و- مراحل تنفيذ الدراسة

## أ- منهج البحث

تستعمل الباحثة في كتابة هذه الرسالة البحث التجريبي. البحث التجريبي يبحث عن العلاقات بين المتغيرات (العوامل) الصحيحة لحصول التعميم<sup>54</sup>. و قال أحمد يعتبر المنهج التجريبي أقرب مناهج البحوث لحل المشاكل بالطريقة العلمية. هو محاولة للتحكم في جميع المتغيرات و العوامل الأساسية باستثناء متغير واحد. حيث تقوم الباحثة بتطويعه أو تغييره بهدف تحديد و قياس تأثيره في العلمية<sup>55</sup>. تستخدم الباحثة في كتابة هذه الرسالة المدخل الكمي.

تقوم الباحثة في هذا البحث بتصميم الاختبار القبلي و البعدي في جماعة واحدة (The One Group)، فهذه التجربة تخص جماعة واحدة، فإن الباحثة تضيف عاملا واحدا معروفا -أو تطرح هذا العامل- من الجماعة (و أحيانا من الفرد)، ثم تقوم بقياس التغيير الناتج إذا كان هناك تغيير<sup>56</sup>.

## ب- مجتمع البحث و عينته و أسلوب اختيارها

ومجتمع البحث جميع الطالبات الصف الخامس في معهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات كندنجان- بنجار ماسين كالمنتان الجنوبية وعددهم ٣٠. وعينته الطالبات في الصف الخامس وهو الصف الثاني من المرحلة الثانوية للعام الدراسي ١٤٣١-١٤٣٢هـ، واختارت الباحثة هذه

<sup>54</sup> Bambang Setiyadi, Metodologi Penelitian untuk Pengajaran Bahasa Asing, (Yogyakarta: Graha Ilmu, 2006), hlm.125

<sup>55</sup> أحمد بدر، أصول البحث العلمي و مناهجه، ط:٦، (الكويت: و كالة المطبوعة عبد الله حرمي، ١٩٨٢م)،

ص ٣٧٥

<sup>56</sup> المرجع نفسه، ص ٢٩٠

العينة التي هي مجتمع البحث لأن العدد أقل من مائة فأصبح المجتمع هم العينة نفسه.

### ج- متغيرات البحث

أما المتغير في هذا البحث نوعان:

الأول: المتغير المستقل هو القصص باعتبارها لعبة لغوية في تعليم اللغة العربية.

الثاني: المتغير التابع وهو مهارة الكلام.

### د- أدوات البحث

وللحصول على البيانات المحتاجة فتستخدم الباحثة أدوات جمعها كما يلي:

#### ١- الملاحظة

تستخدم الملاحظة للوقوف على عملية التدريس بين المدرس و الطالبات في الفصل مباشرة. كما قال ذوقان عبيدات و إخوانه أن الملاحظة هي وسيلة يستخدمها الإنسان العادي في اكتسابه لخبراته و معلوماته حيث نجمع خبراتنا من خلال ما نشاهده أو نسمع عنه<sup>٥٧</sup>.

و الملاحظة تستخدمها الباحثة لمعرفة تطور الطالبات في مهارة الكلام من ناحية النطق السليم خلال تطبيق القصص باعتبارها لعبة لغوية. ستلاحظ الباحثة الطالبات ملاحظة مباشرة ساعة واحدة مرتين

<sup>٥٧</sup> ذوقان عبيدات و عبد الرحمن عدس و كايد عبد الحق، البحث العلمي، مفهومه - أدواته - أساليبه

(عمّان: دار الفكر، ١٩٨٧) ص ١٤٩.

في الأسبوع في النشاطات الإضافية يوم الأحد و الأربعاء مساءً، وكذلك في كل النشاطات الطالبات في كل اللقاءات مدة تطبيق القصص باعتبارها لعبة لغوية.

## ٢- المقابلة

تعتبر المقابلة استبيانا شفويا تقوم من خلاله الباحثة بجمع المعلومات و البيانات الشفوية من المفحوص، و هي أداة هامة للحصول على المعلومات من خلال مصادرها البشرية.<sup>٥٨</sup> والمقابلة تستخدمها الباحثة لجمع البيانات عن رأي مدير المدرسة و بعض مدرسيها عن أهمية درس اللغة العربية وكذلك في تحديد موضوع المواد الدراسية والخطط الدراسية.

## ٣- الاستبانة

تعتبر الاستبانة أداة ملائمة للحصول على معلومات وبيانات وحقائق مرتبطة بواقع معين، ويقدم بشكل عدد من الأسئلة يطلب الإجابة عنها من قبل عدد الأفراد المعنيين بموضوع الاستبانة.<sup>٥٩</sup> وتستخدم هذه الاستبانة لجمع المعلومات عن:  
أ) خصائص الطالبات و معرفتهن الأولية واحتياجاتهن وميولهن لاختيار الطرائق و الأسلوب في تعليم اللغة العربية.

<sup>٥٨</sup> المرجع نفسه، ص. ١٣٥.

<sup>٥٩</sup> المرجع نفسه، ١٢١.

ب) معرفة دافعيتهم في تعلم مهارة الكلام باستخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية و مشكلاتهم في تعلم اللغة العربية.

#### ٤- الاختبار

هو مجموعة من المثيرات (أسئلة شفوية أو كتابية أو صور أو رسوم) أعدت لتقيس بطريقة كمية أو كيفية سلوكا ما. والاختبار يعطى درجة ما أو قيمة ما أو رتبة ما للمفحوص، ويمكن أن يكون الاختبار مجموعة من الأسئلة أو جهازا معينا.<sup>٦٠</sup> وتستخدمه الباحثة لمقياس كفاءة الطالبات، وينقسم الاختبار في هذا البحث إلى نوعين، هما الاختبار القبلي و الاختبار البعدي. و تستخدم الباحثة هذين الاختبارين لمعرفة كفاءة الطالبات في مهارة الكلام قبل وبعد تطبيق القصص باعتبارها لعبة لغوية و مشكلاتهم في تعليم اللغة العربية. وسيكون الاختبار على شكل المقابلة أو شفويا و الملاحظة و ليس تحريريا.

#### ٥- أسلوب تحليل البيانات

لتحليل البيانات تستخدم الباحثة التحليل الإحصائي الوصفي بالمعدلة المئوية.

<sup>٦٠</sup> المرجع نفسه، ص. ١٥٧.

## ١- تحليل البيانات من الاستبانة

تحلل الباحثة بيانات الاستبانة من بعض الطالبات في معهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات كندنجان- بنجار ماسين كالمتان الجنوبية نحو طريقة تعليمية وصفا و وسائل التعليمية لتصوير الأراء عن هذه العملية. تستخدم الباحثة المعيار المعترف لتقويم إنتاج عملية تعليمية في هذا البحث كما يلي:

$$\text{الدرجة المعدلة} = \frac{\text{مجموعة الدرجات المتحصلة}}{\text{مجموعة الدرجات المثالية}} \times 100\%$$

مستوى التحصيل	صفة
٧٥%-١٠٠%	جيد جدا
٥٠%-٧٤%	جيد
٢٥%-٤٩%	مقبول
٠%-٢٤%	ناقص

## ٢- تحليل البيانات من نتيجة الاختبار

تحلل الباحثة بيانات الاختبار من الطالبات الصف الخامس في معهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات كندنجان- بنجار ماسين كالمتان الجنوبية نحو استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية في ترقية مهارة الكلام بالطريقة الإحصائية المئوية الآتية:

$$\text{الدرجة المعدلة} = \frac{\text{مجموعة الدرجات}}{\text{مجموعة الطلاب}} \times 100\%$$

أما تحليل نتيجة تجريبية من مهارة الكلام الخاصة للنسبة من مائة فكما يلي :

$$\text{الدرجة للنسبة من مائة} = \frac{\text{مجموعة الدرجات المتحصلة}}{\text{مجموعة الدرجة المثالية}} \times 100\%$$

أما المواصفات المستخدمة والمعتبرة في هذا البحث فكما يلي :

صفة	نسبة مائوية
ممتاز	$100\% \leq 80,1$
جيد جدا	$70,0 \leq 80,0$
جيد	$60,0 \leq 69,9$
مقبول	$50,0 \leq 59,9$
راسب	$49,9 >$

## و- مراحل تنفيذ الدراسة

و تجمع الباحثة المعلومات مستعينة بالمرحلتين كما الآتي:

### ١- مرحلة الإعداد

أ) تصميم خطة التدريس

ب) اختيار المواد المدروسة

### ٢- مرحلة التجربة

بعد أن تكون تلك الأدوات سواء خطة التدريس أو المواد الدراسية جاهزتين، تقوم الباحثة بتطبيق القصص باعتبارها لعبة لغوية في ترقية مهارة الكلام على الطالبات في الصف الخامس بمعهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات كندنجان بنجار ماسين- كالمنتان الجنوبية، أما الخطوات في هذه المرحلة كما يلي:

أ) تقوم الباحثة بالاختبار القبلي (Pre-Test) لأفراد مجموعة التجربة قبل إجراء التعليم باستخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية في ترقية مهارة الكلام.

ب) تقوم الباحثة بالملاحظة المباشرة خلال التطبيق في ترقية مهارة الكلام في كل اللقاءات الدراسية، و ستقوم هذه الملاحظة أيضا مرتين في الأسبوع (يوم الأحد و الأربعاء) لمدة ساعة واحدة في النشاطات الإضافي.

ج) تقوم الباحثة بتوزيع ورقة الاستبانة للطالبات لمعرفة الطريقة التعليمية وصفيا، و الوسائل التعليمية لتصوير الأراء عن هذه العملية.

د) تقوم الباحثة بمقابلة مدير المدرسة وبعض مدرسي اللغة العربية لمعرفة الطريقة التعليمية وصفيا، و الوسائل التعليمية لتصوير الأراء عن هذه العملية وكذلك في تحديد موضوع المواد الدراسية والخطط الدراسية.

ه) بعد الانتهاء من التجربة (في اختبار نصف الفصل) تقوم الباحثة بالاختبار البعدي (Post-Test) لهذه المجموعة التجربة، و يعقد هذا الاختبار لدى أفراد المجموعة للحصول على نتيجة التحصيل الدراسي التي تمثل تأثير إعطاء المعاملة بعد عملية التطبيق.

## الفصل الرابع : عرض البيانات و تحليلها و مناقشتها

يتكون هذا الفصل من ثلاثة مباحث، وهي:

- أ- تصميم القصص
- ب- الاختبار القبلي و الاختبار البعدي
- ج- فعالية استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية

## المبحث الأول: تصميم القصص

تعد القصة من أهم العوامل التي تثير رغبة الإنسان صغيرا كان أم كبيرا، في التعلم و في كل مكان وزمان<sup>٦١</sup>. فالصغير يسمع القصة عادة من والديه قبل نومه و لا يستطيع أن يسرد القصة. فإذا بلغ سنّ المدرسة يسمعها من أساتذته وزملائه و يسردها إلى زملائه الآخرين. و الكبار كالصغار حبا في القصة و تأثرا بها و هم أشدّ ميلا إلى قرائتها و سردها.

و تبدو اهتمامات الطالبات بها منذ أن يبدأن في فهم ما يدور حولهن من حديث نراهن يصغين باهتمام شديد إلى الجدة أو الأم أو غيرها حينما تقص عليهن بعض الحكايات. و كذلك هي حال الطالبات حينما يستمعن إلى القصة من جهاز التلفزيون. و من خلال ميل الطالبات للقصة يمكن أن يستثمر تأثيرا في انفعالتهن و اهتمامهن بأحداثها في تربية نفوسهن على العادات الحسنة.

من هذه الاتجاهات تعتمد الباحثة موضوع القصص بما أشار إليها المنهج الدراسي لذلك المعهد حيث أن المنهج الدراسي يقتصر على موضوعين في النصف الأول للفصل الدراسي الثاني للنصف الخامس. فالموضوعان في هذا الفصل هما "الأسرة السعيدة" و "الأعمال اليومية"، مع أن الوقت للنصف الأول للفصل الدراسي الثاني شهران فجعلتهما الباحثة ستة عناوين بأن ينقسم كل الموضوع إلى ثلاثة عناوين. واستخدمت الباحثة القصص القصيرة لأنها استخدمت على شكل اللعبة اللغوية حيث أنه لا يليق أن يستخدم القصص الطويلة لمراعاة الوقت، لأن القصص الطويلة تحتاج إلى وقت طويل بخلاف القصص القصيرة.

<sup>٦١</sup> محمود علي السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، (القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣)، ص ١٣٦

وأما مصادر المواد أخذتها الباحثة من الكتاب المدرسي المقرر "تعليم اللغة العربية" للدكتور هدايات، و كتاب "اللغة العربية لبرنامج المكثف" لجامعة الإسلامية شربون، واختارت المواد بعد أجرت الباحثة مقابلة مع بعض مدرسي اللغة العربية فيما يتعلق بالمواد الدراسية المدروسة في ذلك الفصل. عقدت الباحثة هذه الدراسة في ثمانية لقاءات بعد كل ثلاثة لقاءات مراجعة. و كان زمن كل لقاء ٨٠ دقيقة. وسيأتي العرض عن المواد الدراسية (القصص) و الخطط التدريسية لها. (أنظر الملحق ٣ رقم ١)

### جدول عرض القصة بنوع اللعبة

رقم	اللقاء	القصة	نوع اللعبة
١	الأول	أسرة سعيدة	القصص الخيالية
٢	الثاني	يوم العطلة	أكمل القصة
٣	الثالث	الرحلة	بالرموز فقط
٤	الرابع	الأعمال اليومية ١	أكمل القصة
٥	الخامس	الأعمال اليومية ٢	بالرموز فقط
٦	السادس	تنظيم الوقت	القصص الخيالية

## المبحث الثاني : الاختبار القبلي و الاختبار البعدي

و يشتمل هذا المبحث على:

- أ- مادة الاختبار القبلي و البعدي
- ب- نتيجة الطالبات في الاختبار القبلي
- ج- نتيجة الطالبات في الاختبار البعدي
- د- مناقشة نتائج الاختبارين القبلي والبعدي

## أ- مادة الاختبار القبلي والاختبار البعدي

كما ورد في الفصل الثالث أن مجتمع البحث في هذا البحث هو الفصل الخامس في معهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات بكندنجان بنجار ماسين كالمنتان الجنوبية، و عدد طالباته ٣٠. لمعرفة تنمية مهارة الطالبات في الكلام باستخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية، قامت الباحثة بتقديم الاختبارين وهما الاختبار القبلي والاختبار البعدي. و نوع هذا الاختبار هو التعبير الشفهي بوسيلة صور متنوعة. و تقصد هذه الوسيلة لتسهيل التعبير لدى الطالبات عما يرين من الصور بدون فكرة عما سيتكلمن. و ستعرض الباحثة مادة الاختبار لمعرفة كفاءتهن قبل التجربة و بعدها. وقد حدد مدرسو اللغة العربية بأن هذه المادة مناسبة لإجراءها في الاختبار.

### الاختبار

اختبار مهارة الكلام في الدراسة التجريبية  
لطالبات معهد "ابن مسعود" الإسلامية للبنات بكندنجان  
بنجار ماسين كالمنتان الجنوبية

(أ) اختاري احدى الصورتين ثم قصي عنها مستعينة بالأسئلة التالية!



١. من هم؟

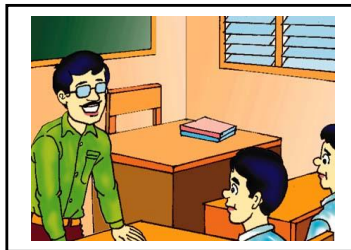
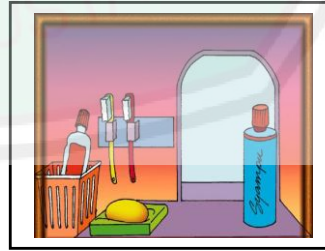
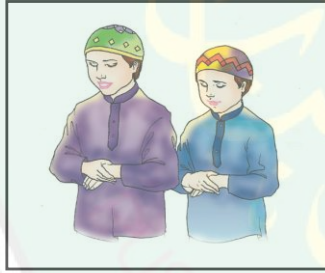
٢. كم عدد هم؟ اذكري اسم كل فرد منهم!

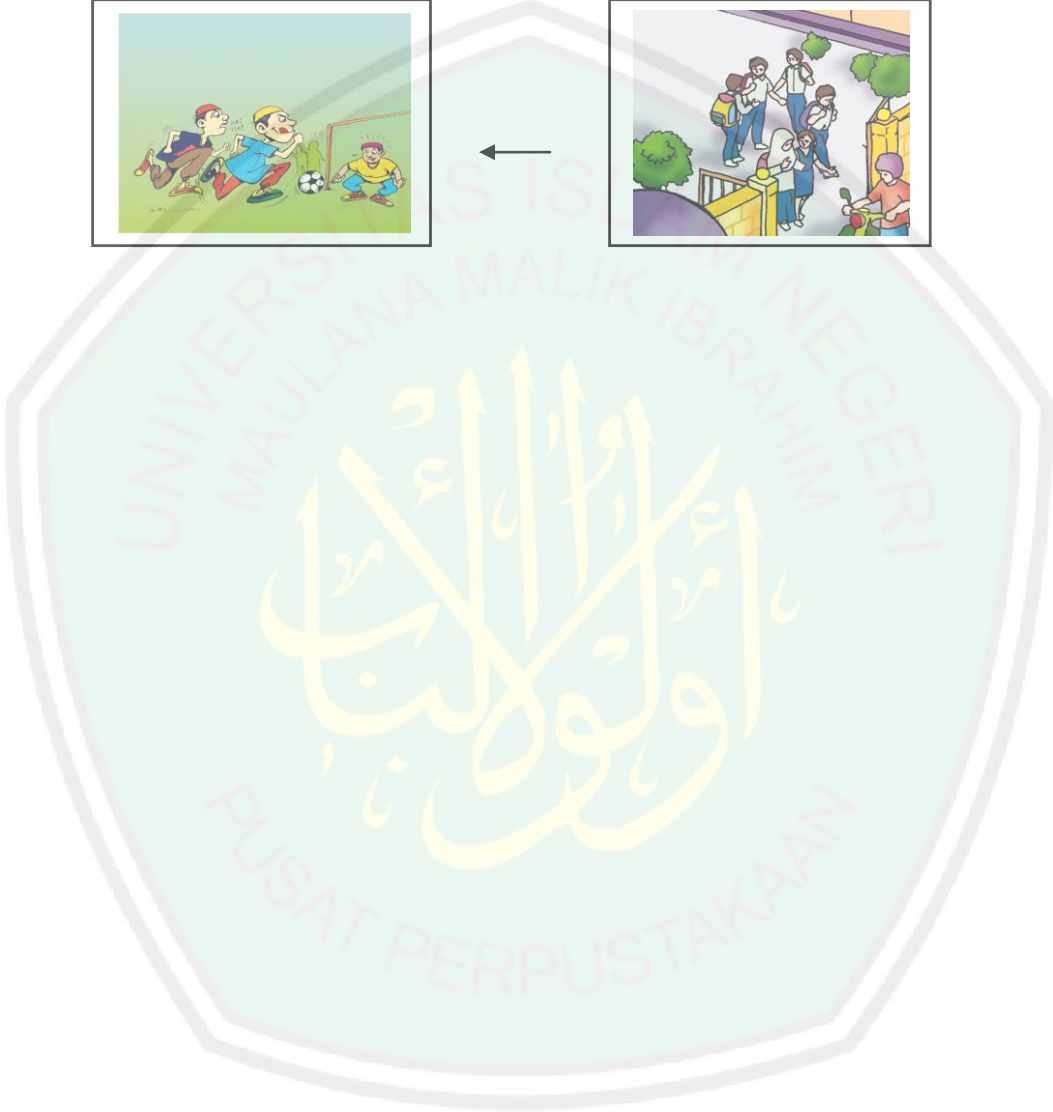
٣. ماذا يفعلون؟

٤. هل يظهرون في الصورة سعادة؟

٥. هل عندك أسرة مثل هذه الأسرة؟

(ب) صفي هذه الصور المتسلسلة كي تكون قصة مفهومة!





## ب- نتيجة الطالبات في الاختبار القبلي

و معرفة نجاح الطالبات يحتاج إلى ما يسمى بالمعيار الأدنى لنجاح الطالبات الذي قرره المدرسة نظرا إلى مهمة المادة و درجة الصعوبة للمادة و الوسائل التعليمية و هو ٦٠%، إذا كانت نتيجة الطالبات أعلى من هذا المقياس فهن ناجحات، و إذا كانت نتيجتهن مساوية به أو أقل منه فهن غير ناجحات. و لمقياس النتائج تستخدم الباحثة معيار نجاح الطالبات في الاختبار، و تعتبر النتيجة بالرموز الآتية:

$$\text{الدرجة للنسبة من مائة} = \frac{\text{مجموعة الدرجات المتحصلة}}{\text{مجموعة الدرجة المثالية}} \times 100\%$$

قبل إجراء عملية التعليم باستخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية لترقية مهارة الكلام عند الطالبات، قامت الباحثة بالاختبار القبلي، و أما جدول نتائج الاختبار القبلي كما يلي:

رقم	نتيجة			التقدير
	النطق السليم	التنظيم	التعبير الصحيح	
١	٢٥	٣٠	٣٤	راسب

راسب	۳۴	۳۲	۴۵	۲۵	۲
راسب	۴۰	۳۲	۳۹	۵۰	۳
راسب	۴۰	۴۵	۴۹	۲۵	۴
راسب	۴۱	۴۸	۵۰	۲۵	۵
راسب	۴۱	۴۹	۵۰	۲۵	۶
راسب	۴۱	۴۲	۳۰	۵۰	۷
راسب	۴۱	۵۰	۴۷	۲۵	۸
راسب	۴۱	۵۰	۴۹	۲۵	۹
راسب	۴۳	۵۳	۵۰	۲۵	۱۰
راسب	۴۵	۴۵	۴۰	۵۰	۱۱
راسب	۴۵	۳۸	۴۸	۵۰	۱۲
راسب	۴۷	۵۱	۳۹	۵۰	۱۳
راسب	۴۹	۴۷	۵۰	۵۰	۱۴
مقبول	۵۰	۵۱	۵۰	۵۰	۱۵
مقبول	۵۱	۵۱	۵۱	۵۰	۱۶

مقبول	٥١	٥٣	٥٠	٥٠	١٧
مقبول	٥٢	٥٥	٥١	٥٠	١٨
مقبول	٥٢	٥١	٥٥	٥٠	١٩
مقبول	٥٣	٥٨	٥٠	٥٠	٢٠
مقبول	٥٣	٦٠	٥٠	٥٠	٢١
مقبول	٥٣	٥٣	٤٨	٥٠	٢٢
مقبول	٥٣	٥٤	٥٤	٥٠	٢٣
مقبول	٥٣	٥٧	٥٢	٥٠	٢٤
مقبول	٥٤	٦٠	٥٢	٥٠	٢٥
مقبول	٥٤	٥٩	٥٣	٥٠	٢٦
مقبول	٥٥	٥٩	٥٦	٥٠	٢٧
مقبول	٥٦	٥٩	٥٩	٥٠	٢٨
مقبول	٥٩	٦٠	٦٨	٥٠	٢٩
جيد	٧٠	٦٥	٧٣	٧٠	٣٠
راسب	١٤٤٧	١٥٢١	١٤٨٧	١٢٧٠	الجملة

المعدل	٤٢.٣٣	٤٩.٥٦	٥٠.٧	٤٨.٢٣
--------	-------	-------	------	-------

من الجدول السابق تتحصل النتيجة كما يلي:

الصفة	نسبة مائة	عدد الطالبات
جيد	٣.٣%	١
مقبول	٥٠%	١٥
راسب	٤٦.٧%	١٤

دلت الجدول على أن نتيجة الطالبات لم تحصل على درجة الأدنى لنجاح الطالبات إلا لطالبة واحدة، وأما بقية الطالبات منهن من حصلن على درجة مقبول وهي ٥٠%، ومنهن من حصلن على درجة راسب وهي ٤٦.٧%. أما نتيجة الطالبات لكفاءتهن في مهارة الكلام من حيث جوانبها الثلاثة كما يلي:

النطق السليم

النتيجة	الجملة	المعدل
	١٢٧٠	٤٢.٣٣
راسب		

التغيم العربي

النتيجة	الجملة	المعدل
	١٤٨٧	٤٩.٥٦
راسب		

### التعبير الصحيح

مقبول	المعدل	الجملة	النتيجة
	٥٠.٧	١٥٢١	

### مجموعة الدرجات

راسب	المعدل	الجملة	النتيجة
	٤٨.٢٣	١٤٤٧	

من تلك الجداول تعرف أن نتيجة الطالبات قبل التجربة لكل جوانبه الثلاثة لمهارة الكلام لا تتحصل على المعيار الأدنى لنجاح الطالبات إلا في جوانب التعبير الصحيح. بين أن نتيجة النطق السليم حصل على ٤٢.٣٣% و هذا تدل على أن الطالبات راسبات في هذا الجانب. هناك أيضا نتيجة التنغيم العربي التي حصل على درجة راسب بأن تحصل على نتيجة ٤٩.٥٦%. أما التعبير الصحيح فقد حصل على درجة مقبول بأن تحصل على نتيجة ٥٠.٧%.

و كذلك مجموعة النتائج لجميع الجوانب لمهارة الكلام لا تتحصل على المعيار المرجو و هي ٤٨.٢٣% لأن معيار الأدنى لنجاح الطالبات هو ٦٠%، و هذه تدل على أن الطالبات الفصل الخامس غير ناجحات في اختبار مهارة الكلام قبل تطبيق القصص باعتبارها لعبة لغوية. و نظرا إلى تلك النتائج فحصوله التعلم في الفصل الخامس قبل التجربة هي:

- الضعف لتطبيق النطق السليم في اللغة العربية.
- عدم التنغيم العربي الصحيح في الكلام باللغة العربية.

- عدم القدرة على تركيب الجمل الصحيحة في اللغة العربية.

### ج- نتيجة الطالبات في الاختبار البعدي

بعد تطبيق تدريس الكلام باستخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية منذ التاريخ ١٢ مارس إلى ٣٠ أبريل، قامت الباحثة بتقديم الاختبار البعدي في التاريخ ٢ مايو ٢٠١١م. و نوع هذا الاختبار هو التعبير الشفهي بوسيلة صور متنوعة كما قدمت الباحثة في الاختبار القبلي. و هذه هي نتيجة الاختبار البعدي:

التقدير	الجملة	نتيجة			رقم
		التعبير الصحيح	التنغيم	النطق السليم	
مقبول	٥٩	٥٩	٥٧	٦١	١
جيد	٦٣	٧٦	٥٧	٥٥	١
جيد	٦٥	٧٠	٥٥	٦٩	٣
جيد	٦٦	٧٢	٦٠	٦٦	٤
جيد	٦٧	٧٨	٥٥	٦٩	٥
جيد	٦٨	٧١	٧٠	٦٤	٦
جيد	٦٨	٧٥	٥٥	٧٣	٧
جيد جدا	٧٠	٧٢	٧٠	٦٩	٨
جيد جدا	٧١	٧٠	٧٠	٧٣	٩

جيد جدا	٧١	٧٥	٧١	٦٧	١٠
جيد جدا	٧٢	٧٦	٧٠	٧٠	١١
جيد جدا	٧٢	٧٣	٧٤	٦٩	١٢
جيد جدا	٧٣	٧٥	٧٣	٧٠	١٣
جيد جدا	٧٣	٧٩	٧٢	٦٧	١٤
جيد جدا	٧٤	٧٠	٧٢	٨٠	١٥
جيد جدا	٧٤	٧١	٧٢	٧٨	١٦
جيد جدا	٧٤	٧٠	٧٤	٧٧	١٧
جيد جدا	٧٥	٧٨	٧٥	٧٣	١٨
جيد جدا	٧٦	٧٨	٧٨	٧٢	١٩
جيد جدا	٧٦	٧٩	٧١	٧٨	٢٠
جيد جدا	٧٧	٧٨	٧٥	٧٧	٢١
جيد جدا	٧٨	٩٠	٧٠	٧٥	٢٢
جيد جدا	٧٨	٩٠	٧١	٧٣	٢٣
جيد جدا	٨٠	٩٠	٧٠	٧٩	٢٤
جيد جدا	٨٠	٨٠	٧٩	٨٠	٢٥
جيد جدا	٨٠	٨١	٧٨	٨١	٢٦
جيد جدا	٨١	٨١	٨٣	٧٨	٢٧
ممتاز	٨٥	٩٠	٩٠	٧٥	٢٨
جيد جدا	٨٥	٩٠	٩٠	٧٥	٢٩
ممتاز	٨٨	٩٢	٩٠	٨٣	٣٠
جيد جدا	٢٢١٩	٢٣٢٩	٢١٤٧	٢١٧٦	الجملة
	٧٣.٩٧	٧٧.٦٣	٧١.٥٧	٧٢.٥٣	المعدل

من الجدول السابق نتحصل النتيجة كما يلي:

الصفة	نسبة مئوية	عدد الطالبات
ممتاز	٦,٧%	٢
جيد جدا	٧٠%	٢١
جيد	٢٠%	٦
مقبول	٣,٣%	١

تبين من الجدول أن هناك ترقية الكفاءات اللغوية عند الطالبات في مهارة الكلام من حيث جوانبها الثلاثة، لأن الدرجة المتحصلة تصل إلى درجة الأدنى لنجاح الطالبات بل أعلى منه. كما ذكر أن الطالبات اللاتي حصلن على درجة جيد ست طالبات و هذا يساوي ب ٢٠%، واللاتي حصلن على درجة جيد جدا احدى وعشرون طالبة و هذا يساوي ب ٧٠%، و أما التي حصلت على درجة ممتاز فطالبتان ويساوي ب ٦,٧%، و هناك طالبة واحدة التي حصلت على درجة مقبول وهي ٣,٣%. وهذه النتيجة تدل على أن استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية في تطبيقها لترقية مهارة الكلام من حيث جوانبها الثلاثة تؤدي إلى الدرجة المسعدة و نجاح الطالبات.

و أما إذا فصلت الباحثة نتائج اختبار مهارة الكلام من حيث جوانبها الثلاثة فتتحصل على البيانات كما يلي:

النطق السليم

النتيجة	الجملة	المعدل	جيد جدا
---------	--------	--------	---------

	٧٢.٥٣	٢١٧٦	
--	-------	------	--

### التنغيم العربي

جيد جدا	المعدل	الجملة	النتيجة
	٧١.٥٧	٢١٤٧	

### التعبير الصحيح

جيد جدا	المعدل	الجملة	النتيجة
	٧٧.٦٣	٢٣٢٩	

### مجموعة الدرجات

جيد جدا	المعدل	الجملة	النتيجة
	٧٣.٩٧	٢٢١٩	

من تلك الجداول تعرف أن نتيجة الطالبات بعد التجربة بكل جوانبها الثلاثة لمهارة الكلام تتحصل على المعيار الأدنى لنجاح الطالبات بل أعلى منه. قد تبين في الجدول أن نتيجة الطالبات في جانب النطق السليم بعد التجربة حصلت على درجة ٧٢.٥٣% وفي جانب التنغيم العربي حصلت على ٧١.٥٧%، كذلك في التعبير الصحيح التي حصلت درجتهم على ٧٧.٦٣% بصفة جيد جدا في الجوانب الثلاثة.

و كذلك مجموعة النتائج في جميع الجوانب لمهارة الكلام تتحصل على المعيار المرجو و هي ٧٣.٩٧% لأن المعيار الأدنى لنجاح الطالبات هو ٦٠%، و هذه تدل على أن الطالبات في الفصل الخامس ناجحات في اختبار مهارة الكلام بعد تطبيق القصص باعتبارها لعبة لغوية.

#### د- مناقشة نتائج الاختبار القبلي والبعدي

تحصلت الباحثة الفرق بين الاختبارين كما يلي:

رقم	الاسم	اختبار القبلي	اختبار البعدي	الفرق
١	إثناية	٤٣	٦٦	٢٣
٢	أسوة حسنة	٥١	٦٧	١٦
٣	أوتامي	٥٣	٧٦	٢٣
٤	أيذا حسلياني	٥٣	٨٥	٣٢
٥	إيفي إرفينا	٣٠	٦٨	٣٨
٦	ايكا وحيوني	٤٥	٧٨	٣٣
٧	حريدة البحرية	٣٤	٥٩	٢٥
٨	حكمة	٥٢	٧٦	٢٤
٩	رحماواتي	٤٠	٧٤	٣٤
١٠	ريتا حياني	٥٠	٧٣	٢٣
١١	ريدا أستينا	٤١	٦٨	٢٧
١٢	زهرة النساء	٥٤	٧٥	٢١
١٣	سلفية	٥٢	٧٤	٢٢

٢٤	٧٧	٥٣	سيدي خادجة	١٤
٢١	٨٠	٥٩	سيدي رشيدة	١٥
٢٥	٨١	٥٦	سيدي عائشة	١٦
٢٧	٨٠	٥٣	سيدي مرلينا	١٧
٢٥	٧٨	٥٣	سيدي مسفية	١٨
٣١	٧١	٤٠	فرليانا	١٩
٢٩	٧٤	٤٥	فسري تريانا	٢٠
٢٢	٦٣	٤١	ليتا فياتي	٢١
٣٢	٧٣	٤١	ليلية السعدية	٢٢
٢٥	٧٢	٤٧	محمودة حسنة	٢٣
١٦	٦٥	٤٩	مريتي	٢٤
٣٠	٧١	٤١	مصباح الرحمة	٢٥
٢٩	٧٠	٤١	ميراحايو	٢٦
٢١	٧٢	٥١	نور حياتي	٢٧
٢٥	٨٠	٥٥	نور عزة الحميرا	٢٨
٣١	٨٥	٥٤	نور فطرية	٢٩
١٨	٨٨	٧٠	ويندا	٣٠
٧٧٢	٢٢١٩	١٤٤٧	الجملة	
٢٥.٧٣	٧٣.٩٧	٤٨.٢٣	المعدل	

يتضح من الجداول السابقة وجود فرق ذي دلالة بين الاختبار القبلي و الاختبار البعدي. أن المعلومات السابقة دلت على أن نتيجة الاختبار القبلي لهذا الفصل

٤٨.٢٣% و نتيجة الاختبار البعدي ٧٣.٩٧% بتفصيلها أن نتيجة الطالبات في الاختبار القبلي لم تتحصل إلى درجة الأدنى لنجاح الطالبات إلا لطالبة واحدة وهي ٣.٣%، وأما بقية الطالبات منهن من حصلت على درجة مقبول وهي ٥٠%، ومنهن من حصلت على درجة راسب وهي ٤٦.٧%. أما في اختبار البعدي أن الطالبات اللاتي حصلن على درجة جيد ست طالبات و هذا يساوي ب ٢٠%، واللاتي حصلن على درجة جيد جدا احدى وعشرون طالبة و هذا يساوي ب ٧٠%، و أما التي حصلت على درجة ممتاز فطالبتان ويساوي ب ٦.٧%، مهما كانت هناك طالبة واحدة التي حصلت على درجة مقبول وهي ٣.٣%. و نظرا إلى تلك النتائج فحصيللة التعلم في الفصل الخامس هي:

- أن مهارة النطق السليم في اللغة العربية ترتقي عند الطالبات.
- أن مهارة التنغيم العربي الصحيح في الكلام باللغة العربية ترتقي عند الطالبات.
- أن القدرة على تركيب الجمل الصحيحة في اللغة العربية ترتقي عند الطالبات.

هذا بمعنى أن تعليم مهارة الكلام من حيث جوانبها الثلاثة باستخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية فعّالا في تطبيقها لتدريس مهارة الكلام، لأن هناك ترقية الطالبات لمهارة الكلام من حيث جوانبها الثلاثة بنسبة مئوية ٢٥.٧٣%.

و هذا الحاصل يطابق مع ما قاله د. ناصف مصطفى عبد العزيز في كتابه "الألعاب اللغوية في تعليم اللغة العربية" حيث أنه يقول "إن تعلم اللغة عمل ساق، يكلف المرء جهدا في الفهم وفي التدريب الألي المكثف للتمكن من استعمال اللغة الجديدة، وللتنمية المتواصلة لمهارتها المختلفة. وهذا الجهد متطلب في كل لحظة طوال برنامج تعليم اللغة، وفي حاجة إلى تغذية وتدعيمه عدة سنوات، لتوفير

القدرة للدارس على معالجة اللغة في إطارها الكامل في الحوارات والمحادثات والقراءة والتعبير المكتوب.

والألعاب اللغوية من أفضل الوسائل التي تساعد كثيرا من الدارسين على مواصلة تلك الجهود ومساعدتها، و التخفيف من رتابة الدروس وجفافها<sup>٦٢</sup>.

للألعاب اللغوية دور بارز في تعلم اللغة واكتساب مهاراتها المختلفة ، حيث تسهم بدور كبير في تيسير عملية تعلم اللغة وتذليل صعابها ؛ حيث إن تعلم اللغة عمل شاق يحتاج إلى مران وتدريب مكثف من أجل التمكن من استعمالها وتنمية مهاراتها ، وعلى هذا الأساس يمكن توضيح أهمية الألعاب اللغوية في النقاط التالية<sup>٦٣</sup>:

١. إن الألعاب اللغوية المختارة اختيارا جيدا تسمح للتلاميذ بالتدريب على مهارات اللغة الأربعة، فضلا عن ذلك فهي توظف اللغة المفيدة ذات المعنى توظيفا جيدا داخل سياقات واقعية حقيقية.

٢. الألعاب اللغوية مثيرة للدافعية والتحمدي كما أنها تشجع التلاميذ على التفاعل والتواصل

٣. إن الألعاب اللغوية تساعد التلاميذ على بقاء أثر ومجهود التعلم لفترات طويلة ، كما أنها تخلق سياقا دالا ذا معني لاستخدام اللغة

٤. إن استخدام الألعاب اللغوية يخفف نسبة القلق والتوتر أثناء تعلم اللغة ، بالإضافة إلى علاج بعض المشكلات النفسية كالانطواء والعزلة حيث

<sup>٦٢</sup> ناصف مصطفى عبد العزيز، مرجع سابق، ص ٩

<sup>٦٣</sup> <http://vb.arabsgate.com/showthread.php?t=516074>

تعطى التلاميذ الخجولين فرصة أكبر للتعبير عن أفكارهم ومشاعرهم بوضوح.

٥. الألعاب اللغوية تعمل على ترقية الطلاقة اللغوية وتسهم في تقديم المفردات والمراجعة

٦. تشجع الألعاب اللغوية التلاميذ على استخدام اللغة بشكل مبدع وفطري، كما تعمل على ترقية الكفاءة التواصلية وتركز على القواعد بشكل تواصلية بالإضافة إلى تحقيق نوع من الإثراء، وتساعد المعلم على تنظيم الفصل وانسجامه وذلك من خلال المشاركة العامة لجميع التلاميذ مع تحسين التنافس بشكل طبيعي، بالإضافة إلى أنها تتناسب مع جميع المستويات والاهتمامات بما يحقق مبدأ التكيف والمعايشة

٧. استخدام الألعاب اللغوية يوفر الممارسة اللغوية للمهارات اللغوية الأربع مثل التحدث والاستماع والقراءة والكتابة، فالألعاب اللغوية وسيلة فعالة لتنمية مهارات التلاميذ اللغوية الشفهية والكتابية

٨. تساعد الألعاب اللغوية في التخفيف من رتابة الدروس اللغوية وجفافها، بالإضافة إلى أنها تساعد المعلمين والمتعلمين على فهم اللغة في مواقف طبيعية حيوية والتعبير عن وجهات النظر

٩. تعمل الألعاب اللغوية على جذب وإثارة اهتمامات التلاميذ، كما تعمل على ترقية وإثراء الكفاءة اللغوية لديهم فهي تعتبر وسيلة من وسائل التعلم الفعال.

١٠. تجعل الألعاب اللغوية التلاميذ يتعلمون آلية صياغة الأسئلة والإجابات من خلال القصص البسيطة بصورة شيقة وسهلة، مع إشباع أهدافهم وتحقيق احتياجاتهم

١١. استخدام الألعاب اللغوية يثير نوعاً من الراحة والمتعة لدى المتعلمين ومن ثم تساعدهم على تعلم واستبقاء كلمات جديدة بشكل أيسر.

وهذه الأهمية قد طبقتها الباحثة و فعلاً يأتي بالنتائج المسعدة لترقية كفاءة التلميذات في تدريس مهارات اللغة خصوصاً في مهارة الكلام من حيث جوانبها الثلاثة.



المبحث الثالث: فعالية استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية

أ- نتيجة الاختبار

ب- نتيجة المقابلة

ج- نتيجة الملاحظة

د- نتيجة الاستبانة



### أ- نتيجة الاختبار

لمعرفة فعالية استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية قامت الباحثة بالاختبار القبلي و البعدي حتى يتبين الفرق بينهما، و تدل النتيجة على أن استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية فعال لترقية مهارة الكلام. و إذا فصلت الباحثة نتائج الاختبارين فتتحصل على البيانات كما يلي:

#### الاختبار القبلي

الصفة	نسبة مئوية	عدد الطالبات
جيد	3.3%	1
مقبول	50%	15
راسب	46.7%	14
راسب	100%	الجملة

#### الاختبار البعدي

الصفة	نسبة مئوية	عدد الطالبات
ممتاز	6.7%	2
جيد جدا	70%	21
جيد	20%	6
مقبول	3.3%	1
جيد جدا	100%	الجملة

### ب- نتيجة المقابلة

وقامت الباحثة أيضا بمقابلة بعض مدرسي اللغة العربية فيما يتعلق باستخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية لترقية مهارة الكلام بجوانبها الثلاثة في تدريس اللغة العربية، أجريت هذه المقابلة في التاريخ ٢٣ أبريل ٢٠١١م مع بعض مدرسو اللغة العربية منها الأستاذة ثريا الدينا، الأستاذة نور حياقي، الأستاذة ليليس سرياني، وكذلك الأستاذ نور إحسان توفيق. بهذه المقابلة ظهر أن معظم مدرسي اللغة العربية يحس أن هذا الأسلوب مفيد في تطبيقها في عملية التدريس خصوصا في مهارة الكلام، لأن هذا الأسلوب قد يشجع الطالبات في الكلام ويرغبن و يحبن تعلم اللغة العربية و يفرحن على مدى تعليمهن في هذا الفصل.

و كذلك قامت الباحثة بمقابلة مدير المعهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات فيما يتعلق باستخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية لترقية مهارة الكلام بجوانبها الثلاثة في تدريس اللغة العربية، يرى مدير المعهد أن هذا الأسلوب مفيد للطالبات خصوصا حيث أنهن يتشجن في الكلام باللغة العربية، وهن يفرحن و يحبن التعليم اللغة العربية في الفصل، لأن هذا الأسلوب التعليمي مريحة حتى لا يسبب الملل لدى الطالبات في الدرس. و كذلك لمدرسي اللغة العربية، أن يكون هذا الأسلوب التعليمي إحدى الأساليب المستخدمة في هذا المعهد حتى يتنوع الأسلوب التعليمي و يتجنب من تدريس الملل في الفصل.

### ج- نتيجة الملاحظة

و كذلك قامت الباحثة بملاحظة مباشرة في جميع أنشطة الطالبات مدة إجراء اللعبة منذ بدايتها إلى نهايتها في كل اللقاءات الدراسية، فتمحصل على البيانات كما يلي:

المدرسة / الفصل : ابن مسعود للبنات / الخامس

اليوم / التاريخ : ١٢ مارس ٢٠١١

المادة : الأسرة السعيدة

اللقاء : الأول

الرقم	المثيرات	الاستجابات	حج (٤)	ح (٣)	م (٢)	ن (١)
١	التحمس	١. يظهر الطلاب متحمسين في استماع الدرس من الأستاذة.				✓
		٢. يظهر الطلاب متحمسين في الكلام مع الأستاذة.				✓
		٣. يظهر الطلاب متحمسين في تطبيق اللعبة لغوية.				✓
		٤. يظهر الطلاب متحمسين في استماع الدرس من الأستاذة.			✓	
		٥. يظهر الطلاب متحمسين في الكلام مع زملائهم.			✓	
٢	الارتياح	١. يظهر الطلاب سعادة وقت الدرس.				✓
		٢. يظهرون الطلاب مرتاحين في عمل الواجبات من الأستاذة.				✓

٣	المشاركة	١. إعطاء الرأي إلى الأستاذة في الدرس.			✓	
		٢. إعطاء الرأي الآخر غير رأي الأستاذ في الدرس لفهم الكلام أو القراءة				✓

المدرسة / الفصل : ابن مسعود للبنات / الخامس

اليوم / التاريخ : ١٩ مارس ٢٠١١

المادة : يوم العطلة

اللقاء : الثانية

الرقم	المثيرات	الاستجابات	حج (٤)	ح (٣)	م (٢)	ن (١)
١	التحمس	١. يظهر الطلاب متحمسين في استماع الدرس من الأستاذة.			✓	
		٢. يظهر الطلاب متحمسين في الكلام مع الأستاذة.				✓
		٣. يظهر الطلاب متحمسين في تطبيق اللعبة لغوية.			✓	
		٤. يظهر الطلاب متحمسين في استماع الدرس من الأستاذة.			✓	
		٥. يظهر الطلاب متحمسين في الكلام مع زملائهم.			✓	

٢	الارتياح	١. يظهر الطلاب سعادة وقت الدرس.			✓	
		٢. يظهرون الطلاب مرتاحين في عمل الواجبات من الأستاذة.			✓	
٣	المشاركة	١. إعطاء الرأي إلى الأستاذة في الدرس.			✓	
		٢. إعطاء الرأي الآخر غير رأي الأستاذ في الدرس لفهم الكلام أو القراءة				✓

المدرسة / الفصل : ابن مسعود للبنات / الخامس

اليوم / التاريخ : ٢٦ مارس ٢٠١١

المادة : الرحلة

اللقاء : الثالثة

الرقم	المثيرات	الاستجابات	حج (٤)	ج (٣)	م (٢)	ن (١)
١	التحمس	١. ظهر الطلاب متحمسين في استماع الدرس من الأستاذة.			✓	
		٢. يظهر الطلاب متحمسين في			✓	

		الكلام مع الأستاذة.				
		٣. يظهر الطلاب متحمسين في تطبيق اللعبة لغوية.			✓	
		٤. يظهر الطلاب متحمسين في استمارة الدرس من الأستاذة.			✓	
		٥. يظهر الطلاب متحمسين في الكلام مع زملائهم.	✓			
٢	الارتياح	١. يظهر الطلاب سعداء وقت الدرس.			✓	
		٢. يظهرون الطلاب مرتاحين في عمل الواجبات من الأستاذة.	✓			
٣	المشاركة	١. إعطاء الرأي إلى الأستاذة في الدرس.	✓			
		٢. إعطاء الرأي الآخر غير رأي الأستاذ في الدرس لفهم الكلام أو القراءة			✓	

المدرسة / الفصل : ابن مسعود للبنات / الخامس

اليوم / التاريخ : ٢ أبريل ٢٠١١

المادة : المراجعة

اللقاء : الرابعة

الرقم	المثيرات	الاستجابات	حج (٤)	ج (٣)	م (٢)	ن (١)
١	التحمس	١. يظهر الطلاب متحمسين في استماع الدرس من الأستاذة.		✓		
		٢. يظهر الطلاب متحمسين في الكلام مع الأستاذة.		✓		
		٣. يظهر الطلاب متحمسين في تطبيق اللعبة لغوية.		✓		
		٤. يظهر الطلاب متحمسين في استماع الدرس من الأستاذة.		✓		
		٥. يظهر الطلاب متحمسين في الكلام مع زملائهم.		✓		
٢	الارتياح	١. يظهر الطلاب سعداء وقت الدرس.		✓		
		٢. يظهرون الطلاب مرتاحين في عمل الواجبات من الأستاذة.		✓		
٣	المشاركة	١. إعطاء الرأي إلى الأستاذة في الدرس.		✓		
		٢. إعطاء الرأي الآخر غير رأي الأستاذ في الدرس لفهم الكلام أو القراءة		✓		

المدرسة / الفصل : ابن مسعود للبنات / الخامس

اليوم / التاريخ : ٩ أبريل ٢٠١١

المادة : الأعمال اليومية ١

اللقاء : الخامسة

الرقم	المثيرات	الاستجابات	جج (٤)	ج (٣)	م (٢)	ن (١)
١	التحمس	١. يظهر الطلاب متحمسين في استماع الدرس من الأستاذة.	✓			
		٢. يظهر الطلاب متحمسين في الكلام مع الأستاذة.		✓		
		٣. يظهر الطلاب متحمسين في تطبيق اللعبة لغوية.		✓		
		٤. يظهر الطلاب متحمسين في استماع الدرس من الأستاذة.	✓			
		٥. يظهر الطلاب متحمسين في الكلام مع زملائهم.		✓		
٢	الارتياح	١. يظهر الطلاب سعادة وقت الدرس.		✓		
		٢. يظهرون الطلاب مرتاحين في عمل الواجبات من الأستاذة.		✓		
٣	ث	١. إعطاء الرأي إلى الأستاذة في		✓		

	الدرس.				
	٢. إعطاء الرأي الآخر غير رأي الأستاذ في الدرس لفهم الكلام أو القراءة		✓		

المدرسة / الفصل : ابن مسعود للبنات / الخامس

اليوم / التاريخ : ١٦ أبريل ٢٠١١

المادة : الأعمال اليومية ٢

اللقاء : السادسة

الرقم	المثيرات	الاستجابات	حج (٤)	ح (٣)	م (٢)	ن (١)
١	التحمس	١. يظهر الطلاب متحمسين في استماع الدرس من الأستاذة.	✓			
		٢. يظهر الطلاب متحمسين في الكلام مع الأستاذة.		✓		
		٣. يظهر الطلاب متحمسين في تطبيق اللعبة لغوية.	✓			
		٤. يظهر الطلاب متحمسين في استماع الدرس من الأستاذة.	✓			
		٥. يظهر الطلاب متحمسين في الكلام مع زملائهم.		✓		
٢	٣	١. يظهر الطلاب سعداء وقت		✓		

		الدرس.				
		٢. يظهرون الطلاب مرتاحين في عمل الواجبات من الأستاذة.	✓			
٣	المشاركة	١. إعطاء الرأي إلى الأستاذة في الدرس.	✓			
		٢. إعطاء الرأي الآخر غير رأي الأستاذ في الدرس لفهم الكلام أو القراءة		✓		

مدرسة / الفصل : ابن مسعود للبنات / الخامس

اليوم / التاريخ : ٢٣ أبريل ٢٠١١

المادة : تنظيم الوقت

اللقاء : الساعة

الرقم	المثيرات	الاستجابات	حج (٤)	ح (٣)	م (٢)	ن (١)
١	التحمس	١. يظهر الطلاب متحمسين في استماع الدرس من الأستاذة.	✓			
		٢. يظهر الطلاب متحمسين في الكلام مع الأستاذة.		✓		

		٣. يظهر الطلاب متحمسين في تطبيق اللعبة لغوية.	✓			
		٤. يظهر الطلاب متحمسين في استمارة الدرس من الأستاذة.	✓			
		٥. يظهر الطلاب متحمسين في الكلام مع زملائهم.	✓			
٢	الارتياح	١. يظهر الطلاب سعادة وقت الدرس.	✓			
		٢. يظهرون الطلاب مرتاحين في عمل الواجبات من الأستاذة.	✓			
٣	المشاركة	١. إعطاء الرأي إلى الأستاذة في الدرس.	✓			
		٢. إعطاء الرأي الآخر غير رأي الأستاذ في الدرس لفهم الكلام أو القراءة	✓			

المدرسة / الفصل : ابن مسعود للبنات / الخامس

اليوم / التاريخ : ٣٠ أبريل ٢٠١١

المادة : المراجعة

اللقاء : الثامنة

الرقم	المثيرات	الاستجابات	حج (٤)	ح (٣)	م (٢)	ن (١)
١	التحمس	١. يظهر الطلاب متحمسين في استماع الدرس من الأستاذة.	✓			
		٢. يظهر الطلاب متحمسين في الكلام مع الأستاذة.	✓			
		٣. يظهر الطلاب متحمسين في تطبيق اللعبة لغوية.	✓			
		٤. يظهر الطلاب متحمسين في استماع الدرس من الأستاذة.	✓			
		٥. يظهر الطلاب متحمسين في الكلام مع زملائهم.	✓			
٢	الارتياح	١. يظهر الطلاب سعادة وقت الدرس.	✓			
		٢. يظهرون الطلاب مرتاحين في عمل الواجبات من الأستاذة.	✓			
٣	المشاركة	١. إعطاء الرأي إلى الأستاذة في الدرس.	✓			
		٢. إعطاء الرأي الآخر غير رأي الأستاذ في الدرس لفهم الكلام أو القراءة	✓			

بهذه الملاحظة ظهر أن الطالبات يرغبن في الكلام، أو على الأقل يملن إلى هذه الطريقة. وترى الباحثة أن كثيرا منهن لم يستطعن أن يعبرن و يتكلمن باللغة العربية الجيدة، و لكن باستخدام هذه الطريقة اجتهدت الطالبات في أن يخرجن مفرداتهن المستودعة في الفترة الماضية للكلام، و هن يتكلمن تلقائيا دون الاستعداد مهما كانت الجملة المملوطة فيها أخطأ في اللهجات، لأنهن استخدمن اللهجات المحلية.

في الواقع، هذه الألعاب اللغوية تشجع الطالبات لأن يتكلمن كثيرا، و هن متحمسات في التدريس بهذه الطريقة. هذه الحماسة تظهر من نشاطهن و سلوكهن و كذلك في رغبتهن بهذه الطريقة الجديدة. و مع الأسف كان بعضهن يتكلمن باللهجات المحلية و بالنعغات غير العربية.

و في المتعة يظهر أنهن يرغبن و يحببن تعلم المادة و يفرحن طول مدة التعليم في هذا الفصل، لأنك تنظر إلى وجوه الطالبات المضيئة. و أيضا من جهة الابداع رغم أن لغة الطالبات لم تكن صحيحة وواضحة و لكنهن يردن أن يسألن كثيرا المدرّسة و أخواتهن عن الأشياء التي لم يفهمنها في موضوع الدرس.

#### د- نتيجة الاستبانة

هناك أيضا نتائج البيانات من أجوبة الاستبانة التي ورّعتها الباحثة لدى أفراد الطالبات (عينة البحث) للحصول على آرائهن في هذا الأسلوب التعليمي، و بنود الأسئلة تحتوي ما يتعلق بآرائهن خلال تطبيق القصص باعتبارها لعبة لغوية لترقية مهارة الكلام، و إذا فصلت الباحثة نتائج الاختبارين فتنحصل على البيانات كما يلي:

الرقم	العناصر للاستبانة	التكرار				
		أ	ب	ج	د	هـ
١-	اختيار التعلم في المعهد	٩ (%٣٠)	٣ (%١٠)	-	١٧ (%٥٦.٧)	١ (%١)
٢-	الاحساس عن تعلم الدروس باستخدام اللغة العربية	١٠ (%٣٣.٣)	١٤ (%٤٦.٧)	٦ (%٢٠)	-	-
٣-	الاحساس عن تعلم الدروس باستخدام اللغة العربية	٨ (%٢٦.٧)	١٤ (%٤٦.٧)	٨ (%٢٦.٧)	-	-
٤-	الاحساس عن تعلم الدروس باستخدام اللغة العربية	٨ (%٢٦.٧)	١٦ (%٥٣.٣)	٦ (%٢٠)	-	-
٥-	الإعادة عن تعلم الدروس باستخدام اللغة العربية خارج الفصل	٧ (%٢٣.٣)	١٣ (%٤٣.٣)	٨ (%٢٦.٧)	-	-
٦-	الأسئلة عن تعلم الدروس باستخدام اللغة	٨ (%٢٦.٧)	١٢ (%٤٠)	٥ (%١٦.٧)	٣ (%١٠)	٢ (%٦.٧)

					العربية للأساتذة أو الزميلات خارج الفصل	
-	-	٢ (%٦.٧)	١٩ (%٦٣.٣)	٩ (%٣٠)	٧- الاحساس عن تعلم الدروس باستخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية في الكلام باللغة العربية	
-	-	٤ (%١٣.٣)	١٠ (%٣٣.٣)	١٦ (%٥٣.٣)	٨- الرجاء عن تعلم الدروس باستخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية في الكلام باللغة العربية	
-	-	٢ (%٦.٧)	١٦ (%٥٣.٣)	١٢ (%٤٠)	٩- الاحساس عن تعلم الدروس باستخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية لترقية مهارة الكلام باللغة العربية	

-	٢ (%٦.٧)	١ (%٣.٣)	٢٥ (%٨٣.٣)	٢ (%٦.٧)	١٠- الاحساس عن تعلم الدروس باستخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية لترقية مهارة نطق السليم في الكلام باللغة العربية
-	١ (%٣.٣)	١ (%٣.٣)	٢٦ (%٨٦.٧)	٢ (%٦.٧)	١١- الاحساس عن تعلم الدروس باستخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية لترقية مهارة التنعيم في الكلام باللغة العربية
-	٣ (%١٠)	٣ (%١٠)	٢٢ (%٧٣.٣)	٢ (%٦.٧)	١٢- الاحساس عن تعلم الدروس باستخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية لترقية مهارة تعبير

					الصحيح في الكلام باللغة العربية	
-	-	٣ (%١٠)	٢٠ (%٦٦.٧)	٧ (%٢٣.٣)	الاحساس عن تعلم الدروس باستخدام الألعاب اللغوية لترقية النشاطات الطلاب في تدريس اللغة العربية	-١٣
١١ (%٣٦.٧)	٢ (%٦.٧)	٥ (%١٦.٧)	٩ (%٣٠)	٣ (%١٠)	الاحساس عن تعلم الدروس باستخدام الألعاب لغوية المسماة ب"أكمل القصة" أكثر ارتياحا من "القصة الخيالية" في تدريس اللغة العربية	-١٤
-	-	١ (%٣.٣)	٢٥ (%٨٣.٣)	٤ (%١٣.٣)	الاحساس بعدم الملل عن تعلم	-١٥

					الدروس باستخدام الألعاب اللغوية
--	--	--	--	--	--

من الجدول السابق نستطيع أن نعرف أن معظم الطالبات يرين أن استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية يفيدهن لترقية مهارة الكلام بأن تشجع الطالبات لأن يتكلمن كثيرا ويساعدهن في التخفيف من رتابة الدروس اللغوية و جفافها حيث أنهن يرغبن و يحببن تعلم المادة و يفرحن طول مدة التعليم في هذا الفصل.

يتضح من جميع البيانات أن الألعاب اللغوية خاصة في القصص باعتبارها لعبة لغوية مثيرة للدافعية والتحدي كما أنها تشجع الطالبات على التفاعل والتواصل، و تساعد الألعاب اللغوية أيضا في التخفيف من رتابة الدروس اللغوية وجفافها، بالإضافة إلى أنها تساعد المتعلمين على فهم اللغة في مواقف طبيعية حيوية والتعبير عن وجهات النظر كما عرف د. راضي فوزي حنفي في أهمية الألعاب اللغوية<sup>64</sup>

<sup>64</sup> <http://vb.arabsgate.com/showthread.php?t=516074>

## الفصل الخامس: الاختتام

يتكون هذا الفصل من ثلاثة مباحث، وهي:

- أ- نتائج البحث
- ب- التوصيات
- ج- الاقتراحات



## أ- نتائج البحث

اعتمادا على النتائج التي حصلت الباحثة عليها من الاختبار القبلي و الاختبار البعدي، يمكن الباحثة أن تكتب نتائج البحث وهي: أن استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية لتنمية مهارة الكلام خصوصا في النطق السليم و التنغيم العربي و التعبير الصحيح يكون فعالا ويصل إلى طريقة التدريس المرجوة للطالبات و مدرسي اللغة العربية لمعهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات بكندنجان بنجار ماسين- كالمتان الجنوبية. و بالتفصيل فيما يأتي:

- ١- أن استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية تؤدي إلى ترقية النطق السليم في مهارة الكلام لطالبات الصف الخامس معهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات كندنجان- بنجار ماسين- كالمتان الجنوبية.
- ٢- أن استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية تؤدي إلى ترقية التنغيم العربي في مهارة الكلام لطالبات الصف الخامس معهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات كندنجان- بنجار ماسين- كالمتان الجنوبية.
- ٣- أن استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية تؤدي إلى ترقية التعبير الصحيح في مهارة الكلام لطالبات الصف الخامس معهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات كندنجان- بنجار ماسين- كالمتان الجنوبية.

## ب- التوصيات

توصى الباحثة بعد تطبيق الدراسة لترقية مهارة الطالبات في الكلام بالآتي:

- ١- ينبغي على مدرسي اللغة العربية أن يستفيدوا من نتائج هذا البحث في تعليم اللغة العربية للصف الثاني من المدرسة الثانوية التي تحت مؤسسة المعاهد.
- ٢- إن تكرار الطالبات و تنعيمها على المفردات يحتاج إلى البيئة العربية في تعليم اللغة العربية بمعهد "ابن مسعود" الإسلامية للبنات، و ذلك ينبغي على محرك اللغة في هذا المسكن أن يكثروا تكرار المفردات و ممارساتها في المحاورة بين الطالبات في الأنشطة اليومية حتى تتحقق البيئة العربية في معهد "ابن مسعود" الإسلامية للبنات بكندنجان بنجار ماسين كالمنتان الجنوبية.

## ج- المقترحات

و بعد الملاحظة على نتيجة البحث تقترح الباحثة النقاط التالية:

- ١- أن استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية لتنمية مهارة الكلام خصوصا في النطق السليم و التنعيم العربي و التعبير الصحيح تكون فعالة و يصل إلى طريقة التدريس المرجوة للطالبات و مدرسي اللغة العربية لمعهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات بكندنجان بنجار ماسين- كالمنتان الجنوبية، فلهذا على مدرسي

اللغة العربية أن يستخدموا هذه الطريقة التعليمية لتنوع الطرق التعليمية و لتجنب التدريس الممل في الفصل.

- ٢- ترحو الباحثة أن تكون نتائج البحث مفيدة لمن يهتمون كثيرا باللغة العربية في المدرسة و المعهد و الجامعة الإسلامية.
- ٣- أخيرا، ترحو الباحثة أن يكون هذا البحث مرجعا من المراجع للباحثين في المستقبل.



## المصادر والمراجع

### أ- المصادر و المراجع العربية

- ١- إبراهيم أنيس و آخرون، المعجم الوسيط، المدينة المنورة: أعكاسا،  
دون سنة
- ٢- ابن منظور، لسان العرب، المجلد الخامس، لبنان: دار المعارف،  
دون سنة
- ٣- أحمد بدر، أصول البحث العلمي و مناهجه، الكويت: جميع  
الحقوق محفوظة، ١٩٨٢
- ٤- أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية ماهيتها و طرائق تدريسها،  
الرياض: دار المسلم، ١٩٩٢
- ٥- أحمد مدكور، تدريس فنون اللغة العربية، ط: الأولى، الكويت:  
مكتبة الفلاح، ١٩٨٣
- ٦- جابر عبد الحميد جابر و أحمد خيرى كاظم، مناهج البحث في  
التربية و علم النفس، ط: الثانية، القاهرة: دار النهضة العربية،  
١٩٨٨
- ٧- حمادة إبراهيم، الاتجاهات المعاصرة في تدريس اللغة العربية و  
اللغات الحية الأخرى لغير الناطقين بها، القاهرة: دار الفكر  
العربي، ١٩٨٧

- ٨- ذوقان عبيدات و آخرون، البحث العلمي مفهومه و أدواته و أساليبه، الرياض: دار أسامة، ١٩٩٧
- ٩- رشدي احمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، الجزء الأول، المدينة المنورة: جامعة أم القرى معهد اللغة العربية، دون سنة
- ١٠- طه علي حسين الدليمي، الطرائق العلمية في تدريس اللغة العربية، عمان-الأردن: دار الشروق، ٢٠٠٣
- ١١- محمد إبراهيم الخطيب، طرائق تعليم اللغة العربية، ط: الأولى، الرياض: مكتبة التوبة، ٢٠٠٣
- ١٢- محمد علي الخولي، الاختبارات اللغوية، ط: الأولى، صويلح الأردن: دار الفلاح، ٢٠٠٠
- ١٣- محمود علي السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، لبنان: دار المعارف، ١٩٨٣
- ١٤- محمود كامل الناقة و رشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، مصر: ايسيسكو، ٢٠٠٣
- ١٥- ناصف مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية، الرياض: المملكة العربية السعودية، ٥١٤٠١
- ١٦- وليد أحمد جابر، تدريس اللغة العربية مفاهيم نظرية و تطبيقات عملية، ط: الأولى، عمان: دار الفكر، ٢٠٠٢

## ب- البحوث و الدراسات

- ١٧- محمد صالح (٢٠٠٩) طالب الجامعة الإسلامية مولانا مالك إبراهيم مالانج . كان يبحث عن استخدام القصص و أثره في ترقية مهارة الكلام.
- ١٨- محمد كامل رما أنصار (٢٠٠٩) طالب الجامعة الإسلامية مولانا مالك إبراهيم. كان يبحث عن فعالية استخدام الصور في تدريس مهارة الكلام بالتطبيق على معهد عبد الرحمن بن عوف بالجامعة الحمية بمالانج.
- ١٩- محمد إيفان الفيان (٢٠٠٩) طالب الجامعة الإسلامية مولانا مالك إبراهيم. كان يبحث عن فعالية استخدام الالعب اللغوية لتعليم مهارة الكلام في مهده بيت الأرقام الإسلامي بالونج جمبر .
- ٢٠- سرواني (٢٠٠٩) طالب الجامعة الإسلامية مولانا مالك إبراهيم. كان يبحث استخدام بطاقات و الصور و الكلمات لتنمية مهارة الكلام بحث إجرائي في المدرسة سيالات المتوسطة الإسلامية الحكومية بكوالاكافواس كاليمنتان الوسطى.
- ٢١- رملي المكاسري (٢٠٠٩) طالب الجامعة الإسلامية مولانا مالك إبراهيم. كان يبحث عن فعالية التعبير الموجه في تنمية مهارة الكلام بحث تجريبي في المدرسة العالية الإسلامية علي معصوم كارابياك جوغياكرتا.

## د- المراجع الأجنبية

22. Ahmad Fuad effendi, **Metodologi Pengajaran Bahasa Arab**, Malang: Misykat, 2005
23. M. Ainin. All, **Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab**, Cet. Pertama, Malang: Misykat, 2006
24. Muhibbin Syah, **Psikologi Belajar**, Jakarta: Logos, 1999
25. Setiyadi Bambang, **Metodologi Penelitian untuk Pengajaran Bahasa Asing**, Yogyakarta: Graha Ilmu, 2006

## - مجلات و دوريات و نشرات

26. <http://vb.arabsgate.com/showthread.php?t=516074>



## الملحق ١

### أدوات البحث

– دليل الملاحظة

– دليل المقابلة

– بنود أسئلة الاستبانة

– أسئلة الاختبار

## دليل الملاحظة

Sekolah/ Kelas :

Hari/Tanggal :

Pokok bahasan :

Pertemuan ke :

No	Stimulus	Penilaian	BS (4)	B (3)	C (2)	K (1)
1	Antusiasme	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tampak bersemangat dalam mendengarkan guru</li> <li>2. Tampak bersemangat dalam berbicara dengan guru</li> <li>3. Tampak bersemangat dalam mempraktekkan permainan bahasa</li> <li>4. Tampak bersemangat dalam mempraktekkan berbicara dengan teman</li> </ol>				
2	Keceriaan	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tampak Gembira dan senang dalam mengikuti pembelajaran</li> <li>2. Tampak senang dan gembira dalam mengerjakan tugas-tugas</li> </ol>				
3	Partisipasi	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mengajukan pendapat kepada guru</li> <li>2. Memberikan makna lain dari yang diberikan guru dalam memahami pembicaraan / bacaan</li> </ol>				

## دليل الملاحظة

: المدرسة / الفصل

: اليوم / التاريخ

: المادة

: اللقاء

رقم	المثيرات	الاستجابات	جج (٤)	ج (٣)	م (٢)	ن (١)
١	التحمس	١. يظهر أن الطالبات متحمسات في استماع الدرس من الأستاذ ٢. يظهر أن الطالبات متحمسات في الكلام مع الأستاذ ٣. يظهر أن الطالبات متحمسات في تطبيق اللعبة لغوية ٤. يظهر أن الطالبات متحمسات في استماع الدرس من الأستاذ ٥. يظهر أن الطالبات متحمسات في الكلام مع زملائهن				
٢	الارتياح	١. يظهر أن الطالبات سعيدات وقت الدرس ٢. يظهر أن الطالبات مرتاحات في عمل الواجبات من الأستاذ				

٣	المشاركة	<p>١. إعطاء الرأي إلى الأستاذ في الدرس</p> <p>٢. إعطاء الرأي الآخر غير رأي الأستاذ في الدرس لفهم الكلام أو القراءة</p>				
---	----------	--	--	--	--	--



## ورقة الامتحان

: المدرسة

: اليوم / التاريخ

: الصف / الفصل:

: المادة

: الحصة

رقم	الاسم	التعبير الصحيح				التنظيم				النطق السليم			
		٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١
١													
٢													
٣													
٤													
٥													
٦													
٧													
٨													
٩													

## دليل مقابلة

### Guru

Nama : .....

Hari/Tanggal : .....

Jam : .....

Tempat : .....

### Daftar Interview

1. Bagaimana pendapat anda tentang penggunaan permainan dalam bentuk cerita dalam pembelajaran berbicara dalam bahasa arab?
2. Bagaimana pendapat anda tentang penggunaan permainan dalam bentuk cerita dalam pembelajaran tentang bunyi dalam bahasa arab?
3. Bagaimana pendapat anda tentang penggunaan permainan dalam bentuk cerita dalam pembelajaran tentang ta'bir dan penggunaan kalimat yang benar dalam bahasa arab?
4. Apa menurut anda siswa semakin antusias dalam mengikuti pembelajaran dengan media tersebut?
5. Apa menurut anda siswa semakin berani berbicara dalam pembelajaran berbicara dengan media tersebut?
6. Apa menurut anda siswa semakin aktif dan berpartisipasi dalam mengikuti pembelajaran dengan media tersebut?

## دليل المقابلة

مدير المدرسة / المدرس

الاسم :

اليوم/ التاريخ/ الساعة :

المدرسة :

١. ما رأيك في استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية في تدريس مهارة الكلام في اللغة العربية؟
٢. ما رأيك في استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية في تدريس النطق السليم في اللغة العربية؟
٣. ما رأيك في استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية في تدريس التنغيم في اللغة العربية؟
٤. ما رأيك في استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية في تدريس التعبير الصحيح في اللغة العربية؟
٥. هل الطالبات متحمسات في تدريس مهارة الكلام باستخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية؟
٦. هل الطالبات يتشجعن في الكلام في تدريس مهارة الكلام باستخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية؟
٧. هل الطالبات يظهرون سعيادات و مرتاحات في تدريس مهارة الكلام باستخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية؟

## بنود الأسئلة الاستبانة

### ANGKET SISWA / بنود الأسئلة الاستبانة

Pilihlah jawaban berikut yang kamu Anggap paling benar !

- 1- Kenapa kamu memilih sekolah di pesantren ?
  - a. Ingin mendalami ilmu agama
  - b. Dorongan orang tua.
  - c. Berakhlakul karimah
  - d. Jawaban a dan b
  - e. Jawaban a dan c
- 2- Bagaimana perasaanmu jika belajar pelajaran yang menggunakan bahasa Arab ?
  - a. Senang sekali
  - b. Senang
  - c. Biasa saja
  - d. Tidak senang
  - e. Tidak senang sekali
- 3- Apakah kamu berusaha untuk bisa berbicara dalam bahasa arab?
  - a. Selalu
  - b. Sering
  - c. Jarang
  - d. Jarang sekali
  - e. Tidak pernah
- 4- Apakah kamu senang ketika praktek berbicara bahasa arab dikelas ?
  - a. Senang sekali
  - b. senang
  - c. Biasa saja
  - d. Tidak senang
  - e. Tidak senang sekali
- 5- Apakah kamu biasa mengulang dan mempraktekkan pelajaran bahasa arab yang diajarkan diluar kelas?
  - a. Selalu
  - b. Sering
  - c. Jarang
  - d. Jarang sekali
  - e. Tidak pernah
- 6- Apakah kamu bertanya kepada guru atau teman jika menemukan kesulitan dalam berbicara bahasa arab?
  - a. Selalu
  - b. Sering
  - c. Jarang
  - d. Jarang sekali
  - e. Tidak pernah
- 7- Apakah menggunakan pembelajaran dengan menggunakan permainan dalam bentuk cerita membantu kamu dalam berbicara bahasa arab ?
  - a. Membantu sekali
  - d. Kurang membantu

- b. Membantu                      e. Tidak membantu sekali  
c. Biasa saja
- 8- Apakah pembelajaran bahasa arab hendaknya selalu menggunakan permainan seperti dalam bentuk cerita?  
a. Sangat setuju                      c. Biasa saja                      e. Tidak setuju  
b. Setuju                      d. Kurang setuju
- 9- Apakah bermain dan bercerita dalam bahasa arab membuat lebih cepat bisa berbicara dalam bahasa arab dengan baik?  
a. Sangat setuju                      c. Biasa saja                      e. Tidak setuju  
b. Setuju                      d. Kurang setuju
- 10- Apakah bermain dan bercerita dalam bahasa arab membuat lebih cepat bisa mengucapkan pengucapan yang benar dalam bahasa arab dengan baik?  
a. Sangat setuju                      c. Biasa saja                      e. Tidak setuju  
b. Setuju                      d. Kurang setuju
- 11- Apakah bermain dan bercerita dalam bahasa arab membuat lebih cepat bisa berbicara dengan intonasi yang benar dalam bahasa arab dengan baik?  
a. Sangat setuju                      c. Biasa saja                      e. Tidak setuju  
b. Setuju                      d. Kurang setuju
- 12- Apakah bermain dan bercerita dalam bahasa arab membuat lebih cepat bisa berbicara dengan susunan kalimat dalam bahasa arab dengan baik?  
a. Sangat setuju                      c. Biasa saja                      e. Tidak setuju  
b. Setuju                      d. Kurang setuju
- 13- Apakah dengan belajar sambil bermain dalam belajar membuat lebih bersemangat dalam belajar bahasa arab?  
a. Sangat setuju                      c. Biasa saja                      e. Tidak setuju  
b. Setuju                      d. Kurang setuju
- 14- Apakah belajar bahasa arab menggunakan permainan "أكمل القصة" lebih menyenangkan dari pada permainan "القصة الخيالية" ?  
a. Sangat setuju                      c. Biasa saja                      e. Tidak setuju  
b. Setuju                      d. Kurang setuju
- 15- Apakah belajar bahasa arab dengan media permainan menjadikan pelajaran tidak membosankan?  
a. Sangat setuju                      c. Biasa saja                      e. Tidak setuju  
b. Setuju                      d. Kurang setuju

## بنود الأسئلة الاستبانة

اختاري الإجابة المقبولة عندك في الآتي:

١. لماذا اخترت المعهد للدراسة؟

- أ) للتحقق في الدين  
ب) الأمر من الوالدين  
ج) لتعلم الأخلاق الكريمة  
د) الإجابة أ و ب  
هـ) الإجابة أ و ج

٢. كيف تشعرين عند تدريس المادة باستخدام اللغة العربية؟

- أ) تحبها جدا  
ب) تحبها  
ج) لا بأس بها  
د) لا تحبها  
هـ) لا تحبها جدا

٣. هل حاولت أن تتكلمي باللغة العربية؟

- أ) دائما  
ب) أحيانا  
ج) نادراً  
د) نادراً جداً  
هـ) لم أحاول

٤. هل تحبين تطبيق الكلام باللغة العربية في الفصل؟

- أ) أحبه جدا  
ب) أحب  
د) لا أحبه  
هـ) لا أحبه جدا

ج) لا بأس به

٥. هل تستطيعين الكلام باللغة العربية خارج الفصل؟

أ) دائماً

د) نادراً جداً

ب) أحياناً

هـ) لم أحاول

ج) نادراً

٦. هل سألت الأستاذ أم الزميلات عندما وقعت الصعوبة في الكلام باللغة العربية؟

أ) دائماً

د) نادراً جداً

ب) أحياناً

هـ) لم أحاول

ج) نادراً

٧. هل استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية تساعدك في الكلام باللغة العربية؟

أ) تساعد كثيراً

د) تساعد قليلاً

ب) تساعد

هـ) لا تساعد

ج) لا بأس به

٨. لا بد من استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية في تدريس مهارة الكلام

باللغة العربية؟

أ) أوافق جداً

د) أوافق قليلاً

ب) أوافق

هـ) لا أوافق

(ج) لا بأس به

٩. استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية ترقى مهارة الكلام في اللغة العربية؟

(أ) أوافق جداً (د) أوافق قليلاً

(ب) أوافق (هـ) لا أوافق

(ج) لا بأس به

١٠. استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية ترقى مهارة النطق السليم في اللغة العربية؟

(أ) أوافق جداً (د) أوافق قليلاً

(ب) أوافق (هـ) لا أوافق

(ج) لا بأس به

١١. استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية ترقى مهارة التنغيم في اللغة العربية؟

(أ) أوافق جداً (د) أوافق قليلاً

(ب) أوافق (هـ) لا أوافق

(ج) لا بأس به

١٢. استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية ترقى مهارة التعبير الصحيح في اللغة

العربية؟

(أ) أوافق جداً (د) أوافق قليلاً

(ب) أوافق (هـ) لا أوافق

(ج) لا بأس به

١٣. استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية يجعل الطالبات متحمسات في تدريس مهارة الكلام في اللغة العربية؟

(أ) أوافق جداً (د) أوافق قليلاً

(ب) أوافق (هـ) لا أوافق

(ج) لا بأس به

١٤. استخدام القصص بنوع "أكمل القصص" أكثر حبا من نوع "القصص الخيالية؟

(أ) أوافق جداً (د) أوافق قليلاً

(ب) أوافق (هـ) لا أوافق

(ج) لا بأس به

١٥. استخدام القصص باعتبارها لعبة لغوية يجعل الدرس غير ممل عند الطالبات؟

(أ) أوافق جداً (د) أوافق قليلاً

(ب) أوافق (هـ) لا أوافق

(ج) لا بأس به

## أسئلة الاختبار

اختبار مهارة الكلام في الدراسة التجريبية  
 لطالبات معهد "ابن مسعود" الإسلامية للبنات كندنجان  
 بنجار ماسين كالمتان الجنوبية

### A. Standar Kompetensi

1. Mengungkapkan mengenai informasi secara lisan berbentuk paparan tentang pengenalan dan kegiatan sehari-hari.

### B. Kompetensi Dasar

1. Menyampaikan gagasan atau pendapat secara lisan dengan lafal yang tepat dan susunan kalimat yang benar tentang konteks cerita dalam pembelajaran dengan media permainan.
2. Melakukan dialog dengan intonasi yang sesuai konteks dengan tepat dan lancar.

### C. Indikator

1. Siswa mampu mengungkapkan informasi secara lisan dengan lafal dan intonasi yang tepat.
2. Siswa mampu berdialog sesuai konteks dan dengan susunan kalimat yang benar dengan tepat dan lancar.

### D. Aspek Penilaian مهارة الكلام yang di ukur

١. النطق السليم
٢. التنغيم
٣. صحة التعبير

## الاختبار

اختبار مهارة الكلام في الدراسة التجريبية

لطالبات معهد "ابن مسعود" الإسلامية للبنات كندنجان

بنجار ماسين كالمتان الجنوبية

١. اختاري إحدى الصورتين ثم قصي عنها مستعينة بالأسئلة التالية!



١. من هم؟

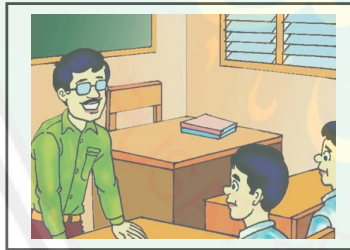
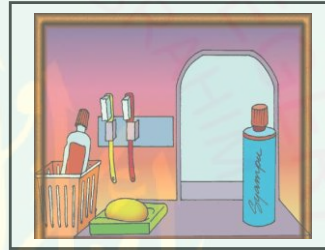
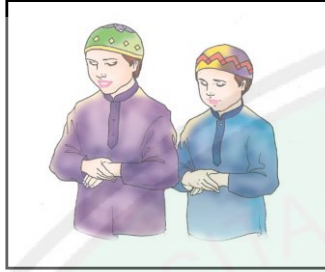
٢. كم عدد هم؟ اذكري اسم كل فرد منهم!

٣. ماذا يفعلون؟

٤. هل يظهرون في الصورة سعادة؟

٥. هل عندك أسرة مثل هذه الأسرة؟

٢. صفي هذه الصور المتسلسلة كي تكون قصة مفهومة!



## الملحق ٢

### بيانات البحث

– جدول الاسماء الطالبات

– نتيجة الملاحظة النطق السليم

– الوثائق

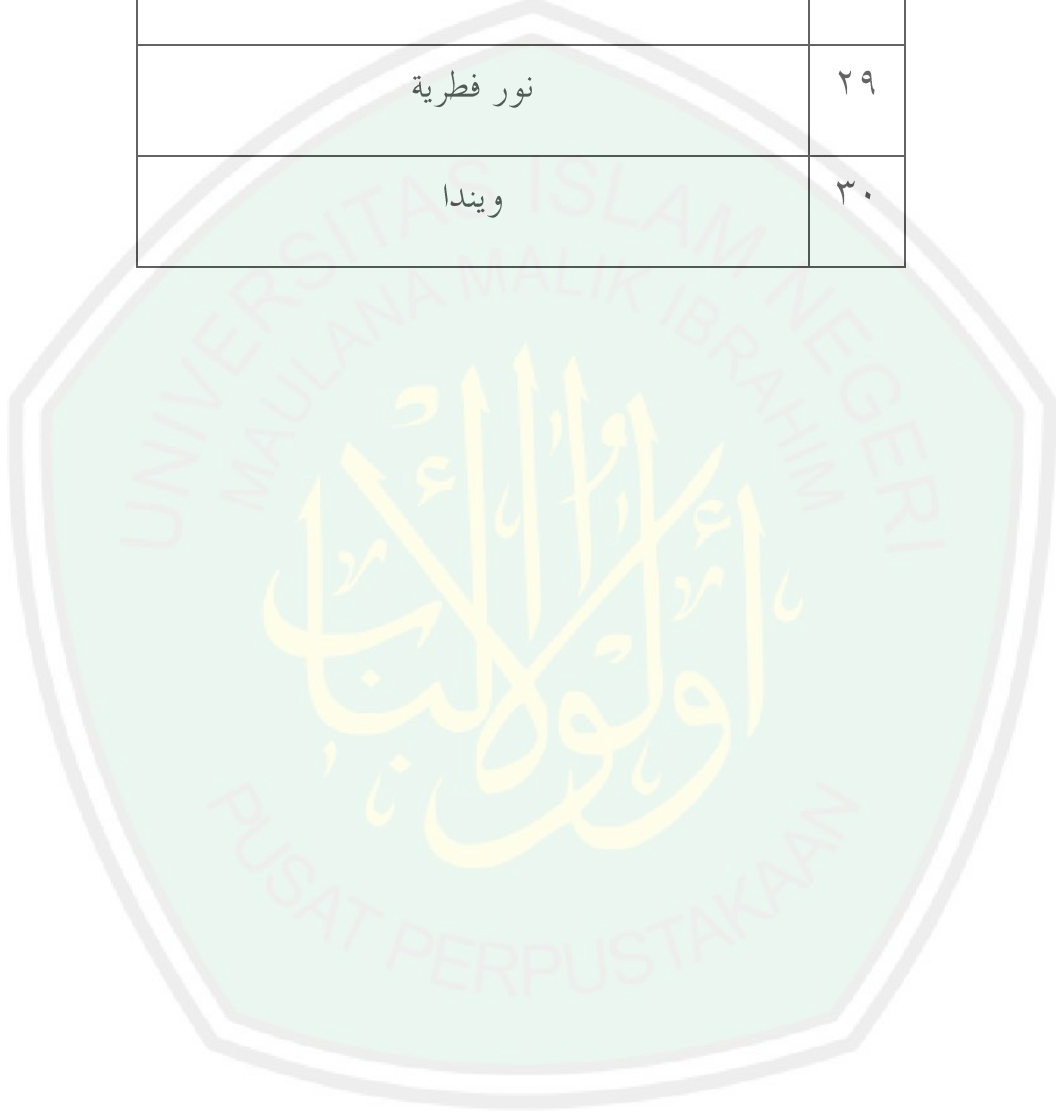


جدول (١) اسماء الطالبات في معهد "ابن مسعود" الإسلامي للبنات

رقم	الاسم
١	إثنانية
٢	أسوة حسنة
٣	أوتامي
٤	أيدا حسلياني
٥	إيفي إرفينا
٦	ايكا وحيوني
٧	حريدة البحرية
٨	حكمة
٩	رحماواتي
١٠	ريتا حياني
١١	ريدا أستينا

زهرة النساء	١٢
سلفية	١٣
سيتي خادجة	١٤
سيتي رشيدة	١٥
سيتي عائشة	١٦
سيتي مرلينا	١٧
سيتي مسفية	١٨
فزليانا	١٩
فسري تريانا	٢٠
ليتافياتي	٢١
ليلية السعدية	٢٢
محمودة حسنة	٢٣
مريتي	٢٤
مصباح الرحمة	٢٥
ميراحايو	٢٦

نور حياتي	٢٧
نور عزة الحميرا	٢٨
نور فطرية	٢٩
ويندا	٣٠





جدول (٣) ملاحظة النطق السليم

رقم	الاسم	النطق السليم ٤				النطق السليم ٣				النطق السليم ٢				النطق السليم ١			
		٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١
١	نور فطرية	✓					✓				✓					✓	
٢	سيي مسفية			✓			✓				✓					✓	
٣	أيذا حسلياني			✓			✓				✓					✓	
٤	سيي مرلينا				✓		✓				✓					✓	
٥	سلفية	✓					✓				✓					✓	
٦	فسري تريانا	✓					✓				✓					✓	
٧	رحماواتي	✓						✓			✓					✓	
٨	ميراحايو			✓				✓			✓						✓
٩	ايكا وحيوني	✓					✓				✓					✓	

١٠	ليلية السعدية	✓				✓					✓							✓
١١	مصباح الرحمة	✓				✓				✓								✓
١٢	ليتافي		✓				✓				✓							✓
١٣	ريتافي	✓					✓				✓							✓
١٤	إيفي إرفينا		✓				✓					✓						✓
١٥	فزيانا		✓				✓					✓						✓
١٦	حريدة البحرية		✓					✓				✓						✓
١٧	حكمة	✓					✓				✓							✓
١٨	إثنائية		✓				✓					✓						✓
١٩	محمودة حسنة	✓					✓				✓							✓
٢٠	مريتي	✓					✓				✓							✓
٢١	نور حياتي		✓				✓				✓							✓
٢٢	نور عزة الحميرا	✓					✓				✓							✓

٢٣	سيّتي عائشة	✓				✓				✓					✓
٢٤	سيّتي خادجة	✓				✓				✓					✓
٢٥	أسوة حسنة	✓					✓			✓					✓
٢٦	أوتامي	✓				✓				✓					✓
٢٧	سيّتي رشيدة	✓				✓				✓					✓
٢٨	ويدا	✓				✓				✓				✓	
٢٩	زهرة النساء	✓				✓				✓					✓
٣٠	ريدا أستينا	✓					✓			✓					✓

رقم	الاسم	النطق السليم ٨				النطق السليم ٧				النطق السليم ٦				النطق السليم ٥			
		٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١
١	نور فطرية		✓				✓				✓				✓		
٢	سيّتي		✓				✓				✓				✓		

	مسفية																
٣	أيدا حسلياني	✓				✓				✓					✓		
٤	سيبي مرلينا	✓			✓					✓					✓		
٥	سلفية	✓				✓				✓					✓		
٦	فسري تريانا	✓				✓				✓					✓		
٧	رحماواتي		✓				✓			✓					✓		
٨	ميراحايو		✓			✓				✓					✓		
٩	ايكا وحيوني		✓				✓		✓						✓		
١٠	ليلية السعدية		✓			✓				✓					✓		
١١	مصباح الرحمة		✓			✓				✓					✓		
١٢	ليتافياني		✓				✓			✓						✓	
١٣	ريتانياني		✓			✓				✓					✓		
١٤	إيفي إرفينا		✓			✓				✓						✓	

١٥	فزليانا		✓				✓				✓			✓		
١٦	حريدة البحرية		✓				✓				✓				✓	
١٧	حكمة		✓				✓				✓			✓		
١٨	إثناية		✓				✓				✓			✓		
١٩	محمودة حسنة		✓				✓				✓			✓		
٢٠	مريتي		✓				✓				✓				✓	
٢١	نور حياتي		✓				✓				✓			✓		
٢٢	نور عزة الحميرا	✓					✓				✓			✓		
٢٣	سيتي عائشة		✓				✓				✓			✓		
٢٤	سيتي خادجة		✓				✓				✓			✓		
٢٥	أسوة حسنة		✓				✓				✓			✓		
٢٦	أوتامي		✓				✓				✓			✓		

٢٧	سيدي رشيدة	✓				✓				✓				✓		
٢٨	ويدا	✓				✓				✓				✓		
٢٩	زهرة النساء	✓				✓				✓				✓		
٣٠	ريدا أستينا	✓				✓				✓				✓		

رقم	الاسم	النطق السليم ١٢				النطق السليم ١١				النطق السليم ١٠				النطق السليم ٩			
		٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١
١	نور فطرية	✓				✓				✓				✓			
٢	سيدي مسفية	✓				✓				✓				✓			
٣	أيذا حسلياني	✓				✓				✓				✓			
٤	سيدي	✓				✓				✓				✓			

	مرلينا																
٥	سلفية	✓					✓			✓					✓		
٦	فسري تريانا		✓				✓			✓					✓		
٧	رحماواتي	✓					✓			✓					✓		
٨	ميراحايو		✓				✓			✓						✓	
٩	ايكا وحيوني		✓				✓			✓						✓	
١٠	ليلية السعدية		✓				✓			✓					✓		
١١	مصباح الرحمة			✓				✓			✓					✓	
١٢	ليتافياتي		✓				✓			✓					✓		
١٣	ريتا حياني		✓				✓			✓						✓	
١٤	إيفي إرفينا		✓				✓			✓					✓		
١٥	فزليانا		✓				✓			✓					✓		
١٦	حريدة البحرية		✓				✓			✓					✓		

١٧	حكمة		✓				✓			✓			✓		
١٨	إثناية		✓				✓			✓			✓		
١٩	محمودة حسنة		✓				✓			✓			✓		
٢٠	مريتي		✓				✓			✓			✓		
٢١	نور حياتي		✓				✓			✓			✓		
٢٢	نور عزة الحميرا	✓					✓			✓			✓		
٢٣	سيتي عائشة		✓				✓			✓		✓			
٢٤	سيتي خادجة		✓				✓			✓		✓			
٢٥	أسوة حسنة		✓				✓			✓			✓		
٢٦	أوتامي		✓				✓			✓			✓		
٢٧	سيتي رشيدة		✓				✓		✓				✓		
٢٨	ويدا		✓				✓		✓				✓		

٢٩	زهرة النساء	✓				✓				✓				✓		
٣٠	ريدا أستينا	✓				✓				✓				✓		

رقم	الاسم	النطق السليم ١٦				النطق السليم ١٥				النطق السليم ١٤				النطق السليم ١٣			
		٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١
١	نور فطرية	✓				✓				✓					✓		
٢	سيتي مسفية	✓				✓				✓						✓	
٣	أيذا حسلياني	✓					✓			✓						✓	
٤	سيتي مرلينا	✓				✓				✓					✓		
٥	سلفية	✓				✓				✓					✓		
٦	فسري تريانا	✓				✓					✓			✓			

٧	رحماواتي	✓					✓				✓				✓		
٨	ميراحايو		✓			✓					✓				✓		
٩	ايكا وحيوني		✓				✓				✓				✓		
١٠	ليلية السعدية		✓				✓				✓				✓		
١١	مصباح الرحمة		✓				✓				✓				✓		
١٢	ليتافياتي	✓					✓				✓				✓		
١٣	ريتيا حياني		✓				✓				✓				✓		
١٤	إيفي إرفينا		✓				✓				✓				✓		
١٥	فزليانا	✓					✓				✓				✓		
١٦	حريدة البحرية		✓				✓				✓				✓		
١٧	حكمة	✓					✓				✓				✓		
١٨	إثنائية		✓				✓				✓				✓		
١٩	محمودة حسنة		✓				✓				✓				✓		

٢٠	مريتي	✓					✓			✓			✓		
٢١	نور حياتي	✓					✓			✓			✓		
٢٢	نور عزة الحميرا	✓				✓				✓			✓		
٢٣	سيتي عائشة	✓				✓				✓			✓		
٢٤	سيتي خادجة	✓				✓				✓			✓		
٢٥	أسوة حسنة	✓					✓			✓			✓		
٢٦	أوتامي	✓				✓				✓			✓		
٢٧	السيدي رشيدة	✓				✓				✓			✓		
٢٨	ويدا	✓				✓				✓			✓		
٢٩	زهرة النساء	✓					✓			✓			✓		
٣٠	ريدا أستينا	✓					✓			✓			✓		

جدول (٣) الوثائق من صور الطالبات خلال التطبيق



(تطبيق القصص لجماعة الصف)



(استماع الطالبات للمدرسة في كيفية إجراء اللعبة)



الأسئلة من الطالبات حول إجراءات اللعبة



بعض طالبات الصف الخامس في معهد ابن مسعود

الإسلامي للبنات

الملحق ٣

القصص و الخطة الدراسية

– القصص

– الخطة الدراسية

## جدول عرض القصة بنوع اللعبة

رقم	اللقاء	القصة	نوع اللعبة
١	الأول	أسرة سعيدة	القصص الخيالية
٢	الثاني	يوم العطلة	أكمل القصة
٣	الثالث	الرحلة	بالرموز فقط
٣	الرابع	الأعمال اليومية ١	أكمل القصة
٥	الخامس	الأعمال اليومية ٢	بالرموز فقط
٦	السادس	تنظيم الوقت	القصص الخيالية

### أسرة سعيدة

### المفردات الجديدة

أسرة	طالب جامعي	موظف
تنظم	تربي	مكتبة الجامعة
زوجة	جاوية	ربة البيت

### الجملة الاسمية

- أخوه الكبير طالب جامعي - هم فيصل نفسه

- هو موظف مجتهد - وزوجته مدرسة اللغة العربية

يعيش فيصل في أسرة كبيرة، تتكون من الأب و الأم و ثلاثة أولاد، و هم فيصل نفسه و أخوان اثنان له.

أخوه الكبير طالب جامعي يدرس في إحدى الجامعات المشهورة بجاكرتا، وهو الآن في الفصل الدراسي الثالث فيها. و أخته الصغيرة لا تزال في الصف الثالث من المدرسة المتوسطة الإسلامية.

و كان أبو فيصل موظفا في إحدى البنوك بشارع باغيران أنتاساري رقم ٥٦ كندنجان، و هو موظف مجتهد في القيام بأعماله في مكتبه. أما أمه فهي ربة البيت، و هي التي تنظم البيت و تربي أولادها في البيت تربية حسنة.

لفيصل عم يعمل في مكتبة الجامعة، وزوجته مدرسة اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية، و هي جاوية، تزوج بها العم عندما كان يدرس في مالانج جاوى الشرقية.

## يوم العطلة

### المفردات الجديدة

المقاس	فستان	العطلة
الحرير	مختلفان	متشابهان
أرخص	النايلون	المحلات

### الجملة الإسمية

- هي تريد أن تشتري فستانا - إنهما جميلان
- إنهما متشابهان لكنهما مختلفان في نوع القماش
- لأنه أرخص من الفستان الحريري

في العطلة الأسبوعية تذهب عائشة مع والديها إلى السوق و هي تريد أن تشتري فستانا في إحدى المحلات للملابس. عرض البائع فستانين جميلين، فتعجبت عائشة من جمالهما: نفس المقاس و نفس الشكل و نفس اللون.

لكن عائشة لا تستطيع التمييز بينهما فسألت والديها عن رأيهما في هذين الفستانين فأجابا: إنهما جميلان. و لكن الأم ترد قائلة إنهما متشابهان لكنهما مختلفان في نوع القماش. أحدهما مصنوع من النايلون و الآخر مصنوع من الحرير.

فاختارت عائشة الفستان المصنوع من النايلون لأنه أرخص من الفستان الحريري. و هي تريد أيضا أن تشتري حذاء يليق بذلك الفستان الجميل. فتقضي عائشة يوم عطلتها بالسعادة.

## الرحلة

### المفردات الجديدة

المنظر

وصلت

شاطئ البحر

مطمئنة

خلق

مشاعري

نافعة

الكون

كريمة

### الجملة الإسمية

- هم يركبون السيارة

- و معها أبوها

- ذات يوم ذهبت ليلي

- بعد ساعتين وصلت ليلي

ذات يوم ذهبت ليلي إلى شاطئ البحر لتمشى، و معها أبوها و أمها و ثلاثة إخوان لها. وهم يركبون السيارة التي ساقها أبو ليلي للوصول إلى شاطئ البحر لأنه بعيد من بيتهم.

بعد ساعتين وصلت ليلي و أسرتها في شاطئ البحر، فتعجبت ليلي من جمال المنظر التي رآته قائلة : سبحان الله الذي خلق هذا الكون بمناظره الجميلة.

فقال أبوها: هذا من فضلي ربي.

قالت ليلي: يا أبي أحب هذا البحر لأنه جعل مشاعري مطمئنة.

فقال أبوها: يا بني كوني كالبحر في حياتك الذي يعطي كثيرا و يطلب قليلا، كوني كريمة مثله.

قالت أمها: صحيح يا بنتي اجعلي هذه الرحلة نافعة لنفسك و مستقبلك، خذي الحكمة من البحر الذي يسر الناس برؤيته.

فاستمتعت ليلي بمناظر البحر و لعبت مع أخواتها الثلاثة حتى مالت الشمس إلى الغروب. فرجعت هي مع أسرتها بكل سرور و سعادة.

## الأعمال اليومية ١

### المفردات الجديدة

يفضّل	مبكرا	يحبّ
الراحة	ماشيا	الإفطار
غرفة الجلوس	الغداء	ثياب الخاصة

### الجملة الفعلية

- يحبه أفراد أسرته - يقوم أحمد مبكراً ثم يستحمّ

- يرجع أحمد من المدرسة - و يمشي إليها أقل من ربع الساعة

أحمد طالب في المدرسة الثانوية الإسلامية، هو طالب مجتهد، لذا يحبه أفراد أسرته و أساتذته و أصدقائه.

يقوم أحمد مبكراً ثم يستحمّ و يتوضأ و يصلي الصبح في المسجد جماعة، و بعد صلاة الصبح يقرأ القرآن و يراجع دروسه.

و بعد تناول الافطار يذهب أحمد إلى المدرسة ماشياً، يفضل أحمد المشي عندما يذهب إلى المدرسة لأنها قريبة من بيته، و يمشي إليها أقل من ربع الساعة.

في الساعة الثانية نهاراً يرجع أحمد من المدرسة بعد الإنتهاء من الدرس ماشياً كما مشى أحمد في الذهاب صباحاً. بعد أن وصل إلى البيت بدل أحمد ثيابه الخاصة بالمدرسة ثم ذهب إلى المطبخ ليتناول الغداء. بعد الغداء جلس أحمد في غرفة الجلوس ليأخذ الراحة.

## الأعمال اليومية ٢

### المفردات الجديدة

تناولت	يرش	تستيقظ
منتظرة	مراجعة	مشاهدة
بسيط	العشاء	نشط

### الجملة الفعلية

- عادت إلى البيت في الساعة الثانية ظهرا
- تقوم رقية بمساعدة أمها في أمام البيت بأن يرش الأزهار
- عندما تناول العشاء تتكلم رقية كلام بسيطاً مع والديها

رقية طالبة مجتهدة، ذهبت رقية صباحاً إلى المدرسة و عادت إلى البيت في الساعة الثانية ظهراً. بعد الوصول إلى البيت صلت رقية صلاة الظهر ثم تناولت الغداء و استراحت قليلاً بعده.

في العصر بعد أن تصلي رقية جماعة مع أمها، تقوم رقية بمساعدة أمها في أمام البيت بأن يرش الأزهار التي تقع في الحديقة أمام بيتها. و في المساء جلست رقية مستريحة مع أمها في غرفة الجلوس منتظرة لوالدها عند الرجوع من العمل.

عند الغرب تصلي رقية مع والديها جماعة ثم تقرأ القرآن إلى أن يأتي وقت صلاة العشاء. بعد العشاء تقوم رقية بمساعدة أمها لإعداد العشاء، عندما تناول العشاء تتكلم رقية كلام بسيطاً مع والديها عن عملها في المدرسة.

بعد العشاء، تقوم رقية بمراجعة الدروس التي ستدرسها غداً. في الساعة الثامنة والنصف جلست رقية مع والديها لمشاهدة التلفاز.

في الساعة التاسعة والنصف ذهبت رقية إلى غرفتها للنوم كي تستيقظ صباح الغد نشيطة.

## تنظيم الوقت

### المفردات الجديدة

متأخر	أغلق	البارحة
فيديو غيم	مهم	وسيلة
وقت الفراغ	مزاولة	المحافظة

### الجملة الفعلية

- فلم يستطع أن يدخل من باب المدرسة - اتبعني إلى المكتب
- و إذا لم يفعل الإنسان ذلك يعيش في تعب
- يملأ الإنسان بالإيمان والخشوع

جاء فكري متأخرا إلى المدرسة فلم يستطع أن يدخل من باب المدرسة لأنه قد أغلق. فتكلم مع البواب قائلا: يا عم افتح لي الباب. فقال البواب : لماذا تأخرت؟ و هذه ليست أول مرة تتأخر. ثم جاء الأستاذ فقال : ماذا يا عم؟ فقال البواب : هذا فكري يتأخر دائما يا أستاذ.

قال الأستاذ : افتح الباب يا عم و أنت يا فكري اتبعني إلى المكتب.

فذهب فكري إلى المكتب مع الأستاذ. فسأله الأستاذ : لماذا تأخرت؟

قال فكري: تأخرت عن النوم البارحة يا أستاذ لذا تأخرت في القيام هذا الصباح.

قال الأستاذ: و ماذا تعمل في البارحة؟ تعلمت؟

قال فكري : لا، أعب فيديو غيم يا أستاذ.

يقول الأستاذ : يا فكري تنظيم الوقت مهم في حياة الإنسان و وسيلة إلى سعادته، و ذلك بأن يكون لديه وقت للعمل ووقت للعبادة ووقت للطعام ووقت للهواية ووقت للراحة. و إذا لم يفعل الإنسان ذلك يعيش في تعب و لا تصبح حياته فائدة. فإن تنظيم العمل يجعلهم أكثر و بطريقة أفضل، و تنظيم أوقات الطعام يؤدي إلى صحة أفضل، و تنظيم وقت الفراغ يقوده إلى حياة أسعد و أجمل، و أداء الصلاة في مواعيدها يملأ الإنسان بالإيمان و الخشوع و يجعله قريبا من الله سبحانه الله و تعالى.

و التلميذ الناجح هو الذي يشعر بقيمة الوقت و يعرف كيف يستعمله. يستذكر دروسه و يعمل واجباته و يشترك في النشاط الرياضي و الثقافي و الاجتماعي، و يجتهد في مزاولة بعض الهوايات في أوقات فراغه.

فندم فكري على الوقت الذي ضيعه، وأوجب على نفسه المحافظة على الوقت

كما قال الأستاذ.



## الخطة الدراسية ١

اسم المدرسة : معهد ابن مسعود الإسلامية للبنات

الصف : الخامس

المهارة : الكلام

المادة : الأسرة

الوقت : حصتان (٢ X ٤٠ دقيقة) X ٤ لقاءات

### (١) معيار الكفاءة

تعبير الأخبار شفهيًا في النشر أو القصة عن الأسرة.

### (٢) الكفاءة الأساسية

١. تعبير الفكرة و الآراء شفهيًا بنطق سليم و تنعيم و تعبير صحيحين عن الأسرة.

٢. سرد القصة مناسبة شفهيًا بنطق سليم و تنعيم و تعبير صحيحين عن الأسرة.

### (٣) الأهداف

١. كفاءة الطالبات في التعبير الشفهي بنطق سليم و تنعيم و تعبير صحيحين عن الأسرة.

٢. كفاءة الطالبات في سرد القصة مناسبة بنطق سليم و تنعيم و تعبير صحيح عن الأسرة.

رقم	النشاطات	المادة	التقنية	الوسائل
١	<ul style="list-style-type: none"> <li>- إلقاء السلام</li> <li>- قراءة كشف الحضور</li> <li>- إلقاء الأسئلة المتصلة بالموضوع</li> <li>- عرض المادة عن القصة عند الطلبة</li> <li>- إجراء اللعبة بعد شرح المدرس بطريقة إجرائها</li> <li>- مناقشة القصة و نتائجها</li> <li>- الاختتام</li> </ul>	أسرة سعيدة	<ul style="list-style-type: none"> <li>- طريقة التدريس المستخدمة مباشرة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- الكتاب المدرسي</li> <li>- الصور</li> <li>- السبورة</li> </ul>
٢	<ul style="list-style-type: none"> <li>- إلقاء السلام</li> <li>- قراءة كشف الحضور</li> <li>- إلقاء الأسئلة المتصلة بالموضوع</li> <li>- عرض المادة عن القصة عند الطلبة</li> <li>- إجراء اللعبة بعد شرح المدرس بطريقة إجرائها</li> <li>- مناقشة القصة و نتائجها</li> </ul>	يوم العطلة	<ul style="list-style-type: none"> <li>- طريقة التدريس المستخدمة مباشرة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- الكتاب المدرسي</li> <li>- الصور</li> <li>- السبورة</li> </ul>

			- الاختتام	
- الكتاب المدرسي - الصور - السبورة	- طريقة التدريس المستخدمة مباشرة	الرحلة	- إلقاء السلام - قراءة كشف الحضور - إلقاء الأسئلة المتصلة بالموضوع - عرض المادة عن القصة عند الطلبة - إجراء اللعبة بعد شرح المدرس طريقة إجرائها - مناقشة القصة و نتائجها - الاختتام	٢
- الكتاب - الصور	مراجعة		(تدريب الطالبات عن الكلام أمام الفصل مثنى مثنى)	٤

## الخطوة الدراسية ٢

اسم المدرسة : معهد ابن مسعود الإسلامية للبنات

الصف : الخامس

المهارة : الكلام

المادة : الأعمال اليومية

الوقت : حصتان (٢ X ٤٠ دقيقة) X ٤ لقاءات

### ٤) معيار الكفاءة

تعبير الأخبار شفهيًا في النشر أو القصة عن الأعمال اليومية.

### ٥) الكفاءة الأساسية

١. تعبير الفكرة و الآراء شفهيًا بنطق سليم وتنظيم وتعبير صحيحين عن الأعمال اليومية.

٢. سرد القصة مناسبة شفهيًا بنطق سليم وتنظيم وتعبير صحيحين عن الأعمال اليومية.

### ٦) الأهداف

١. كفاءة الطالبات في التعبير الشفهي بنطق سليم وتنظيم وتعبير صحيحين عن الأعمال اليومية.

٢. كفاءة الطالبات في سرد القصة مناسبة بنطق سليم وتنغيم وتعبير صحيحين عن الأعمال اليومية.

رقم	النشاطات	المادة	التقنية	الوسائل
١	<ul style="list-style-type: none"> <li>- إلقاء السلام</li> <li>- قراءة كشف الحضور</li> <li>- إلقاء الأسئلة المتصلة بالموضوع</li> <li>- عرض المادة عن القصة عند الطلبة</li> <li>- إجراء اللعبة بعد شرح المدرس بطريقة إجرائها</li> <li>- مناقشة القصة و نتائجها</li> <li>- الاختتام</li> </ul>	الأعمال اليومية ١	<ul style="list-style-type: none"> <li>- طريقة التدريس المستخدمة مباشرة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- الكتاب المدرسي</li> <li>- الصور</li> <li>- السبورة</li> </ul>
٢	<ul style="list-style-type: none"> <li>- إلقاء السلام</li> <li>- قراءة كشف الحضور</li> <li>- إلقاء الأسئلة المتصلة بالموضوع</li> <li>- عرض المادة عن القصة عند الطلبة</li> <li>- إجراء اللعبة بعد شرح المدرس بطريقة إجرائها</li> </ul>	الأعمال اليومية ٢	<ul style="list-style-type: none"> <li>- طريقة التدريس المستخدمة مباشرة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- الكتاب المدرسي</li> <li>- الصور</li> <li>- السبورة</li> </ul>

			<ul style="list-style-type: none"> <li>- مناقشة القصة و نتائجها</li> <li>- الاختتام</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- كتاب المدرسي</li> <li>- الصور</li> <li>- السبورة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- طريقة التدريس المستخدمة مباشرة</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>تنظيم الوقت</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- إلقاء السلام</li> <li>- قراءة كشف الحضور</li> <li>- إلقاء الأسئلة المتصلة بالموضوع</li> <li>- عرض المادة عن القصة عند الطلبة</li> <li>- إجراء اللعبة بعد شرح المدرس بطريقة إجرائها</li> <li>- مناقشة القصة و نتائجها</li> <li>- الاختتام</li> </ul>	٣
<ul style="list-style-type: none"> <li>- الكتاب المدرسي</li> <li>- الصور</li> <li>- السبورة</li> </ul>	<p style="text-align: center;">مراجعة</p> <p style="text-align: center;">( تدريب الطالبات عن الكلام أمام الفصل مثنى مثنى )</p>			٤

## الملحق ٤

الخطابات والسيرة الذاتية للباحثة

– الخطاب من الجامعة

– الخطاب من مدير المعهد

– السيرة الذاتية للباحثة



اسم الطالبة : فطوية نور

اسم الأب : محمد صالح الحاج

اسم الأم : نور سية الحاجة رحمها الله

تاريخ المولود : كندنجان، ٢٤ يونيو ١٩٨٥م

\* حصلت على شهادة التعليم الابتدائي من المدرسة الإبتدائية ١ في كندنجان بنجار ماسين كالمنتان الجنوبية عام ١٩٩٧م.

\* حصلت على شهادة التعليم الإعدادي من مدرسة الحكومية اسونجاي رايا في كندنجان بنجار ماسين كالمنتان الجنوبية عام ٢٠٠٠م.

\* حصلت على شهادة التعليم الثانوي من مدرسة مدرسة الحكومية ١ في كندنجان بنجار ماسين كالمنتان الجنوبية عام ٢٠٠٣م.

\* إلى جانب ذلك، تعمقت في العلوم الإسلامية في معهد "بن مسعود" الإسلامية للبنات كندنجان بنجار ماسين كالمنتان الجنوبية من عام ١٩٩٧م و تخرجت منه عام ٢٠٠٣م.

\* سافرت إلى مدينة مكلا حضر موت الجمهورية اليمنية لدراسة الإسلامية في جامعة الأحقاف عام ٢٠٠٣م، و تخرجت بدرجة البكالوريوس في الدراسة الإسلامية عام ٢٠٠٨م

- \* عينت مدرسة في الجامعة الإسلامية "دار العلوم" عام ٢٠٠٨م.
- \* عينت مدرسة في معهد ابن مسعود" الإسلامية للبنات كندنجان بنجار ماسين كالمتان الجنوبية من ٢٠٠٨م إلى الآن.

